

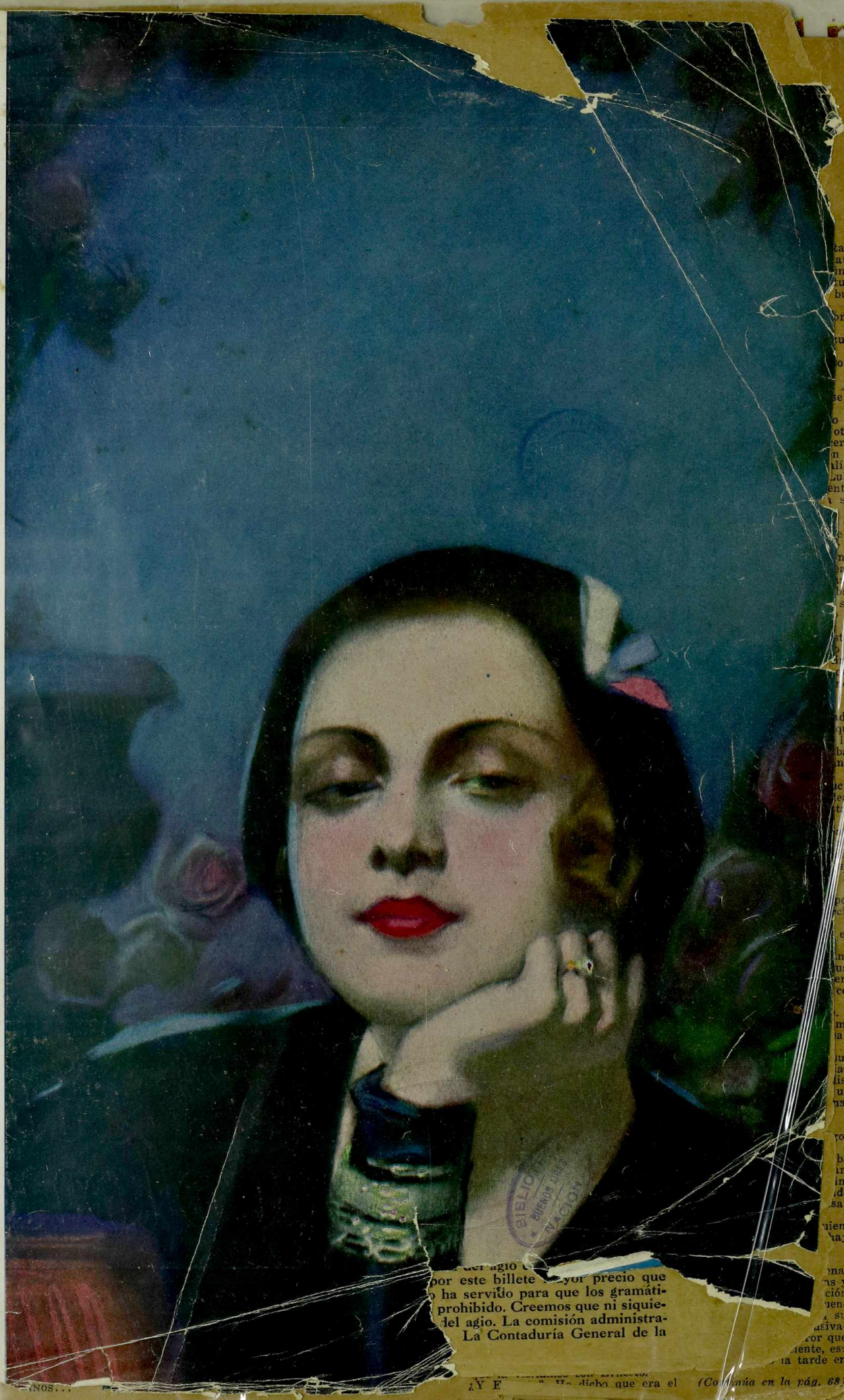
El Hogar

NOCTURNO ROMANTICO

Pintada expresamente
para "El Hogar"

Por

Juan Peláez



por este billete a mayor precio que
ha servido para que los gramáti-
prohibido. Creemos que ni sique-
del agio. La comisión administra-
La Contaduría General de la

Tonifique sus cabellos



La acción tónica, refrescante y detergente de "4711" Loción Colonia dará a su cabellera un brillo estelar, la suavidad de la seda y la fragancia de las flores más apreciadas.

"4711" Loción Colonia, reconocido producto para el cuidado y embellecimiento del cabello, permitirá a Vd. completar su "toilette" con un peinado que será una magnífica diadema para acrecentar y coronar sus atractivos personales.

"4711" Loción Colonia es salud y belleza para sus cabellos.

La fragancia de "4711" Loción Colonia es deliciosa, persistente y refrescante.

Frasco en la Capital. \$ 3.75
1/2 litro. \$ 6.90

No. 4711 Loción Colonia

NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

SIN CANDIDATO La Constitución ignora los partidos políticos y las fórmulas presidenciales, y tratándose de las elecciones de este orden sólo dice que la Capital y las provincias nombrarán por votación directa sendas juntas de electores, las cuales procederán a elegir separadamente presidente y vice. La Constitución, en fin, cree que los pueblos elegirán hombres de su confianza para que éstos a su vez elijan presidente y vice. Pero para eso bien pudiera ser necesario que la elección de electores se hiciese en asambleas electorales vecinales, pues si los partidos organizan la opinión en grandes masas y el pueblo vota por sus candidatos a electores, es inevitable que surjan las fórmulas presidenciales. De todos modos, se puede ir a la elección presidencial sin candidato, y esta novedad nos será deparada por los antipersonalistas de Entre Ríos, cuyos electores no se definirán sino en el colegio electoral, y bien pudiera ser que les tocara actuar de jueces, fallando entre los demás partidos.

EL CUENTO DEL EMPLEO Es fácil estafar, sobre todo con el cuento del empleo. La gente es buena, y adelanta comisiones relativamente fuertes. Un tal Suárez, que se hacía pasar por persona influyente, había abierto un comité. A los afiliados que solicitaban empleo los hacía inscribir con varios años de antigüedad, para que tuvieran el derecho de obtenerlo. A uno, que fué quien descubrió el pastel, consiguió sacarle 259 pesos, y se sabía que había aun otros quince damnificados. ¿Qué os parece?... Todo Buenos Aires ha reído con el cuento del empleo, con los padres de los pobres y con sus hijos; la prensa ha publicado detalladas crónicas, la policía ha intervenido, la justicia ha dictado sentencias; y eso no se ha acabado. Para la democracia es una triste comprobación que sea tan fácil engañar al ciudadano. Se corre el peligro de que los tontos elijan y los vivos gobiernen, y de que los demás se encuentren entre los listos y los tontos como entre la espada y la pared.

¿CAMBIAREMOS DE PATRÓN? La abolición del patrón de oro es una manera convencional de hablar, pues el valor legal y la cotización de las monedas de papel es a oro. Pero es el hecho que el valor o poder adquisitivo de las monedas nacionales es muy dispar del valor internacional del oro, el cual es dado por los precios internacionales. Podría decirse que el valor de una moneda no es igual a su valor legal en oro, sino a su valor adquisitivo, a su equivalencia en kilogramos de pan, litros de leche, metros cuadrados de habitación, etc. Durante la post-guerra este fué el patrón que en realidad rigió en todo el mundo, menos en los Estados Unidos. El oro continuaba siendo la medida del valor, pero el patrón monetario era el inextricable complejo de los precios, tarifas, arrendamientos, impuestos y salarios locales. Para sostener el patrón de oro quizá se haga necesario el libre cambio internacional, única cosa, al parecer, que podría someter a proporción el valor adquisitivo de la moneda con el valor internacional del oro, sin lo cual también es aleatoria toda proporción entre los precios de costo y los precios internacionales. Sin eso, no es inverosímil que las naciones se vieran obligadas a volver insensiblemente... al patrón de la post-guerra.

UNA COSA DETENIDA El fenómeno migratorio, que fué tan notable en el siglo pasado y primeros años del corriente, se encuentra detenido. ¿Quién se acuerda hoy de los 5 millones de alemanes que iban a venir a la República Argentina después de la guerra?... Los Estados Unidos impusieron crecientes restricciones a la inmigración, y Australia hizo lo mismo. Hoy esas restricciones estarán real o aparentemente justificadas por la desocupación local, pero es de recordarse que fueron inauguradas ya en los tiempos de prosperidad. Sin embargo, ¿cómo no emigran los desocupados ingleses y alemanes, y sobre todo, cómo no emigraron hace dos y más años, anteriormente a la crisis, a los países de la América del Sur y a las colonias y dominios británicos? Los británicos, dice el señor Cambó, en lugar de estimular la emigración, hicieron todo lo posible por impedirla, otorgando suculentos socorros a los obreros parados. Esos socorros no serán tan suculentos como le parecen a la frugalidad del señor Cambó, y ciertamente tampoco son la única explicación de que los desocupados británicos y alemanes dejaran de emigrar, pero no cabe dudar que se cuenten entre los factores que han obstaculado al movimiento migratorio, que evidentemente es necesario al equilibrio universal.

LO MÁS DIFÍCIL El más difícil de todos los problemas: la supresión del agio en la lotería. Al dorso de los billetes dice: "Es prohibido cobrar por este billete mayor precio que el fijado por la Administración." Esta prohibición tan categórica sólo ha servido para que los gramáticos discutiesen acaloradamente sobre si debe decirse es prohibido o está prohibido. Creemos que ni siquiera se han puesto de acuerdo... Otra vez se ha tratado de la supresión del agio. La comisión administradora propuso que se renunciara a las patentes y se apelara a las multas. La Contaduría General de la

Nación reputó preferibles las patentes prohibitivas. El Procurador General adoptó la opinión de la Contaduría, pero haciendo presente que es indispensable la sanción legislativa. Como los gramáticos, tampoco se pusieron de acuerdo, y lo único que sabemos es que el agio es o está prohibido pero es como si no lo estuviera.

AEROPLANO SIN PILOTO

De París comunican una noticia sobre un nuevo éxito en la dirección de vehículos a distancia: un aeroplano que vuela sin piloto. En experimentos que duraron media hora, el aparato cambiaba por sí mismo de dirección y de velocidad, y se adaptaba a las diferentes corrientes de aire, controlado desde tierra. Informó al respecto ante la Academia de Ciencias el profesor Pierre Jouguet. La maravillosa muñeca de Florida, al tener conocimiento de esta noticia ha de haber pensado que el aeroplano de París quizá sabía un punto más que ella, que sabe tantas cosas. Y quizá también se le haya ocurrido que ahora ella puede aspirar a ser piloto, o por lo menos pilotesa (porque pilota no creemos que fuera palabra de su gusto) de un aeroplano. En cuanto a nosotros, pobres seres de carne y hueso, ya podemos empezar a temer que los aparatos mecánicos lleguen a aventajarnos en ciencia e inteligencia—la muñeca de Florida habla más correctamente que muchas personas—y que el superhombre, en lugar de un hijo de nuestra sangre, lo sea de algún taller mecánico.

INGRATA AMÉRICA

El escritor español don Eugenio Noel publicó en Madrid un artículo pidiendo que se borre del sepulcro de Colón la expresión "ingrata América", contenida en una inscripción que empieza así: "Cuando la ingrata América se emancipó de España..." Cree el señor Noel que así conviene a las simpatías españolas en América. Ahora que el señor Noel ha cometido la indiscreción de revelarnos la existencia de esa inscripción, todos seremos de su mismo parecer y consejo en América. Pero como el señor Noel hubiera guardado silencio, todos continuaríamos creyendo que el único asunto pendiente que teníamos con España era aquello del meridiano intelectual. Desde el tratado de Tordesillas hasta la fecha — y van corridos más de 400 años — ningún meridiano hubo tan perturbador como ése.

11 MILLONES DE EMPLEADAS

En los Estados Unidos hay 11 millones de empleadas, el 22 por ciento del total de asalariados. Hay también 6 millones de desocupados, pero no creemos que fuera por aquí que se llegase a conclusiones fecundas. Esa cifra de 11 millones de empleadas da idea de la participación de la mujer en la actividad de los Estados Unidos y del considerable refuerzo que ésta le debe. Suele pretenderse que la mujer obrera, empleada e intelectual viene a desalojar al hombre, pero el hecho de que en los Estados Unidos haya 11 millones de empleadas contra 6 de desocupados podría demostrar que no es exacto. Entretanto, ¿cuánto no deberá el inmenso desenvolvimiento de

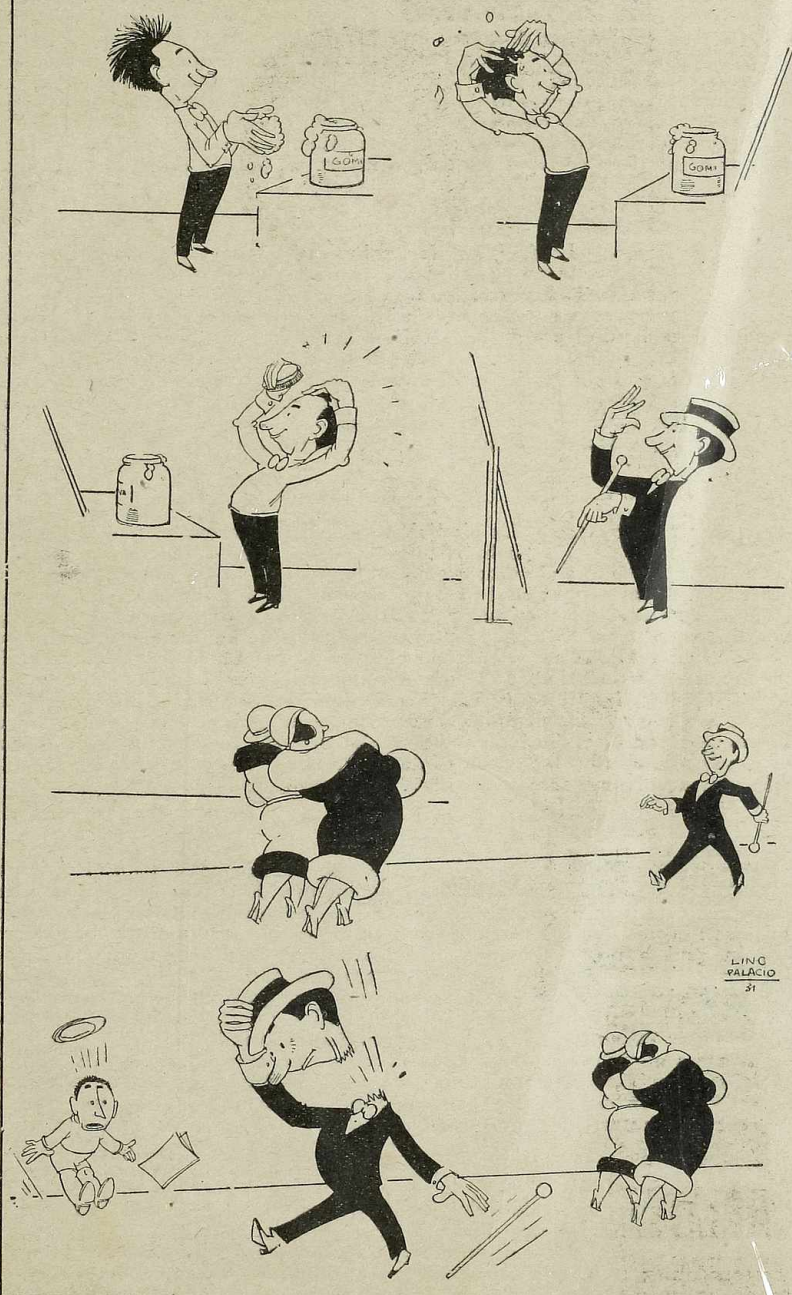
los Estados Unidos durante la presente generación a la participación de la mujer en todas las actividades del país? Con 11 millones de empleadas, la eficacia de la población norteamericana resulta centada quizá en un 30 %.

EL PAISAJE MANCHEGO EN EL QUIJOTE

Si no recordamos mal la frase, que en el Quijote el paisaje manchego es tan célebre como el paisaje de la Mancha, en ninguna parte de la literatura española se detiene en que el personaje lo es todo y el escenario apenas como pasa en el Quijote, dice, el país añade una sugestión más profunda que les ha quedado de la lectura del gran español y universal es el paisaje manchego. Como que el protagonista de cuanto ocurre en sus páginas inmortales es don Quijote y Sancho Panza. Se narra que Cervantes escribió; pero allí, en el desierto, crucificado en la realidad inmensa y alejada, crucificado con cuatro clavos—sugestiones de media cada una—que lo mantiene en un contacto y vivo como fondo palpable, y actor a la vez, tragicomedia.

Una gomina poderosa

Por LINO PALACIO



PILETAS Y SOLARIUMS

¡Piletas y solariums! "La Razón" cada barrileta y su solarío. Sostiene, dice, que ningún sitio es ideal para la construcción de piletas y solariums, que los públicos de los monjes... Los den ser realizadas en un marco de estricta economía todo lo que desea el público que las piscinas sean amplias, modas y ajustadas a las necesidades higiénicas. Además, podrían ser de 20 centavos por persona, baño hasta la amortización de las obras. La campaña de "La Razón" coincide con una hoy muy generalizada en otros. Muchas localidades, interior y de la provincia, quieren piletas, y otras aspiran a tenerla.

LA BANCA AUSTRIACA

Los bancos austríacos, en Canberra, notifica al ministro que está en camino de facilitar 4 millones de libras para la ejecución de obras públicas, a diciembre; 3 millones de subvención a las explotaciones de trigo (¿duplicando el que equivale a 6 bushel; y 18 millones para el déficit del estado, en cambio, a través de trabajos públicos para combatir la crisis. No obstante, esa suma de 5 millones, son 11 millones de libras. La crisis parece haberse hecho más ruinosa, y la situación financiera, y do es difícil, otras noticias de empréstitos internacionales, como de una financiera más se traen.

ANTIPODAS

(CUENTO)

Por CARLOS ALBERTO LEUMANN

ERA una joven poco mayor de veinte años, sin parientes conocidos, y llegada no se sabía de dónde. Se llamaba Luba. Vivía en el altílo de una casa de pensión.

Allí trabajaba obscuramente, para pagar cuarto y comida y para comprarse ropa. Traducía cartas comerciales y otros documentos, que le llevaban seis o siete horas al día. El resto del tiempo lo empleaba en leer o en hacer tertulia con amigos, entre los cuales me contaba yo. Íbamos frecuentemente con ella al teatro. O la invitábamos a comer en un restaurante de la calle Carabelas o de la Boca. Jamás consentía ir a un restaurante de lujo. Jamás, tampoco, aceptaba regalos de valor. Ramitos de flores o libros. Sus amigos éramos casi todos artistas y literatos, mozos ricos y mozos pobres, todos prendados de ella. Le teníamos una admiración que sobrepasaba todos los límites, le rendíamos un culto casi religioso. La escuchábamos hablar como hubiésemos escuchado a una santa. Conversaba con sencillez, del amor, del mundo insuficiente, de ideales que superan infinitamente la satisfacción humana. Nunca, sin embargo, una frase de libro; cada palabra, natural emanación de su alma, salía por su boca con una frescura viviente. Era tan humilde, que ni siquiera la cohibía el homenaje constante de sus amigos. Estos, algunos emparentados con hermosas mujeres del gran mundo, convenían en que no había en la ciudad otra mujer tan interesante.

— Y si fuese fea —añadían— valdría de todos modos mucho más que ninguna. Hay en ella una superioridad que haría absurda cualquier comparación.

A pesar de saberla completamente libre, ninguno de nosotros se aventuró nunca a decirle una palabra de galantería amoratoria. No hubiéramos acertado a explicarnos la causa de esta reserva común. ¿Exceso de admiración? De mí sé decir ahora que no concebía la gloria de conmovir su corazón. Tampoco era posible sorprender en ella la más mínima preferencia de orden sentimental. Sin embargo, parecía íntegra una mujer de amor. Su voz llevaba un dejo vacilante, de ternura, y en sus ojos había un ansia. ¿Amor destinado a consumirse en sí mismo? ¿Por qué? Cierta frase suya, una tarde en que alguien, tímidamente, condujo la conversación a un deseo de confidencias, nos esclareció el problema:

— Creo demasiado en el amor para enamorarme nunca.

Y al decir así su semblante resplandeció.

Todos nos miramos sorprendidos por una muy curiosa coincidencia. Ernesto, un compañero nuestro, escéptico brutal, solía decir con un gesto de mofa:

— Conozco demasiado lo que es el amor para enamorarme nunca...

Se trataba, pues, de una divergencia absoluta en la manera de encarar el amor. Dos frases que se daban la espalda. Pero tal divergencia llevaba sin embargo a Luba y a Ernesto al mismo resultado extraordinario: la imposibilidad de amar. A propuesta mía se decidió traer a Ernesto al cuarto de Luba.

Se condujo bien al principio y fué con ella bastante amable, acaso irónicamente amable. Pero llegó a tocarse uno de aquellos temas que nos transportaban a un mundo armonioso y extraño en la conversación de Luba. Entonces comenzó la batalla. La contradicción él groseramente, alzando la voz, como si disputase con un hombre. Tanto, que nos arrepentimos de haberlo traído. Pero cuando uno de los presentes amagó con cortar la palabra y replicarle agresivamente, ella lo impidió, y exigió que su inusitado antagonista pudiese expresarse a su gusto. ¡Y cómo se explayó! Todos los argumentos acumulados contra la metafísica durante el tormentoso siglo pasado, todos los lugares comunes de la llamada psicología experimental y todo el archivo de las burlas enconadas que inspiró a los materialistas, en diversas épocas, la idea de aquello que la comprobación sensual no alcanza a registrar, todo se lo arrojó como andanada de piedras a la pobre Luba. Esta escuchaba con tranquilidad, una tranquilidad que poco a poco nos fué penetrando. Si al principio temíamos que la más extensa cultura de Ernesto y su dialéctica ágil y fácil pudiesen confundirla, pronto sentimos, en aquella maravillosa tranquilidad con que lo escuchaba, levantarse una fuerza más poderosa que mil argumentos y que cualquier vehemente sarcasmo. El hombre tronaba, imaginándose dueño del campo. Pero por medir a grandes pasos la pequeña habitación y por hacer ademanes definitivos, solía tropezar con el armario y golpear en el respaldo de

“ERA UNA JOVEN POCO MAYOR DE VEINTE AÑOS...”

las sillas. No advertía una especie de claror en la figura inmóvil de Luba. Estaba sentada al borde de su cama, las manos en la falda, la cabeza inclinada. Los ataques violentos de Ernesto caían y se perdían en su hermoso silencio. Lo dejó terminar y se sonrió con un algo de tristeza, mirándonos. Fué su única respuesta. No tuvo necesidad de más. Ernesto repentinamente paideció. Hizo un ademán torpe, buscando una silla. No había ninguna desocupada.

— Venga, siéntese aquí —le dijo Luba, indicándole un sitio a su lado, al borde de la cama.

Había en su breve y familiar invitación un acento que nos conmovió, una dulzura más extremada que la de su trato corriente.

Ernesto, sin duda por disimular su desconcierto, fué a sentarse con prisa, componiéndose el pecho.

Ella le dijo, entre curiosa y tierna:

— Lo malo es que, con esas ideas, cuando al fin usted se enamora, el amor se le convertirá en un monstruo. Es lástima, señor.

Ernesto reanudo, tozudo, su peroración escéptica. El peligro del monstruo se lo dejaba a los ilusos. La ciencia le había libertado de esa como de toda otra fantasía. Y repitió lo que le habíamos oído disertar en otras ocasiones acerca de lo que él llamaba “fisiología del deseo”. Pero ahora ya no hablaba con la vehemencia de un rato antes, ni gesticulaba victoriosamente. Sus razones salían embotadas. Hablaba bajando los ojos, como si la influencia pacífica de Luba hubiese comenzado a tenderse también sobre su espíritu mordiente;

aquella influencia que siempre nos envolvía en una atmósfera suprarreal. Nunca se me borrarán de la memoria la sonrisa de simpatía apenada y el claror cada vez más intenso que había en su cara mientras oía la disquisición inútil de Ernesto. Pero éste se interrumpió de una manera brusca, ciertamente vencido por la atmósfera suprarreal. Si acaso nos miró, en ese momento, nos vió a todos absorbidos por la presencia de Luba. En una reacción quiso volver a la carga. No pudo emitir más que frases ineptas y aun insultantes. Parecía fuera de sí, le temblaban las manos y los labios. Rápidamente nos levantamos, y sin poder apenas despedirnos de Luba, lo sacamos de allí como se saca un borracho. Afuera nadie le dirigió la palabra. Este silencio obedecía, no tanto al propósito de manifestarle nuestro desagrado como a la impresión indecible que nos había dejado el aspecto de Luba en el momento de marcharnos. Porque al último también ella parecía fuera de sí, aunque de muy otra manera que Ernesto. Su semblante tenía una expresión de terror, de profundo terror.

POR la noche Ernesto me mandó llamar. Estaba acostado, con fiebre y casi un principio de congestión. Me pidió que lo perdonase y que transmitiese el mismo pedido a los amigos presentes esa tarde en el altílo de Luba. Pero especialmente anhelaba que lo excusaran ante ella.

— Me doy perfecta cuenta —dijo— que mi conducta ha sido fea y torpe. Mi discrepancia con su ideas no me autorizaba a faltarle al respeto en forma tan deplorable.

Yo me permití preguntarle si aquella discrepancia de ideas subsistía ahora en los mismos términos que antes de visitar a Luba. Me miró con fastidio, se alzó de hombros, y aunque vaciló durante un segundo antes de responderme, afirmó, agitando la cabeza:

— En los mismos términos. Ella no me opuso, por otra parte, ninguna razón, me dejó hablar, no decía nada.

— Cierto, no decía nada. Pero llegó un punto en que tus palabras sonaban a hueco.

— ¿Sonaban a hueco? ¿Eso es verdad? El ambiente. Todos ustedes estaban contra mí, todos ustedes se la comían con los ojos, yo allí era un cerro a la izquierda. Ustedes me habían tendido una celada ruin. Es algo que no les perdonaré jamás. Sus ojos flameaban, llenos de odio, desafiándome.

Procuré calmarle, temiendo la congestión. Momentos después me preguntó, mansamente, si su mala actitud habría ofendido realmente a Luba.

No le contesté, comprendiendo que su famoso escepticismo y sus convicciones científicas sobre la fisiología del deseo habían sido arrollados por la fascinación de Luba. Me levanté con displicencia, le ofrecí llamarle un médico y rehusé quedarme un momento más en su casa. Si alguien no tenía derecho a enamorarse de Luba, ese alguien era él, Ernesto.

CUATRO días después, sin embargo, casi los mismos amigos de la anterior visita nos encaminábamos, con Ernesto, a casa de Luba. Nos aguardaba una sorpresa tristísima. Luba había desaparecido, Luba ya no vivía allí, Luba se había marchado al extranjero sin decir adónde, sin dejar el mínimo indicio de su destino. La dueña de la casa de pensión sólo pudo informarnos que había hecho sus maletas después de pasar dos días en gran desesperación o miedo.

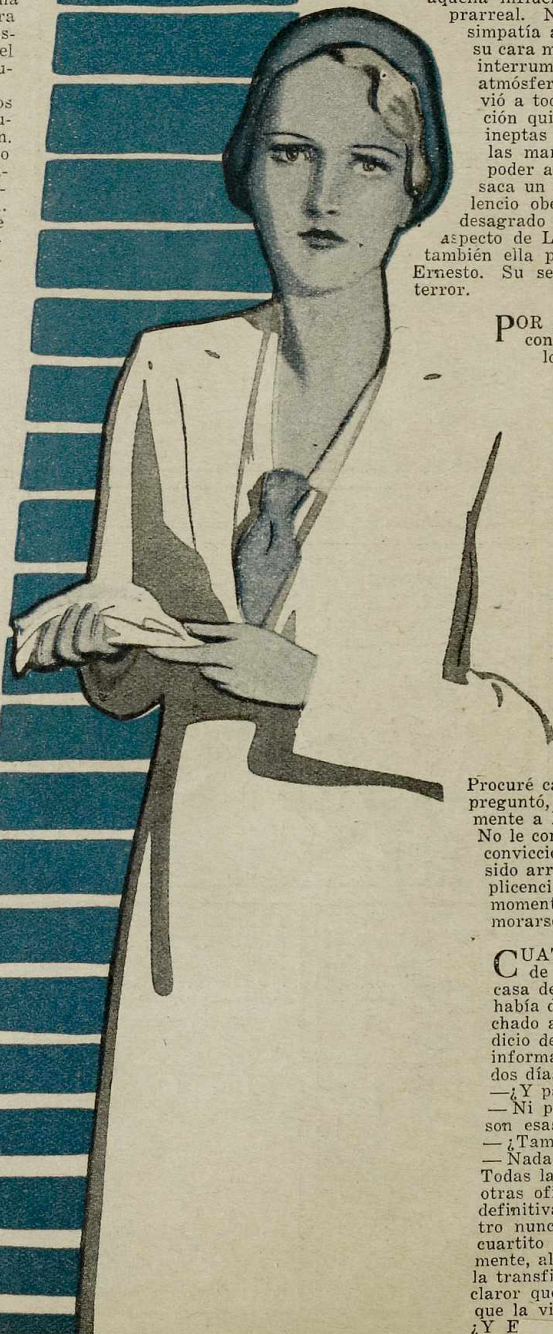
— ¿Y para nosotros no dejó alguna carta? —preguntó alguien.

— Ni para ustedes ni para nadie. Las únicas cartas que hay son esas que copiaba siempre.

— ¿Tampoco nos dejó alguna cosa? —insistimos.

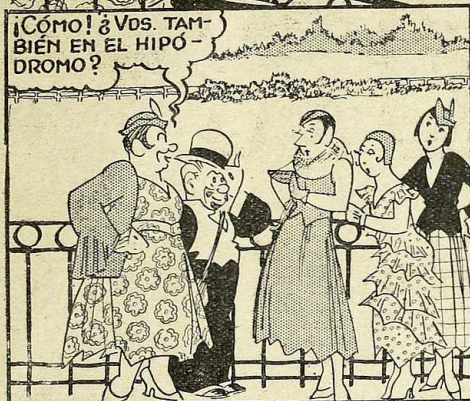
— Nada. Se ha ido, la pobre, que parecía un ánima en pena. Todas las investigaciones, en consulados, compañías navieras y otras oficinas, fueron dolorosamente inútiles. Su desaparición definitiva nos dejó una pesadumbre grave. Yo no me encuentro nunca con cualquiera de los amigos que frecuentaban su cuartito humilde, sin que la conversación gire, casi exclusivamente, alrededor de Luba. Se nos representa con ese claror que la transfiguraba cuando discurría sobre la vida insuficiente, ese claror que se hizo tan extraordinariamente intenso la tarde en que la visitamos con Ernesto.

¿Y E... —dicha que era el (Continúa en la pág. 68)



Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





Una epidemia social: el Bridge

Por ALINA PONCE

ESTO no puede seguir así, me decía yo, que era refractaria al bridge. En todas partes donde voy no veo más que grupos de gente jugando al bridge. Un día llegué a casa y creí tener fiebre de bridge. Veía mesas y naipes por todas partes; no oía más que diamantes, corazones sin triunfo... Había hecho ese día dos visitas, y en cada casa me encontré con una "bridge-party". De más está decir que yo tenía unas entradas para el último recital de piano de un concertista de fama mundial. Tenía la intención de invitar a mis amigas; pero no conseguí que ninguna de ellas cambiase un placer espiritual por el de jugar bridge. No las pude comprender. Desconsolada, pensé en una artículo que hace algunas semanas leí en EL HOGAR. "El tiempo que perdemos en el amor". Se me figuró aprovechadísimo comparado con el tiempo que se pierde jugando al bridge. Había estado en dos casas, y en las dos no conseguí que nadie me acompañase al concierto, y eso que se trataba de un concierto de calidad.

Hombres y mujeres, viejos y jóvenes atacados por la misma enfermedad. Ya no se asiste a ninguna comida, ni baile, ni té, que no termine con una partida de bridge. Hasta las conversaciones se basan sobre bridge. Cualquier pretexto para jugar. En los clubs, así sean de golf o de remo, en el ferrocarril, y dicen que hasta en el zeppelin se juega. También la caridad se hace jugando al bridge. Antes se daban conciertos para recolectar fondos para alguna institución de caridad, ahora se forman mesas de bridge para atraer público, pagando de entrada el derecho a jugar.

Conozco señoras que se pasan la vida jugando bridge, y muchas que tienen una bridge-party por semana en la casa. Ninguna quiere ser en esto menos que las demás. Asistir a las bridge-partys, es comprometerse a formarlas en la propia casa. Si las mesas de bridge no alcanzan, las amigas las traen consigo, como quien trae un libro interesante. Ese día no se habla de otra cosa en la casa. Desde temprano se preparan mesas en el hall, la sala y en el comedor. Porque en toda bridge-party no falta el té de las cinco, que es todo un banquete, del cual el dueño de casa tiene después que servirse su cena, ya que por ese día la dueña de casa agotó sus fuerzas en el arte culinario.

Es una enfermedad que se contagia con una rapidez asombrosa. Recuerdo que estando de veraneo en las sierras cordobesas, sólo nos dominaba el deseo de aprovechar los hermosos días en excursiones, equitación y otros ejercicios. Era a principios de estación, y sólo pocas familias había en el hotel. Pero esta dicha no fué duradera. El hotel se llenó y, claro, no faltaron los jugadores de bridge. Estos empezaban a jugar a la hora de la siesta. Se formaron algunas mesas en el salón con sus correspondientes espectadores detrás de cada jugador. Los que no podían formar mesa, se lo pasaban preguntando: "¿Juega usted bridge?" ¡Qué poco interesante era la respuesta al

contestárselos que no! De modo que ya no se es interesante si no se juega bridge. Y no sé si era el resultado de esta respuesta, o la atmósfera de bridge que reinaba en el hotel; lo cierto es que al mes de estar yo en las sierras, ya no había quien saliese de excursión sino las niñeras con los chicos. En el salón, en las galerías, en los corredores, en todas partes se veían los atacados de bridge. Esto duraba hasta la hora de cenar, y casi con el último bocado empezaban a jugar otra vez, sobre todo aquellos que no eran adictos al baile. — "No te olvides de poner los naipes en tu "neceser". — oí más de una vez decir, — así podremos jugar bridge en el tren. — ¡Qué importa el paisaje, pensaba yo, después regresarán diciendo que conocen las sierras cordobesas.

De regreso de un viaje al Viejo Mundo, me contó una amiga, que no lo había pasado muy entretenida a bordo por no saber jugar al bridge. Decidida a aprender, anunció en uno de nuestros grandes diarios: "Deseo tomar lecciones de bridge. Dirigirse por carta, etc., etc." Al otro día, y los dos siguientes, llovieron las cartas y las llamadas por teléfono. Otros venían personalmente creyendo impresionar mejor. Entre todas elegimos una tarjeta que nos llamó la atención. "Señora N. N. de N., profesora de bridge." La novedad del título nos gustó. Debe ser buena pensamos, si se titula profesora. Además, teníamos curiosidad por saber si verdaderamente se podía vivir con esa profesión. Efectivamente, nuestra profesora gana lo suficiente para mantenerse ella y una hijita. Claro, el bridge sigue contagiando. Los enfermos aumentan cada día, y no hay médico que se haya dedicado a curar este mal. Y yo, que antes protesta ba contra él, también me he contagiado. Asistí por pura curiosidad a la primera lección y fué lo suficiente.

— ¿Qué poder tiene el bridge que hace tantas víctimas? — pregunté a la profesora.

— Bridge fascina — me contestó — por sus múltiples combinaciones. Bridge es lucha, esfuerzo mental.

Bridge exige continua atención porque una equivocación, una negligencia, puede echar a perder el juego. Naturalmente, como en todo juego, también en bridge participa la suerte. Se reciben buenas o malas cartas. Al buen jugador se le presenta la posibilidad de sacar partido de sus malas cartas. Una maniobra hábil es una atracción más para el jugador si es que sale triunfando con ellas. Bridge significa puente. Es el puente que se forma entre dos compañeros sentados uno frente del otro con trece cartas cada uno. Son cuatro los jugadores divididos en dos bandos. Alzadas las cartas comienza el estudio de las mismas para una probabilidad de ganar. Examinadas las cartas, el que las ha repartido, declara primero el palo que desea jugar, y dice cuántas bazas piensa hacer. Al

mismo tiempo oye las distintas declaraciones de los contrarios, y también la de su compañero, de las que puede sacar partido. El compañero lo apoyará, o si cree conveniente lo sacará de una probable derrota. Este es el hecho principal del juego: la declaración. Cada jugador declaró lo que creyó más conveniente, y así se estableció el puente entre compañeros. Después de escuchar las declaraciones cada jugador mira sus cartas, hace combinaciones y trata de adivinar lo que tiene su compañero. Reflexiona sobre las declaraciones de los contrarios, sobre la debilidad del uno o la fuerza del otro. Estudia también un poco el carácter de los jugadores. Al que es arriesgado, o al que es tímido. De estas rápidas comprensiones depende muchas veces el triunfo. Con un poco de intuición, que tal carta se encontrará en tal mano, conseguirá una "finesse" que es siempre un placer para el jugador que la obtiene. Otras veces arriesga más de lo que puede cumplir, con el solo hecho de salvar el "game". Si no se cumplen las bazas prometidas, hay que pagar multa. El jugador que ha subido el palo declarado a mayor punto, se queda con el juego. Tiene que hacer las bazas que prometió después de haber hecho el "book", que consiste en seis bazas. El contrario, a su izquierda, sale con la primera carta, mientras el compañero pone en descubierto las trece cartas sobre la mesa. Este permanecerá mudo durante el juego, que ha puesto a merced de la habilidad de su compañero. El jugador conoce así veintiséis cartas. Por las declaraciones anteriores de los contrarios, y por la carta de salida, con un poco de perspicacia, podrá más o menos adivinar el resto.

No sé si con mi artículo seguiré contagiando, por por pura curiosidad, como me he contagiado yo, pero sí sé que pasará mucho tiempo hasta que le encuentren remedio a este mal social.



PAGINA SANGRIENTA

(CUENTO)

Por ENRIQUETA LUQUE CASTELLS

Ilustración de Juan B. Pelayo

EN las etapas de la vida hay luchas espirituales o materiales, emociones o momentos que se graban en nuestra mente con firmeza. Su recuerdo, ya triste, ya alegre, detiene un momento nuestra loca fantasía, y no nos extrañamos al oírnos exclamar: "¡Felices fuimos en nuestra infancia, ajenos a toda lucha y a todo enigma!". "¡Si pudiera volver la dicha aquella, que pasó, loca y fugaz, en mi vida, para sumirme luego en las cavernas angustiosas de la indiferencia!".

De seres predestinados al dolor y el sufrimiento, pleno está el mundo. ¿Tiene algo de particular que yo me encuentre entre ellos? No, por cierto. Instantes hubo en que hubiese deseado no vivir, tan amarga era la jornada. Momentos tuve que hoy y mañana, y a saberlo posible, siempre, desearía se repitiesen, y detener al tiempo, obligarle a marchar lenta, muy lentamente. Saborear con deleite y voluptuosidad su repetición... Pero pasaron locos, fugaces, ligeros.

Creedme, amigos míos; nunca hubiese hablado yo de esto, pero no sé. Hay veces que uno piensa que es pintor al ser escritor, y al escribir cree reflejar en una página un cuadro, pincel es la pluma, tela la immaculada carilla; cierto es que ocurre que ese cuadro es todo dolor, entonces no es cuadro, ni es escrito: es página sangrienta.

Ha dado el reloj doce campanadas. Lentas, muy lentas fueron sucediéndose una tras otra.

La lluvia monótona siento batir en los cristales de la ventana. Es una noche negra y muy fría.

Mi amigo, mi inseparable amigo el Recuerdo, ha abierto ya la puerta, ha dejado el sombrero y un paraguas sucio y viejo en la percha que está junto a mi cama. Ha tomado asiento frente a mi mesa y me mira sonriente y plácido, como lo hace todas las noches. Sus manos largas y finas acarician su lengua barba, me mira sonriente, me convida con un gesto, que conozco mucho, a que juntos iniciemos una rápida excursión por aquellas etapas de que pensé hace un momento hablar.

—Vamos— le digo. Y me dispongo al viaje.

—No muy de prisa, chiquilla; no muy de prisa. No olvides que soy viejo; no podré acompañarte, como es mi deseo, si vas ligero, tan ligero como te gusta a ti. ¡Eres tan nerviosa!

Se ha interrumpido. Me mira maliciosamente, y yo pienso que al decirme nerviosa me ha querido decir mal educada. Me detengo y le ofrezco el brazo, en el que se apoya gustoso.

—Bien, bien; vamos andando.

—Amigo Recuerdo, ¡qué tristeza me da esta soledad! ¡Qué daría yo por un afecto, un cariño, una felicidad! Es amarga la vida sin afectos, y al verme así, lloro. ¿Ve usted? Mis párpados están rojos, es que hoy he renegado como de costumbre de ese destino que creo no merecer. He estrujado mi almohada con ira y dolor. Llora de rabia, de impotencia y de orgullo, también de orgullo al verme vencida. Amigo Recuerdo—le digo encarándome—es usted implacable conmigo.

—Niña, no me trates mal; sabes que soy tu buen amigo.

—No sea usted falso. Si fuese bueno, leal y noble, no vendría a visitarme todos los días. No, no vendría usted. Al llegar, me hace pensar, y al pensar pienso mal.

—Eso les ocurre a todas las mujeres. Pienzan mal siempre; si pensasen, no serían ya mujeres.

—No lo tome a broma. Pero, vamos, amigo Recuerdo, dígame si no está conforme conmigo cuando me digo: "No merezco esto", ¿o es que no soy digna de mejor suerte?

"Cuando entra usted, amigo, me siento débil; llegan con usted esos momentos tristes que al evocarlos me hacen temblar, porque soy cobarde, le temo al dolor, ya físico, ya moral. Y pienso, pienso mal.

"Mi niñez, amarga y cruel, no fué niñez ni infancia; cuando se

me hicieron grande, demasiado inocente. En años de juventud la desconfianza se adueñó de mí; es natural, es justo y humano que al transponer los umbrales de la adolescencia se piense en un afecto. ¡Qué muchacha no sonríe, ingenua o maliciosamente, al recordar el novio de sus quince años! Al pensar en un amor, en un afecto, no pensaba en gustarle, si pensaba: "Me mienten, es falso, eso no puede ser."

"Sin saber de la vida más que lo que me habían dicho los mayores de su experiencia y de lo que ellos individualmente habían sufrido, yo me consideraba y creo ser persona de mundo, porque conozco los males ajenos, y soy una vieja con mis veinte años...

"La paz y la tranquilidad no las conozco. La ilusión y la esperanza no sé si existen. Esa realidad maldita me hace odiosa la vida.

Cuando he sentido la satisfacción del egoísta, mi obra iniciada, verla adelantarse y crecer día a día—como usted sabe, amigo Recuerdo, mi obra es mía, sólo mía, creía ser feliz. El aplauso halaga, la felicitación ayuda, se cobran ánimos para iniciar un combate más duro, que puede acaecer mañana. Creía ser feliz, pero esos instantes escapaban, huían...

"Sufro porque me doy cuenta que soy egoísta..."

—Dominarás; los egoístas triunfan—me dice mi amigo.

—Sí, dominan por indiferencia, pero no por amor.

Callé. Una lágrima se deslizó de mis ojos, yendo a caer, redonda y brillante, en las arrugas de mi oscuro traje.

Mi amigo Recuerdo ha suspirado. Mirándome cara a cara, me dice:

—Amiga, cuando te pones sentimental, no me gusta hacerte compañía. Me voy. Tranquilízate. Hasta pronto.

Ha tomado de la percha su deforme sombrero y su viejo paraguas. Al abrir la puerta, una ráfaga de aire húmedo y frío se ha colado en mi habitación. Se ha ido mi amigo. ¡Qué sola me encuentro! He llorado con llanto silencioso, dolores lejanos...

Ha pasado un día, otro y otro, meses también. Mi amigo no ha vuelto a mi humilde buhardilla... La soledad me aterra. Huyo de mí misma, salgo a la calle, busco amigos con quienes charlar y pasar la velada; me preocupan los males ajenos, las angustias de las madres, los sufrimientos de los niños, tengo un cariño que sé muy mío, pero no soy feliz... Al volver a mi humilde habitación quisiera encontrar instalado frente a mi mesa a Recuerdo, pero mi amigo no ha vuelto... Comprendo que a su lado era inmensamente dichosa; experimentaba un placer morboso al hablar de amarguras pasadas, al evocar los tristes sabores casi olvidados, pero sabía que fruto de ese placer era el conocimiento práctico de los seres y cosas que me rodeaban, y al no volver Recuerdo nunca más a mi pobre covacha, ha muerto en mí el deseo de la lucha pujante que me enseñaba a vivir. Llora, llora quedamente, llora escondiendo mi pesar y mi extraña angustia... Cobrando fuerzas me digo: "Es esta mi única página sangrienta: haber amado sin saber que amaba."

¡Cómo quise a Recuerdo! ¡Si volviera!...



"¡QUÉ SOLA ME ENCuentro! HE LLORADO CON LLANTO SILENCIOSO, DOLORS LEJANOS."

dan a conocer al niño los dolores de la vida, las miserias y angustias de la lucha diaria, se asesina en su alma la ilusión.

"Crean a veces los padres que deben ser ayudados en su combate con la santa inocencia del hijo, se afianzan en ella, y hablan, sienten y obran ante el inocente parapetados en sus años, aconsejan y hacen ver horrores y miserias. Eso amarga, amigo Recuerdo. No es ya el niño el que piensa y obra, es un cerebro enfermo y viejo en cuerpo de criatura. Se alejan de los niños de sus años, no gustan de sus juegos, aman y desean compartir una lucha superior a sus tiernas fuerzas.

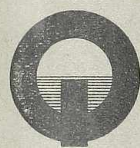
"Yo por eso reniego y renegaré siempre:



DOSTOIEWSKI, NOVIO

Por

ALEJANDRO CASTIÑEIRAS



QUIEN conozca a fondo la vida de Dostoiewski ha de resultarle extraño comprobar que en su voluminosa correspondencia — verdadero libro de memorias — no se registre la menor noticia sobre un episodio sentimental, del que fué actor apasionado, tan curioso como rico en incidencias de todo género. Sorprende, al mismo tiempo, que casi la totalidad de sus biógrafos hayan desconocido dicha aventura amorosa, pues no cabe imaginar otra cosa cuando de ella no se hace mención en los muchos libros consagrados a escudriñar minúsculos e inspidos detalles de la desventurada existencia del gran escritor eslavo. Cabe sospechar, por lo tanto, que su corto noviazgo con la donosa Ana Kroukovsky hubiera permanecido ignorado de no constar su prolija historia en los "Recuerdos de infancia" de la célebre matemática Sofia Kovalevski. El sabroso relato que nos ha dejado la talentosa Sofia puede ser conceptuado como el más bello y verídico retrato de Dostoiewski amante. La circunstancia especial de ser Sofia hermana menor de Ana Kroukovsky y el hecho de haber estado presente durante todos los encuentros habidos entre los dos novios, da a su crónica, concebida con gran acopio de detalles y fina observación, un valor histórico inestimable. Es, sin duda, un documento magnífico para ahondar la complicada psicología y enfermiza sensibilidad del autor de "Crimen y Castigo". Y lo es también para conocer algunos aspectos de la vida íntima y convencional de una gran familia rusa a mediados del siglo pasado.

OBTENIDO su retiro, el general Kroukovsky y su familia se instalaron en sus lejanas posesiones de Palibino, en el departamento de Witebsk. Severas y rancias costumbres moscovitas imperaban en el hogar de los Kroukovsky. Nada se hacía allí sin la venia paterna. El "Domostroi" — especie de breviario imbuido de espíritu bizantino y monástico — tenía una aplicación asidua y despótica. La vida doméstica, monótona y sumisa, se ajustaba a los duros preceptos del bárbaro manual, sin que nadie osara infringirlos. La voz del "amo" tronaba soberana en el amplio caserón solariego. En semejante ambiente, las hijas del general — Ana tenía diez y ocho años y Sofia doce — debían transcurrir los días, tristes y largos, sin hallar otra diversión que la lectura de viejos novelones con los que nutrían sus ensueños románticos. Por un ventanal contemplaban con ansiedad juvenil el tortuoso camino que se perdía en el horizonte...

Un día, Ana llamó a su hermana para decirle:

— Si me prometes guardar silencio, te confiaré un gran secreto.

El secreto consistía en la lectura de la siguiente carta: "Señorita: Vuestra carta, henchida de amable y sincera confianza, me ha conmovido, y de inmediato me he puesto a leer la narración que me habéis enviado. Comencé a leerla con un secreto temor, pues os diré que nosotros los directores de diarios nos vemos obligados, con frecuencia, a la triste tarea de descorazonar a los jóvenes autores que someten a nuestro juicio sus primeros ensayos literarios. Por lo que os concierne, hubiera sido para mí sensible. Pero cuando avancé más en la lectura, mis temores desaparecieron, para gozar del encanto de esa juventud, de esa sinceridad, de ese calor sentimental de que está saturado vuestro relato. Esas cualidades son de tal valor, que yo me pregunto si no sufro en este momento su influencia. Por lo tanto, me es imposible responder categóricamente a la pregunta que me habéis formulado: "¿Se desarrollará en mí, con el tiempo, un verdadero talento de escritor?". Lo cierto es que publicaremos vuestra novela — y con el mayor placer — en el próximo número de mi revista. En lo que atañe a vuestra pregunta, he aquí mi consejo: escribid,

escribid, trabajad, el tiempo dirá si tenéis talento. "No os lo oculto, en vuestra novela hay cosas incompletas, ingenuas. Hay también — excusad mi franqueza — algunos pequeños pecados contra la gramática rusa, pero son imperfecciones sin importancia, que si os tomáis un poco de trabajo, fácil será corregirlas. En cuanto a mi impresión general, ella os es favorable.

"Por eso, lo repito, escribid, escribid. Me sentiría feliz si pudiera obtener algunos detalles sobre vuestra persona: ¿qué edad tenéis?, ¿qué género de vida lleváis? Necesito saber todo eso para apreciar vuestro talento. Devotamente, Teodoro Dostoiewski."

Pocas semanas después de esta lectura, Ana recibía un número de "La Época" — revista que dirigía Dostoiewski, — comprobando con inmenso gozo que en la primera página aparecía la novela causada de tantos desvelos. Estimulada por este primer éxito, no tardó en terminar otro cuento, que mereció un elogioso juicio de Dostoiewski. Cuando todo hacía suponer que esta placida relación epistolar y literaria proseguiría sin mayores alternativas, sobrevino una inesperada catástrofe. La segunda carta del genial novelista ruso y los trescientos rublos que remitía en pago del primer trabajo literario, cayeron en las manos del general. Sobre el disciplinado hogar de los Kroukovsky se cernieron, amenazadores, espesos nubarrones. ¿Cómo era posible — se preguntaba el militar, lleno de asombro — que su hija, su candorosa hija, mantuviera sin su consentimiento correspondencia con un extraño? ¿Qué significaba aquel dinero? Estremecido, escandalizado por el descubrimiento, requirió de inmediato la presencia de Ana, para lanzarle la siguiente tremenda admonición: — Una hija que cambia correspondencia con un desconocido y recibe dinero de él sin saberlo su padre ni su madre, es capaz de todo. ¡Hoy vendes tu prosa; posiblemente llegará el día en que venderás tu cuerpo!

Todos quedaron desconsolados. Por unos días el recuerdo de la violenta escena transfiguró el ritmo de la vida familiar. En la ceñida faz del general fácil era leer su pena. Mas como todo pasa y se olvida en este mundo, pasó la tormenta y renació la calma en el hogar de los Kroukovsky. Apaciguado el iracundo padre, tuvo deseos de conocer la novela que tan gran disgusto le había ocasionado. Y una noche, reunida con toda solemnidad la familia, Ana dió, conmovida, lectura de su primera producción literaria. Era un relato autobiográfico, era la novela de su propia vida claustral, era un grito desesperado de su corazón inquieto y soñador. Viva fué la impresión que causó. Por la adusta faz del general corrieron lágrimas en abundancia. Y desde ese instante, enternecido, permitió que Ana mantuviera correspondencia con el escritor, siempre que le fuera dado conocer previamente el contenido de las cartas. El orgullo de tener una hija capaz de escribir cosas tan hermosas hizo que olvidara los ásperos preceptos del "Domostroi". Y fué de esta manera cómo dieron venturoso comienzo las relaciones entre Dostoiewski y Ana Kroukovsky.

ERA costumbre que la familia Kroukovsky pasara, durante el invierno, una breve temporada en San Petersburgo. No ocultaba Ana su ansiedad por llegar cuanto antes a la capital. Iba a presentarse la ocasión de satisfacer el supremo anhelo de su vida: conocer al célebre escritor. Antes de partir, el general creyó conveniente advertir a su esposa la responsabilidad que como madre le incumbía: "Dostoiewski — le dijo — no es un hombre de nuestro mundo. ¿Qué sabemos de él? Solamente que es un periodista y que ha sido un juga-

dor. ¡Bonita recomendación! Guardad, pues, extrema prudencia." No fué todo. Previno, también, a su mujer que estuviera presente en todas las entrevistas que se realizaran entre su hija y el novelista.

No bien llegó Ana a San Petersburgo escribió a Dostoiewski invitándolo a que les hiciera una visita, la cual se efectuó, como veremos, en condiciones deplorables. Bajo la celosa vigilancia materna y con la presencia de dos viejas tías, que afanadas por curiosearlo todo y observar al escritor como a un bicho raro entraban y salían sin cesar, se llevó a cabo el suspirado primer encuentro, del cual Sofia Kovalevski nos da el siguiente apunte: "Ana, exasperada de ver cómo la primera entrevista, sueño dorado de su vida, transcurría tan estúpidamente, no ocultó su desagrado y guardó obstinado silencio. Teodoro Mikailovitch, contrariado e incómodo en medio de tan extraña sociedad, cohibido, además, por todas esas viejas damas, tenía un aire huraño. Ese día nos pareció viejo y enfermo, como siempre ocurría, por otro lado, cuando estaba de mal humor. Tiroteaba nerviosamente de su barba rubia y rala, mordiéndose los bigotes. Su rostro parecía convulsionado."

Vanos fueron los esfuerzos de la buena señora Kroukovsky para animar la reunión con sonrisas y amables palabras que Dostoiewski respondía desdeñoso "con monosílabos" y sin ocultar la "intención de ser grosero". Media hora duró la torturante escena, a la que puso violento término el autor de "Humillados y Ofendidos" tomando el sombrero y, saludando con huraña precipitación, "saltó sin dar la mano a nadie". Tamaña descortesía provocó el consiguiente disgusto, y pésimo fué el recuerdo que dejó el primer encuentro.

Cinco días después volvió Dostoiewski en circunstancias propicias para borrar la impresión causada. Ni la madre de Ana ni las pegajosas tías se hallaban presentes. "No bien entró Teodoro Mikailovitch, tomó la mano a Ana — escribe Sofia, — y uno cerca del otro buscaron asiento en un canapé para conversar como viejos amigos. Tres horas transcurrieron sin que nadie perturbara la amorosa plática. Desde ese venturoso día, y mientras duró el idilio, las entrevistas entre Ana y Dostoiewski se efectuaban tres o cuatro veces por semana."

Mejor predispuerto y más tolerante, Dostoiewski no tardó en suscitar sincero afecto por parte de la familia Kroukovsky. Amenguada su habitual irascibilidad, se mostraba expansivo y locuaz, siempre que la presencia de algún extraño no lo tornara taciturno. "Las conversaciones de carácter general — anota la Kovalevski — disgustábanlo sobremanera. Hablaba monologuando y con la sola condición de tener un auditorio simpático que lo escuchase con suma atención. En esos casos se expresaba en forma pintoresca, viva..." Narraba sus andanzas de "proletario-intelectual"; revivía los años de miseria y dolor; su destierro en el frío invierno siberiano; los días de angustia en la inolvidable y lejana prisión de Omsk; el terrible trance por que pasó cuando estuvo a punto de ser fusilado. Describía con minuciosidad y acento emocionado los instantes místicos que preceden a un ataque de epilepsia: "Vosotros, seres normales — decíale a los Kroukovsky, — no podéis suponer la felicidad que nosotros los epilépticos experimentamos un segundo antes del acceso. Mahoma en su "Corán" afirma haber visto y estado en el paraíso. Sabios imbéciles pretenden decir que es un mentiroso. ¡Oh, no! No ha mentado. Ciertamente, él ha visto el paraíso en un ataque de epilepsia, pues Mahoma, como yo, tenía el mal. No sé si ese estado de bienaventuranza dura segundos, horas o meses. Pero creed en mi palabra: no lo cedería por todos los goces de la tierra."

En otras oportunidades placía asombrar a su auditorio haciendo descripciones realistas o rememorando escabrosos argumentos de no

(Continúa en la pág. 52)

Emociones de España

El Madrid de los rascacielos

Por GERMAN GOMEZ DE LA MATA

A la vuelta de un viaje de varios años por el extranjero, acaba de sorprendernos increíblemente la capital de España. Habíamos salido de un Madrid clásico y sencillo, muy "corral de vacas", según definición repetida por sus naturales, para regresar a un Madrid muy pullman, cuyo lujo y cuya elegancia nos asombran. Porque, aunque no quiera aceptarlo el convencionalismo que adoptan las muchedumbres acerca de cada pueblo, este Madrid de hoy resulta, dentro de su relativa pequeñez, más suntuoso que Londres o París, amén de más civilizado en algunos órdenes.

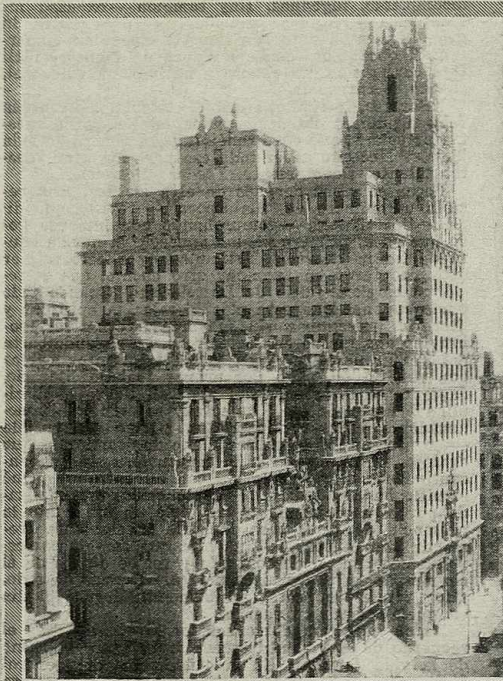
El hijo de "los Madriles" denigraba antes de continuo su ciudad, y la conceptuaba indigna del alto rango que se le confiriera, traduciéndose tal desdén, a la postre beneficioso, por un prurito de europeizarse primero y de norteamericanizarse luego hasta cierto punto. Al presente la antigua villa y corte se convierte en una urbe de torres y palacios, mientras la antigua gracia madrileña, tan desgarrada quizá como simpática, se convierte en una grave cortesía del mejor tono. Esplendidez y aristocracia constituyen los dos rasgos expresivos del moderno Madrid: la esplendidez brilla en unos edificios de soberbios materiales, en archiconfortables teatros o cafés, en el mobiliario de los aposentos, en el modo usual de vestir; la aristocracia, en actitudes señoriles por parte de todos, en una de-



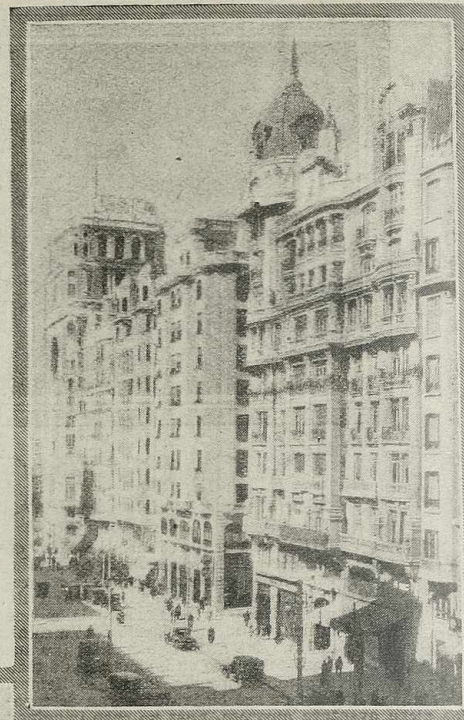
Calle de Alcalá y primer tramo de la Gran Vía

purada corrección, en el sello pródigo que denota cuanto trascendería con facilidad a "nuevo rico".

Cabe, pues, concluir que, sin perjuicio de proclamar los defectos locales, siempre sintió un hondo cariño hacia su tierra el madrileño, quien sólo concebía trasladarse "de Madrid al cielo", aun censurándolo a menudo



Edificio de la Compañía Telefónica en la Avenida de Pi y Margall



Avenida de Pi y Margall y segundo tramo de la Gran Vía

se lo devuelven, a despecho suyo, por fortuna. Desearían que Madrid deviniera una minúscula parodia de Nueva York, no lográndolo merced a un matiz de estirpe. Bien mirado, lo único que falta al actual emporio en que se transforma el pretérito villorrio, es un poco del madrilenismo ya obsoleto, a pesar de que siga manifestándose inconfundible la magia de su ambiente. Hagamos, entonces, justicia a las ventajas de la flamante población; pero no abominemos de su antecesora, la población vetusta que determinó este casi modelo de modernas

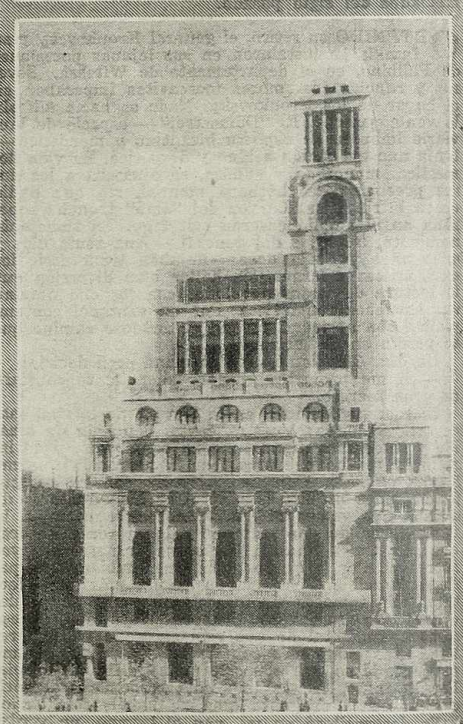
(Continúa en la pág. 68)



La moderna casa de la Prensa en Madrid

con exquisito tacto. Implica verdadero buen gusto, en efecto, aducirse las propias insuficiencias, a fin de corregirlas cualquier día y de impedir, por lo pronto, a los demás evidenciarnoslas. Al cabo, dentro de una metrópoli irreproachable, se identifica la innata distinción que preside conjunto y pormenores, en tanto los heroicos "gatos" están orgullosísimos de su capital, siquier — otro síntoma de buen gusto — no lo exterioricen. Así, el Madrid de nuestros días, demasiado pomposo, demasiado novedoso, logra respirar nobleza entre la ausencia peligrosa de pátina, y las casas de diez y siete pisos que a veces saben sugerir incluso un vago estilo español.

No obstante, se delatan injustos con el primitivo lugarón los descendientes de manolos y chisperos, que exageran cuando reniegan de su leyenda linajuda y juzgan españolada lo típico. En este sí les falta el sentido de la medida, conforme pretenden que la Villa del Oso pierda carácter al rejuvenecerse..., mas



El reciente Círculo de Bellas Artes que se yergue en la calle Alcalá



A señorita Clelia Franchi? — preguntó el muchacho que acababa de descender de una bicicleta, mientras presentaba una carta a la mujer que se hallaba plantada en la puerta.

La interpelada estuvo a punto de contestar que ella no era la destinataria; pero, punzada por la curiosidad, tomó el sobre y leyó la dirección en él escrita.

— Vive aquí — le dijo al mensajero.

— ¿Usted la conoce?

— La conozco.

— Bien; entonces me hace el favor de entregársela en su propia mano.

Y tomando de nuevo la bicicleta, la montó de un salto y se alejó rápidamente.

La dama en cuestión retrocedió hacia el pasillo. Era una figura magra, alta, grisácea desde el ruido de la pollera hasta los dos rizos que le cubrían las orejas; una agria figura de solterona. Subió la escalera, empujó una puerta donde, sujeta con cuatro clavitos, se veía una tarjeta de visita que decía: *Ana Chiotti. — Lecciones de piano.* Entró y volvió a cerrar. Después se sentó con la carta en el regazo.

El nombre de Clelia Franchi estaba escrito con bastante claridad en el sobre, con una letra de hombre, ancha y vigorosa.

— Una carta de amor — pensó Ana, sintiendo bullir en el ánimo un poco de envidia por Clelia, que en aquel momento debía hallarse en la oficina, entregada a su máquina de escribir, con sus diez y ocho años anhelantes, en el florecer de la vida. — Sin duda, una carta de amor. Esta noche, apenas vuelva, se la entregó.

Se levantó, puso la carta sobre el piano, y fué a contemplarse en el espejo. Veía sus mejillas pálidas, sus cabellos lacios, marchita la epidermis de su cuello, el busto deprimido; la decadencia, la renuncia de los años. . . y se comparaba amargamente con el rostro encendido y los cabellos negros de Clelia. . .

— ¡Al diablo ella y su correspondencia amorosa!... Soy una necia, yo, por haberme hecho cargo de esta engorrosa carta.

Se sentó a tocar el piano, y aquella carta allí colocada comunicó a sus dedos un poco del fuego encerrado en ella; una inquietud, un extravío, una especie de ira melancólica. Tentó ligeramente, con la uña, el cierre del sobre allí donde la goma no había pegado bien, y observó que bastaría una gotita de agua para que el sobre se abriese.

— Desde el momento que me he hecho cargo de la carta, puedo también mirar lo que contiene — pensó Ana con cierto desdén, ella que nunca había recibido, ni siquiera en su juventud, un mensaje de aquella especie, porque aquellos eran otros tiempos, en que las muchachas no hacían de dactilógrafas y el amor sabía de iglesia más que de aventuras callejeras. . . Después la volvió a cerrar con un poquito de goma. — Y mientras tanto humedecía la orilla, aplicaba la hoja de un cortaplumas, y extraía el billete, que desplegó sobre el teclado. En seguida leyó:

“Distinguida señorita: Si después de nuestra primera correspondencia ha querido usted honrarme dándome a conocer su nombre y su verdadera dirección, yo se lo agradezco mucho por la estimación que con ello me demuestra. Creo que ahora es tiempo de que despojemos recíprocamente el incógnito. . .

(Ana leía y la emoción le hacía temblar la mano; ¿quién le había escrito a ella así, con una letra tan varonil y en un tono tan misterioso e insinuante?)

“... Mañana, a la noche, a las ocho en punto, me encontraré junto a la verja de los Jardines, en la entrada de la avenida Palestro. Llevaré una rosa blanca en el ojal. Si usted me dispensa su confianza, concurrirá también allí, a la misma hora, con el mismo distintivo. Será el primer paso en el camino de nuestro encuentro definitivo. . .

— He ahí — reflexionó — la aventura de los tiempos nuevos; cruda, aunque sin aspereza; vulgar, pero sin ofensa, con algo de ese misterio que auspiciaba el riesgo amoroso. . . En seguida leyó la firma que estaba al pie de la página: *Juan Damiani.*

¿Quién sería ese Damiani? ¿Se trataría de un hom-

tarse del lecho, con el cuerpo dolorido y la garganta seca; — no tengo ni vestido, ni sombrero, ni zapatos apropiados para presentarme, y para rejuvenecerme la cara necesitaría aplicarme mucha pintura y afeitte. . . Es verdad que a las ocho está ya muy obscuro. Mas ¿si de improviso se enciende algún farol? Y si él me contempla de cerca con ese modo que tienen los hombres para descubrir un engaño o una mentira. . . ¿qué diría de mí?, ¿qué le diría yo? . . .

También Clelia se había levantado a aquella hora y estaba limpiándose sus zapatitos, abajo, en su pequeña cocina. Después salió para dirigirse, sin duda, a su trabajo.

Ana vió desde la ventana que Clelia se dirigía al encuentro del cartero y que a una señal negativa de éste hacía un gesto de desconsuelo.

— ¡Qué cosa cómica! . . . — pensó. — Ella espera la carta y la carta está aquí. Es en verdad una cosa divertida pero también cruel.

La carta estaba allí, ahora, abierta, manoseada, inútil para la una y para la otra. — ¡Clelia! . . . ¡Clelia! . . . — la llamó con improviso arrepentimiento, con improvisa angustia, adelantando el cuerpo sobre la baranda del balcón.

Pero Clelia no dió vuelta; quizá no había oído. Quizás Ana tampoco la había llamado a pesar de figurarse que lo había hecho.

Antes de la caída de la tarde, vino el ciego, con los ojos más blancos y más tristes. Parecían hablar aquellos ojos. El día estaba gris y sofocante; algo así como una cortina opaca cortaba en el fondo el horizonte.

Después, Ana se vistió. Se puso un traje color ceniza, corto, a la altura de las rodillas, y un sombrero grande que le ocultaba el rostro. Sus mejillas, bajo el velo y con un retoque de carmín remedaban una juventud equivocada y postiza.

A la portera, que la contempló con cierta sorpresa y asombro, le dijo que iba a hacer una visita. Pero en seguida se enojó consigo misma. ¿Qué necesidad tenía de dar cuenta a nadie? ¿No era dueña de ir adonde le diese la gana, de romper de una vez los frenos todos de la vida y dejarse resbalar sobre las corrientes del agua turbia? ¿No era dueña de emprender con el destino la última y más dura partida? Nada le importaba ahora de los curiosos, de la maledicencia, de los murmuradores. . . nada, ni aun de la misma Clelia, que desde allá, desde la ventana parecía gritarle. . . ¿Qué era lo que le gritaba? . . . ¿Vieja? . . . ¿Ridícula? . . . ¿Ladrona? . . .

Ladrona. . . Se detuvo vacilante un momento. Pero pronto reaccionó; no era aquello más que debilidad producida por el insomnio. Caminó con nuevo impulso hacia el centro de la ciudad, deteniéndose en una florería de Puerta Venecia, para comprar una rosa blanca. Obscurecía rápidamente. La luz de los faroles aparecía todavía mortecina como la de los cementerios.

Ahora Ana pasaba cerca de la puerta principal de los Jardines. Alguien se volvió a mirarla; un transeúnte también se sonrió, atraído por el vestido claro y por algo de provocativo y extraño que surgía del reparo del velo.

A la entrada de la Avenida Palestro una multitud de chiquillos hacía un ruido de colmena. Entre aquella rumorosa multitud, Ana se hizo camino. Se sentó en el primer banco que encontró al embocar la calle, y esperó. Eran las ocho en punto.

Al instante una masa oscura se le perfiló de flanco, dilatada bajo el crepúsculo violáceo. Con gesto instintivo, casi ingenuo, Ana escondió la rosa debajo de su cartera. La audacia se había desvanecido en ella y le sobrevenía una timidez dolorosa.

— Ahí está; ahora me ve, se acerca, me toma del brazo, me pregunta quién soy. . . Tenía miedo; miedo y vergüenza de sí misma, con vestido tan claro, tan falsa, tan preparada para la difícil batalla. Con el busto inclinado, los ojos fijos en el suelo, sentía el soplar del viento sobre la nu-

(Continúa en la pág. 54)

AVENTURA

(CUENTO)

Por BLANCA DE MAJ

bre vulgar, empleado, comerciante tal vez? ¿O acaso un estudiante bohemio o nostálgico venido del campo; acaso también un viejo libertino y rico de esos que engañan y buscan a la juventud femenina en la cuarta página de los diarios? . . .

Una idea absurda sobrevino en la mente de Ana; — Si. . . si. . . — mas era una idea, en realidad, sin fundamento. — Si, al día siguiente, a las nueve. . . — Y mirando afuera, por la ventana, contempló, sobre un cielo estival, la silueta lejana de un arbolado, la masa oscura de los Jardines.

Llamaron a la puerta. Era el muchacho ciego que acostumbraba venir todos los días, acompañado de su madre a repasar en el violín alguna página de música. Caminaba con la cabeza alta, con los ojos apagados y en blanco, ojos que parecían mirar, no las cosas externas, sino los pensamientos interiores y profundos.

Frente a aquella mirada, Ana se avergonzó de su proyecto. Más tarde el muchacho se fué, y sobrevino la noche estival, cálida y asfixiante, cargada de perfumes sensuales. Abajo, en el otro piso de la casa, se dejaban oír los menudos pasos de Clelia, que había regresado de la oficina y preparaba su humilde cena.

— Ahí está. Ahora la llamo y le entrego su carta. Esto se dijo Ana, pero no lo hizo. En casa no tenía goma para cerrar el sobre que había violado, y necesitaba esperar al día siguiente. De todos modos, hasta la noche había tiempo. Con que la tuviese en su poder en las primeras horas, ¿no era suficiente? . . .

Y mientras tanto, la idea perversa volvía a apoderarse de su mente, la tentación cambiaba a sus ojos el aspecto y el color de las cosas: “Clelia es joven — pensaba, — puede esperar otras ocasiones; mientras que tú, Ana, tienes ya los días contados. Esto no es un abuso, sino un derecho; no es un robo, sino una medida de igualdad consentida a todos los mortales; y en el desierto de tu vida, entre la arena y las cenizas, puedes arrojar todavía tu el granito de semilla que disipe la larga aridez. . .”

A hora avanzada de la noche se acostó, pero no le fué posible conciliar el sueño. Sonaban, de cuando en cuando las horas nocturnas, y pasaban también intermitentemente silbantes ráfagas de tormenta sobre los techos y las antenas. Desperzándose sobre el lecho cálido, con todo su organismo insomne, Ana no podía dejar de pensar en aquel encuentro: “Mañana, por la noche, cuando la tierra exhala perfumes, y el hombre busca el amor de la mujer como el tronco el contacto de la fronda. . .”

La aurora emergió de una cortina de nubes, como una llama de un gran foco de cenizas.

— Pero yo estoy loca — reflexionaba Ana al leván-



CARLOS ALBERTO. — Creí que simpatizabas con él. (María Cristina abre la boca para contestar, pero le corta la palabra el groom, que entra, como un golpe de viento, sin llamar.)

GROOM. — ¿Mandan algo los señores? (Al ver la irritación de María Cristina, pone en su fisonomía un aire de casi idiotez.)

MARÍA CRISTINA. — ¿Está listo el coche, o todavía no?

GROOM. — (Cada vez más ingenuo.) No sé, señora...

MARÍA CRISTINA. — ¿Cómo que no sabe? ¡Vaya a averiguar! ¡Rápido! (Mutis del groom, corriendo.)

CARLOS ALBERTO. — (Sonriendo.) Dime, ¿por qué no tomas un poco de bromuro? (Aparte.) Si mi Natcha tuviera también este mismo carácter... ¡pobre de mí!

MARÍA CRISTINA. — (Cada vez más nerviosa.) ¡Las diez y media! Pero aunque lleguen las doce, no quiero faltar...

CARLOS ALBERTO. — (Irónico.) ¿Para ver el principio?

MARÍA CRISTINA. — ¡Aunque tan sólo sea para ver caer el telón!

GROOM. — (Reaparece por la izquierda, respirando fuertemente.) Señora, dice el chauffeur que ya lo arregló, pero no garantiza que no se descomponga otra vez...

MARÍA CRISTINA. — No importa; vamos. (Mutis por el foro.)

CARLOS ALBERTO. — (Siguiéndola, resignado.) Bueno, paciencia... Vamos... (El groom, después de haberse percatado que los amos se han alejado, rie fuertemente. Luego entra en la sala, apaga las luces, dejando sola-



Las comedias de EL HOGAR

María Cristina. — ¿Quiere usted decirme dónde se cree estar? ¿Y con mi vestido?

Carlos Alberto. — Pero ¿qué es lo que han pensado? ¿Y usted con mi traje?

LOS QUE MANDAN

Carmen. — Este... Señora... Una tentación... Nuestro compromiso...

Plácido. — Nosotros... Usted, señor Gowland... En fin... Comprenda que...

PERSONAJES: MARÍA CRISTINA DE GOWLAND, 30 años, linda, aparenta aun menos edad; CARLOS ALBERTO GOWLAND, de 45 a 50 años, elegante, presumido; CARMEN, la mucama; PLÁCIDO, el valet; UN GROOM; MISS BROOMHEAD, gobernanta inglesa

ACTO UNICO

Hall y salón de una casa de lujo. Separa ambas habitaciones una gran puerta de vidrios. Muebles lujosos y de buen gusto. En el salón, un gran receptor de radio.

ESCENA PRIMERA

MARÍA CRISTINA y CARLOS ALBERTO, vestidos para el teatro; luego, el GROOM

MARÍA CRISTINA. — (Paseándose nerviosamente.) ¡Esto es una ignominia! ¡Esto es atroz! Por una vez que quiero ver el principio de una ópera, ¡no puedo! (Llama con la campanilla.)

CARLOS ALBERTO. — Vamos, mujer... sé razonable. Si se ha descompuesto el coche en el preciso momento en que íbamos a salir, ¿qué vamos a hacer? Siempre dices que es chic y de buen gusto llegar tarde al teatro...

MARÍA CRISTINA. — ¡Por favor, calla! ¡No excites más mis nervios!... (Vuelve a llamar.) Y esa tonta huelga de chauffeurs, precisamente hoy, como a propósito...

CARLOS ALBERTO. — (Acercándose a ella.) ¿Qué te parece si dejáramos de ir al teatro esta noche? ¿Si nos quedáramos en casa, como tú decías antes, cual dos tórtolos en el nido?...

MARÍA CRISTINA. — ¿Perder una función del abono? No seas... (Aparte.) ¿Qué pensaría Andrés si no me viera esta noche! Creería que he sido descubierta. Hasta sería capaz de... ¡Dios mío!

CARLOS ALBERTO. — (Se sienta y fuma tranquilamente.) Te estás poniendo neurasténica, Chichina.

MARÍA CRISTINA. — (Volviéndose rápidamente.) Por favor, no me lames con ese nombre de perro. (Recalcando exageradamente.) "Chi-chi-na"...

CARLOS ALBERTO. — Lo encuentro espiritual; antes te gustaba... Es gracioso, por lo menos así lo conceptúa también nuestro querido amigo Andrés de Beaulieu...

MARÍA CRISTINA. — Puedes suprimir el "nuestro". Y..., por favor, no vuelvas a hablarme de tu amigo el duque de Beaulieu.

Un acto de BERTA DE TABBUSH

Las actrices Emma Bernal y Aurelia Ferrer y los actores Leopoldo y Tomás Simari, del teatro Variedades, se prestaron gentilmente para la interpretación gráfica de esta comedia.

mente un velador encendido en el hall, entorna las puertas y se tiende en un canapé.)

ESCENA SEGUNDA

CARMEN y PLÁCIDO; luego, el GROOM

(Carmen lleva un espléndido traje de calle, perteneciente a María Cristina. Plácido viste un traje de Carlos Alberto. Entran por la izquierda.)

CARMEN. — Este traje te queda muy bien, Plácido.

PLÁCIDO. — Mejor que el uniforme, ¿verdad?

CARMEN. — ¡Toda la vida!

PLÁCIDO. — ¡Ah, si yo nací para ser millonario! Pero la mala suerte no me lo ha permitido... ¿Sabes que ese vestido de la señora te sienta a las mil maravillas?

CARMEN. — Mejor que a ella. ¡Vaya si lo sabré!... Ella es rica, pero yo soy linda, y bastante linda.

PLÁCIDO. — Un momento... Mira que ella es hija de nobles, tiene un porte de princesa... No me extraña que el duque de Beaulieu se

María Cristina. — Yo también la aprecio mucho a usted, Carmen, y espero que lo de hoy no volverá a repetirse... Porque yo no quiero que usted se vaya, no quería que usted se fuera... Sólo dije eso para darle una lección...

FOTOS DE LOUZÁN



haya enamorado de ella...

CARMEN. — Yo no tengo nada que envidiarle a la señora María Cristina; ¡tengo sangre azul como ella! Una tatarabuela de mi abuela fué ama de un príncipe vienes: el príncipe de Hashenimbürg.

PLÁCIDO. — Quisiera comprobarlo... Por la cantidad de veces que me lo has dicho, trataré de empezar a creerlo...

CARMEN. — ¡Respetarás mi linaje! (A medida que discuten elevan la voz hasta que aparece en la puerta del salón el groom.)

GROOM. — Cállense y déjenme dormir... Ea, princesa... (Al verlos vestidos, como lo están, cambia su voz, adoptando un tono de sorpresa.) ¡Oh! ¿Están ustedes locos? ¿Qué vienen a hacer aquí?

CARMEN. — ¡Calla tú, impertinente!

GROOM. — ¡Ay, cuidado, princesa! (Rie irónicamente.)

PLÁCIDO. — ¿Qué haces tú ahí?

GROOM. — ¿Y ustedes?

CARMEN. — ¿Qué te importa?

PLÁCIDO. — (Fingiéndose una pose chic.) Aprovechando la ausencia de los patrones hemos venido a escuchar un poco de música.

GROOM. — ¿Así disfrazados?

CARMEN. — ¡Si no quieres quedarte en cama mañana, ten a bien de medir tus términos!

(Entra en el salón, enciende todas las luces, abre las puertas de par en par, y pone en marcha el aparato de radio.)

GROOM. — Pero ¿qué tienes, Carmen?

PLÁCIDO. — Déjala. Se hace la ilusión de que tiene sangre azul y se cree dueña del mundo.

GROOM. — (Rie.) Voy a fastidiarla... Vas a ver. (A Carmen.) ¿Sabes lo que le regaló el señor a la princesa Natcha?

CARMEN. — ¡Ah! ¿Esa aventura?

GROOM. — ¿Aventurera? ¡Una princesa rusa legítima!

(Continúa en la pág. 63)

Amy Lowell, tan célebre poetisa como famosa fumadora.



Maria de Rumania, conceputa como la reina más aficionada al tabaco.



La emperatriz Eugenia, que fumaba cigarros de hoja...



Con sus boquillas, hizo una gran colección Catalina de Rusia.

El tabaco, tanto como el café, excitó la imaginación de Jorge Sand.



Los nervios y el hambre impusieron el tabaco en el mundo entero

Por PAULINO CASTRO

ENTRE los fenómenos más notables que constituyen las características de la vida de los pueblos en la actualidad, el vicio del tabaco se destaca como uno de los rasgos fundamentales que definen el agitado vivir de esta época de nervio y vertiginosidad.

Su difusión, llevada ya a un grado máximo, ha superado todos los límites concebibles, con un incremento de tal magnitud que hasta resulta un tanto difícil hablar del uso del tabaco como de un verdadero vicio, puesto que en ciertos momentos se ha llegado a demostrar la necesidad de utilizarlo como elemento casi indispensable para el hombre y aun para las mujeres.

Ejemplo de ello lo tuvimos durante la gran guerra europea, en que los gobiernos de los países beligerantes concedieron una importancia excepcional a la provisión del tabaco para sus tropas, entendiéndose que era tan necesario para el soldado conseguir su ración de tabaco como su porción de comida.

Y fué justamente durante la misma conflagración que en Europa el cigarrillo se expandió enormemente, no sólo por su consumo en las trincheras, sino también por el extraordinario arraigo que alcanzó en los pueblos mismos, donde las gentes se habituaron a fumar para distraer sus nervios en aquellas horas angustiosas de la gran tragedia que asolaba a la humanidad.

POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO, EL HOMBRE LOGRÓ OLVIDAR EL HAMBRE FUMANDO...

PERO en realidad, cuando el tabaco llegó a imponerse definitivamente en todas las clases sociales, sin distinción de edades ni sexos, fué después de la guerra europea, cuando la gran crisis mundial que siguió a la contienda planteó a muchos países el gravísimo problema de las subsistencias, poniéndolos al borde del hambre. Entonces fué el hambre misma la que obligó a fumar a los individuos que

hallaron en el cigarrillo un paliativo para su mal. Refiriéndose a este angustioso período, fué que dijo el periodista americano H. Russell, a raíz de una visita a Rusia:

"Uno de los países que se ha entregado con mayor frenesí al vicio del tabaco, es la Rusia de los Soviets. Fuman los hombres, las mujeres y los niños. El té y el tabaco se han convertido en artículos de primera necesidad para aquel pueblo..."

"Los soldados que combaten al Norte, al igual que al Oriente y al Sur contra los ejércitos blancos, no pueden recibir más preciado regalo que un paquete de cigarrillos. Y lo mismo que ellos, los obreros que trabajan en el campo o en las fábricas, con jornadas recargadas de dura tarea, sólo anhelan recibir como premio a sus estóicos sacrificios la ración de tabaco que les acuerda el gobierno."

"Todos los esfuerzos de los maestros para evitar que los niños y niñas fumen, han resultado estériles, ya que ellos mismos comienzan por dar el ejemplo, hostigados por el hambre y las necesidades, que los colocan en condiciones físicas deplorables."

"No hay quien desperdicie una fibra de tabaco. Los "junta-puchos" en los trenes, teatros, cafés, salones de lectura y de actos públicos, constituyen un verdadero ejército. Con esas colillas, los especuladores fabrican unas bolsas especiales de tabaco para pipa que se vende como pan caliente."

"Todas las fábricas de tabaco de Rusia, al igual que en otros países de Europa, están controladas por el Estado, y a pesar de haberse quintuplicado la producción, ni aun así es posible satisfacer la enorme demanda."

LOS QUE APRENDIERON A FUMAR POR PLACER...

PERO tan notable como el caso de los países europeos que se vieron obligados a aceptar la invasión del tabaco por necesidad, es también el caso de Estados Unidos, el país en que el cigarrillo sedujo a las masas por su atracción como elemento de placer.

Fué primero la ley seca, cuyos rigores se hicieron sentir crudamente sobre el enorme porcentaje de bebedores y alcoholistas, la que provocó una derivación de los consumidores de líquido hacia el consumo del tabaco. No teniendo a mano, con la misma facilidad que antes, la bebida en que buscaban el placer, se orientaron hacia el cigarrillo y se hicieron empedernidos fumadores.

De este modo, la restricción del consumo de bebidas permitió que se multiplicara enormemente el vicio del tabaco, difusión que, por reflejo, se extendió mucho más allá de lo que hubiera sido dable prever, pues en muy poco tiempo fueron no sólo los ex bebedores los más decididos partidarios del tabaco, sino que también los neutrales, es decir, los que nunca habían bebido ni fumado, empezaron a fumar a todo trazo.

LA MUJER NORTEAMERICANA IMPLANTÓ EN EL MUNDO EL TABACO RUBIO

UN factor de extraordinaria significación en este asunto lo constituye la mujer norteamericana, cuya intervención en el uso del cigarrillo ha tenido una trascendencia incalculable.

Hasta el año 1920, poco más o menos, las norteamericanas miraban con desprecio el cigarrillo, que sólo había podido ser gustado por las "antiguas abuelas" en Europa... Pero hacia esa época, más o menos, con motivo de la visita que hiciera la reina Maria de Rumania, algunas "snobs" de la aristocracia americana imitaron a

(Continúa en la pág. 57)



Si hasta los sports de invierno son compatibles con los pitillos.



Ni las solemnes togas universitarias inhiben a las tabacómanas...



¿Quién dijo que el tabaco es enemigo del deporte femenino?

He aquí una síntesis de feminismo moderno: gracia, belleza, deporte y... tabaco.



LAS palabras son como vehículos — dijo alguien con voz tan incolora que no recuerdo su nombre.

— Algunas andan solas, desocupadas como taxímetros viejos, pero otras van tan repletas, que hay que observarlas mucho para ver el pasaje.

— Angeles y pájaros — dije yo en alta voz, y todos se sobresaltaron.

— ¡Qué curioso — dijo la misma voz incolora. — Dos palabras de pureza han estremecido a todos como si hubieran sido dos voces satánicas. Es claro, los contrastes: bien y mal, vida y muerte. Si de pronto cesa todo ruido a nuestro alrededor, el silencio estalla formidable en nuestros tímpanos. Casi siempre las reuniones de personas cultas, después de medianoche, suenan una secreta nota de aquellarre.

— Angeles y pájaros — repetí en alta voz. — Sin saber por qué, sentía necesidad de nombrar esas palabras. Soy un ser tímido y pequeño, y entre gentes, más realidad que yo tiene mi sonrisa.

— ¡Qué te pasa!

— Mi esposo todo sobresaltado me tocaba la frente.

— Es claro, como nunca habla usted, se asusta — le dije la voz primera. — Siempre los contrastes. La verdad es que usted debía asustarse de que nunca hablara. ¡Ja! ¡Ja! ¡Ja!

— Angeles y pájaros — volví a decir casi en un canto. Y como si hubiera pronunciado dos palabras de espanto, hombres y mujeres tomaron sus sombreros y nos dejaron solos.

ANGELES Y PÁJAROS. LOS MÁS BARATOS DEL MUNDO

ERA extraño aquel cartel grotesco y encantador al mismo tiempo. Sobre un gran rectángulo de lata azul, una confusión infinita de estrellas y de alas. Pero, sobre todo, alas, de todas las formas y colores posibles. Aquel abigarramiento era chocante; pero si se fijaba la vista unos instantes, el azul del fondo tomaba profundidad y altura. Entonces todas las alas parecían moverse en perspectiva y los labios traducían necesariamente esos viajes: maravilloso.

DEBÍA ser la casa más antigua de la ciudad. Parecía una muy seria decoración de teatro. Los muros, embotados por los siglos, mostraban resignados su metro y pico de espesor. Y como esos ancianos mofletudos y fuertes, abrían a la calle la gran sonrisa de su portal sin puertas, por el que todos podían ver pájaros y más pájaros. Todos los colores y los trinos del mundo.

YO soy católica, apostólica y romana. A nadie extrañará que las formas tengan para mí un valor esencial. Y que los pájaros conviertan en un rincón de templo, un árbol, una cornisa o una jaula.

Así como un circo no sería para mí un circo si faltara la "ecuyère", aun cuando los demás números fueran sensacionales, un cielo no sería el cielo si faltaran los demás números sensacionales, un cielo si faltaran en él los ángeles. Y, ¿qué son los ángeles, sino alas?

Cuando penetro a un templo siento la impresión de un descenso subterráneo, algo de catacumba, como si una gran bóveda de piedra me incrustara en la tierra. Pero apenas mis ojos se acomodan a la penumbra y perciben al acaso un ala y otra ala, sienten ángeles, y el descanso se cambia de golpe en ascensión. Y ya no hay masas; sólo hay profundidades, sutilísimas presencias que se elevan y el rumor de vuelos más hermoso.

NUNCA he podido separar el sentimiento religioso del culto y de sus ritos. Yo no comprendo a esas gentes que querían ver derribados todos los templos de la tierra, y que, sin embargo, frente a la naturaleza



ALAS

Por CARMEN MIGUENS

dicen sentir la grandeza del Creador. En el mar, en las montañas o en los grandes bosques. Yo organizo en lo posible una arquitectura de cúpulas y de altares. Y sólo en la medida que mi imaginación lo logra, se despierta mi visión de Dios y su grandeza.

Ante un paisaje quieto mi alma se siente defraudada, y sólo si un campesino o una vaca pasan a lo lejos, como si realizaran un culto, caigo de rodillas y rezo. Por eso es el mar el que más me ha hecho sentir a Dios. Su agitación inacabable y profunda es para mis ojos, con una realidad viviente, un rito complicado y grandioso. El ritmo inalterable de las mareas, ¿no es acaso de la misma naturaleza que el pase del misal o el levantamiento del cáliz?

FRANCAMENTE, no sé cómo me atreví a hablar en estos términos. Pero el pastor amigo de mi esposo acababa de decir que era un escándalo que un ser humano se arrodillara delante de una imagen. Por complacencia yo había asistido al culto metodista. Aquello no era un templo, era un simple salón de conferencias. Cuatro superficies pintadas de color claro, sin más decoración que unos símbolos; especie de florones o escudos de armas, en la mitad alta de cada una de ellas. Y en lugar de altar mayor, una tarima de madera y a su lado un pequeño armonio.

— Si, señora, es lástima que una persona como usted adore esos muñecos.

El pastor me miraba no sé si con unos ojos de rencor o de lástima. El había estado en nuestra casa y había visto el pequeño y maravilloso altarcito que yo

había construido sólo con unas pocas estampas prendidas arquitectónicamente arriba de mi velador.

— Con toda franqueza, señor pastor, yo no puedo hacerle a usted argumentos teológicos. No sé si mi voz delataba la indignación que yo sentía después de haber oído llamar muñecos a mi Santa Teresita, a mi San Antonio y a mi Niño Jesús. Recuerdo que un ligero temblor ablandaba mis labios. Pero lo único que puedo decirle, y que es algo imposible de rebatir, es que en su templo metodista me he sentido personaje civil de un acto civil cualquiera. He observado sin remordimientos de conciencia todos los concurrentes, y he visto que sus posturas eran las mismas posturas ordinarias y civiles que toman los hombres en la vida diaria. Me he dado vuelta a mirar atrás las veces que mi curiosidad lo ha querido, y una cosa, sobre todo: las voces y el armonio al entonar los himnos suenan en superficies, no en profundidad. Y esa misma falta de acústica de que adolece el salón, simple cubo de paredes lisas, se nota en la atmósfera espiritual del culto. El sentimiento de la divinidad se despierta, sin duda, y hasta empieza a flotar y a elevarse en lo ultraterreno. Pero todo termina ahí, en un intento de vuelo. Se ve con angustia una bandada sedienta de espacio, pero con las alas cortadas, intentando inútilmente emigrar de la Tierra.

Francamente, no sé cómo me atreví a hablar en estos términos. Pero el pastor amigo de mi esposo acababa de decir que mis ángeles no eran más que simples muñecos.

PARADA en medio de aquel portal, absorbía por todos los poros la atmósfera irradiante de colores y trinos que borbotaba como una gran vertiente en esa pieza repleta de pájaros. Y sin saber por qué, reconstruía mi diálogo con el pastor metodista. Es decir, sabía por qué. En aquel momento mi corazón sentía una continuidad perfecta entre las catedrales, éxtasis or-

questales de fulgores, de colores y de trinos, y esa orquesta viviente de perspectivas profundas y etéreas que era la casa de pájaros en que yo me encontraba.

— Por fin un ángel en mi casa. Pase usted adelante. Qué bonito es todo esto, ¿verdad?

Aquella viejita limpia y dibujada que salió no sé de dónde, las jaulas ocupaban todas las paredes y no había puertas visibles al interior, me produjo una impresión de dulzura, y ni siquiera traté de explicarme cómo había salido.

Me tomó de la mano y me hizo sentar a su lado. Todas las viejitas tienen algo de pájaro. Sus caras aguilenas y sus pupilas dilatadas y tiesas nos recuerdan siempre a los hijos del aire. Esas viejitas temblorosas parecen pájaros próximos a levantar el vuelo. Pero la viejita dueña de la pajarería, más que ninguna otra, se parecía a un pájaro. Y a un pájaro tierno de vuelo desprevenido y casto.

Yo no he conocido a mi madre; vivió el tiempo suficiente para traerme a la tierra. Cuando yo nací ella se fué como un pájaro. Es por eso que en todas las viejitas veo una madre y que a los pocos segundos de estar con aquella que había salido, no sé de dónde, todo mi corazón se sintió descansado.

USTED ama a los pájaros y a los ángeles, porque usted misma es una posibilidad de ángel — me dijo la viejita; aunque en realidad yo no oía su voz. Era como si sus ojos y sus labios, regulando con sus movimientos la atmósfera sonora de los pájaros, produjeran en el aire grandes sílabas de trinos que yo casi palpaba con mi cuerpo.

— Si, una cercana posibilidad de ángel — continuaron sintiendo mis nervios. — Por eso puedo decirle a usted mi secreto: yo soy un hada.

Y se quedó contemplándome con una expresión de dicha.

Yo no me sorprendí. Sin habérmelo formulado, desde que ella apareció en las jaulas, ya

(Continúa en la pág. 61)

Jackets para el Día, amplias "Berthas" para la Tarde y Falda Larga siempre



Originalidad, modernismo, líneas atrevidas, eso es todo cuanto impone la moda actual. A cada paso descubrimos en ella notas que nos hacen recordar épocas pasadas cuando predominaba la falda cuyas puntas barrián el suelo y mangas abullonadas que en otros tiempos usaron las damas empingorotadas. Sólo un detalle permanece invariable: la línea de la cintura ceñida, marcada oportunamente por un fino cinturón.

En los tiempos actuales la falda alcanza hasta el nacimiento de la cuchilla de la media. Las mangas han vuelto a triunfar. Hasta hace poco habían desaparecido por completo, pero ahora vuelven a usarse, cortas, largas o de tres cuartos.

Los sweaters están de moda otra vez, acompañados por bonitos dibujos hechos con vainilla o valenciana, y una falda negra sin adornos de ninguna especie.

Las flores artificiales retornan para aumentar la elegancia femenina, especialmente en los trajes de fiesta. Los de calle son en su mayor parte sencillos. Ausencia total de adornos complicados es lo que más se destaca en ellos. Los hay, aunque no en gran abundancia, en tonos subidos, vivos y formando entre sí violentos contrastes.

Y, entretanto, el sombrerito "bonete" continúa predominando. El "Robin Hood" se ha impuesto. Hecho de paja o de terciopelo, y negros casi todos, las damas han gustado de su forma y lo han recibido con muestras de agrado, traducidas prácticamente en su rápida aceptación.

Novedoso por su "bertha" drapeada, novedoso por su amplitud de hombros y novedoso por la estrechez de su cintura. Y encantador por el notable uso de las flores y la selección de los colores.

Modelo en género amarillo con cuello cuadrado, mangas largas y estrecho cinturón del mismo material. A su izquierda se verá el saquito con que puede ser usado, en tono rojo con un aro forrado en blanco.

La página para la casa

PARA LIMPIAR ALMOHADADAS DE PLUMA

Se extraen las plumas de la funda que las contiene, la cual será lavada con lavandina.

Las plumas se lavarán en la siguiente forma: en cinco litros de agua se ponen, poco a poco, quinientos gramos de cal viva; se mezcla el total durante diez o quince minutos, y luego se deja en reposo. La parte de cal que no se haya disuelto se depositará en el fondo del recipiente.

Entonces se echará despacio el agua de cal líquida en otro recipiente, en el cual se habrán colocado previamente las plumas, hasta tanto que el nivel del agua se eleve dos o tres centímetros sobre éstas.

De cuando en cuando se mezcla el total, hasta que las plumas estén bien empapadas y no floten en la superficie del líquido. Así se dejan un par de días, y luego se decanta el agua sucia, lavando las plumas dos o tres veces con agua limpia.

Para secar las plumas se ponen al sol, cubiertas con una tela cualquiera, de preferencia color obscuro, a fin de apurar la operación.

PARA CONSERVAR LAS ROSAS

Un autor norteamericano recomienda el siguiente procedimiento para la conservación de las rosas:

Deben elegirse botones de rosa bastante cerrados y teniendo cuidado de conservarles el tallo. Se hace desecar sal común en un recipiente puesto al fuego. Así el cloruro de sodio se convertirá en un polvo muy fino y seco. Este polvo se echa encima de los botones, que se colocarán en un receptáculo que deberá cerrarse herméticamente.

Cuando en invierno se desee tener una hermosa rosa, se abre la caja sacando el botón que parezca más seco, se le recorta un poco el tallo y se coloca en un florero con agua; al cabo de poco tiempo se ve que el botón se reanima y se convierte en una hermosa rosa.

PARA LIMPIAR LOS BORDADOS

Los bordados blancos nuevos están por lo general sucios al terminarlos, sobre todo si el trabajo ha sido largo.

Para limpiarlos se pasa por encima y debajo de ellos jabón diluido y se colocan en un recipiente con poca agua, de modo que apenas queden cubiertos. Se expone todo al sol por espacio de cinco o seis horas y luego se hierve por espacio de algunos minutos; finalmente, se enjuaga con agua con un poco de azul.

PARA ENCORCHAR LAS BOTELLAS

No conviene mojar los tapones en agua caliente, como generalmente se hace. A parte de que este procedimiento quita elasticidad al corcho, el calor o el agua caliente disuelve el ácido tánico que aquél contiene y embebe el agua, que luego deja caer dentro de la botella por efecto de la presión de encorchar.

Lo mejor es poner los corchos antes de usarlos en un cesto de mimbre forrado de arpillera limpia, y cada media hora regarlos con agua clara y fría, sacudiendo después fuertemente el cesto.

Los corchos tratados de este modo tapan herméticamente las botellas.

GOBIERNO DE UNA CASA DE LOS CRIADOS

El trabajo de los sirvientes varía según las casas y el número de aquéllos. Debe reglamentarse con método. Cada cual debe cumplir su tarea con puntualidad y en tiempo determinado.

Cuando la tarea cotidiana está regulada de antemano, no se modifica sino por graves motivos.

El orden en la distribución del trabajo es indispensable para el buen arreglo de una casa.

El deber de toda ama de gobierno es ocuparse no solamente del bienestar físico, sino también del bienestar moral de sus servidores.

En aquellas casas en que los criados cambian todos los meses, no puede haber paz interior.

Las órdenes dictadas al acaso, sin dignidad y con acritud, se ejecutan sin respeto y con indiferencia.

Si no dais a vuestra casa una dirección firme e inteligente, todo se resentirá; y si al regreso de su trabajo recibís a vuestro marido de noche con quejas vulgares sobre la servidumbre, se pondrá a leer el periódico o se irá a pasear.

MARUJA.



UN TABURETE QUE ES EN REALIDAD UN ESPLÉNDIDO COLCHÓN

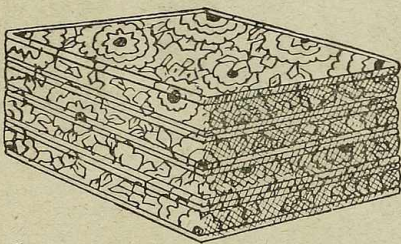


Fig. 1



Fig. 2

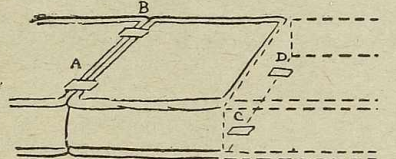


Fig. 3

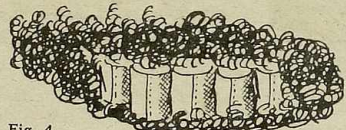


Fig. 4

Este taburete elegante, forrado en terciopelo, debería existir en todos los hogares, puesto que permite instalar en pocos segundos un lecho suplementario.

Acostado en el suelo constituye un elástico colchón muy confortable, gracias a sus buenos resortes. Doblado no ocupa mayormente lugar y es un espléndido asiento.

Se construye con cuatro almohadones, unidos entre sí con lenguas de género.

Se puede hacer también en lana y crin, sin resortes, pero entonces ya no puede jugar el rol de elástico.

Figura 1. — El taburete plegado.

Figura 2. — El taburete desplegado hace las veces de elástico colchón.

Figura 3. — Manera de armarlo.

Figuras 4 y 5. — Cada almohadón está constituido de una serie de pequeños resortes, envueltos cada uno en una tela gruesa.

Están cosidos unos con los otros y forman un block compacto, que se cubre con crin.

Figura 6. — Se forra con una tela gruesa y se cose en seguida con piolín.

Fig. 5

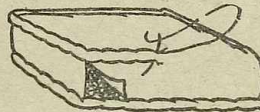
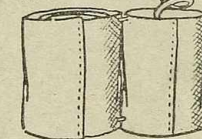


Fig. 6

obstrucción.

Si no se consigue éxito con estos procedimientos, es el médico quien debe intervenir, si aún tiene tiempo.

PARA QUE EL ACEITE NO SE PONGA RANCIO

Cuando el aceite está en contacto con el aire suele ponerse rancio; para evitar esto conviene echar un poco de coñac bueno o aguardiente de calidad superior en el envase que lo contiene. La capa que encima forma el licor impide que el aceite se ponga rancio.

ALFOMBRAS CON POLILLA

El aceite de petróleo y la bencina destruyen las polillas de las alfombras.

Cuando se descubre la presencia de estos insectos en una habitación, es preciso quitar la alfombra y rociarla con bencina valiéndose para realizar la operación de un pulverizador u otro útil apropiado.

LIMPIEZA DEL CELULOIDE

El celuloide se limpia fregándolo con jabón y luego enjuagándolo con agua abundante.

Después se frota todavía con un paño embebido en alcohol alcanforado, que se pasa siempre en el mismo sentido. Se forma así un depósito de alcanfor que hace desaparecer las manchas.

REFLEXIÓN

No hay tallo, hoja, flor, perfume ni fruto, si la semilla es vana o imperfecta.

No hay inteligencia eficaz ni intención que pueda realizar buenas obras, si la salud falla.

La salud del cuerpo es causa del equilibrio espiritual y de la hermosura de las obras.

MENESTER PRÁCTICO



Moderno velador de cristal para ser colocado en un rincón del tocador. Es muy recomendable por su curiosa forma. El alfilerero, en forma de estrella, hecho en seda color verde, está delicadamente ribeteado.

ASFIXIA POR OBSTRUCCIÓN DE LA LARINGE

Cuando nos encontramos en presencia de una persona ahogada por obstrucción de la laringe, es necesario proceder con suma rapidez y decisión, pues que el peligro es grande y puede sobrevenir la muerte si no se presta el auxilio con la urgencia requerida.

Es producida por la introducción de un cuerpo extraño, como semillas, carozos, en la laringe, por un bocado demasiado grande que se haya tragado o por el pasaje a las vías respiratorias de partículas de comida o de saliva cuando reímos o hablamos al comer.

A la vez que se provoca el desecho de vomitar, con los dedos pulgar e índice se procura extraer el cuerpo extraño; se comprime fuertemente el pecho y el vientre contra un apoyo resistente, o se dan palmadas sobre las espaldas, para hacer que la fuerza del aire expulsado arrastre la causa de la

LIMPIEZA DE CRISTALES

Para limpiar los cristales de los escaparates y vitrinas conviene emplear una composición de magnesia calcinada humedecida con bencina o alcohol, porque no deja residuos en las juntas de los marcos.

CONTRA LAS HORMIGAS

Si no se considera prudente inyectar en los hormigueros agua hirviendo o solución cáustica, al objeto de no dañar las raíces, se pone en las cercanías una esponja humedecida con agua azucarada, y de cuando en cuando se retirará la esponja cargada de insectos, que se podrán así destruir en cantidades enormes.

CONSEJOS DE ECONOMÍA DOMÉSTICA De las provisiones.

Para toda ama de casa es económico comprar al por mayor los viveres que se conservan y comprarlos de primera mano en los almacenes mayoristas; comprarlos de primera calidad y pagarlos al contado, que es como suelen resultar más baratos.

Los artículos que se conservan son: el azúcar (guardarlo al abrigo de la humedad), jabón (comprarlo seco es muy económico), leña y carbón (comprarlos en verano).

Todas las provisiones que uno puede preparar deben hacerse en casa: dulces, pepinillos, frutas en conserva, grasa, conservas, etc.

La mercadería, que comprende: los cordones, presillas, botones, broches, agujas, hilos y alfileres, deben comprarse también al por mayor.

PARA LOS MUEBLES

Para devolver a los muebles su brillo y tenerlos, además, al abrigo de la humedad, se puede emplear una mezcla de jugo de limón, alcohol y aceite fino en partes iguales; se frota un trapo humedecido en esta solución.

LOS OBJETOS DE PLATA

Los objetos de plata quedan muy limpios teniendo los durante varias horas sumergidos en una solución de borax, que ha de estar muy concentrada e hirviendo.

OS reflejos dorados del ópalo que Guillerma tenía en el tercer dedo de su mano izquierda adquirieron tonalidades color naranja y rojas sangrientas cuando tomó el ramo de flores y los guantes de la novia. La idea le vino a la mente de pronto:

— Es un magnífico ópalo. Muy apropiado para un anillo de compromiso...

Cuando volvió a ocupar su puesto en la nave, justamente detrás de la novia, su imaginación continuaba vagando en las sombras. ¡El anillo de compromiso de Guillerma!... Una sonrisa de amargura contrajo sus labios.

— ¡Guillerma comprometida! ¡Quién se lo hubiera imaginado!... La vieja y buena Guillerma...

Frecuentemente se habían dicho cosas por el estilo, pero tratando siempre de ocultar a la interesada la extrañeza que ellas en sí implicaban.

Sus ojos rasgados, de un color pardo grisáceo, pequeños y separados como los de las orientales, adquirían a veces una extraña expresión, semejante a la que se ve en los de las presas adquiridas en la caza. Siempre fué lo mismo. Guillerma era grande y desgarbada y en su cara había siempre algo de susto y de temor. Nunca se pareció a las otras, ni aun en el colegio. Una actitud de cuidada indiferencia señaló al principio sus relaciones con sus compañeras, y ni aun en los días de fiesta su gesto cambiaba. Y ni tenía por qué cambiar: Guillerma carecía de hogar. Sus padres vivían en Ceylán. Tenía vagos recuerdos de alguien muy querido a quien llamaba "Mummie". Recordaba, también, pero muy borrosamente, a su padre, un hombre alto y que usaba una larga y sedosa barba. Una sombra en su memoria: sus rasgos se perdían como los contornos de una fotografía borrados por el tiempo. Guillerma tenía sólo cinco años cuando sus padres partieron dejándola en el colegio de la señorita Tracey. Todo el mundo, sus compañeras y maestras en primer término, compadecían un poco a esa muchacha que nunca veía a sus parientes.

Fué al principio por esa misma compasión — así lo entendió ella luego — que el alegre trío formado por Dolly, Paulina y Teodora la admitió en su círculo encantador. Para Guillerma no resultó esta admisión ni alegre ni divertida, pues ella no poseía las trenzas color oro, lisas y brillantes de Dolly, ni sus magníficos ojos azules semejantes a los de una Madonna, ni la inteligencia aguda y perspicaz de Paulina, ni el espíritu claro y frío de Teodora. Guillerma era, por el contrario, ingenua y algo insípida. Cuando salieron del colegio continuaron siendo amigas. Teodora fué la primera en casarse y las otras tres fueron sus "bridesmaids". Después Paulina encontró su cara mitad, y Dolly y Guillerma la acompañaron en la trascendente ceremonia. Ahora le llegaba su turno a Dolly... Dolly, que era la más bonita y la más amable de todas...

EL sacerdote hablaba en voz baja a la pareja que acababa de unir. Guillerma sintió que se refería a la felicidad. ¡Felicidad!... Ellas habían hablado mucho respecto a la dicha en el colegio, refiriéndola, como es natural, al amor y al matrimonio. Los niños y un hogar propio con un marido que os adora y que besa el sitio donde ponéis vuestros pies.

En los casamientos de Teodora y de Paulina la felicidad estaba en la atmósfera. Se la sentía; esa misma felicidad con que habían soñado en el colegio.

— El próximo será vuestro turno, Guillerma... Como gente de corazón que eran todas, trataban de confortarla. La hicieron reír. La grande y desgarbada Guillerma encontrando la felicidad en el amor de un hombre. Ella no había querido ser la "bridesmaid" de Dolly; no podía soportar el cruel e inevitable estribillo:

— El próximo será vuestro turno, Guillerma... Se había sentado en un rincón solitario, esperando que, tal vez, a algún amigo se le ocurriera traerle un helado o una copa de champagne. Se sentía tan grande y estúpida con su "toilete" de "bridesmaid"... Trató de excusarse a sí misma.

— No es por mí culpa que estoy vestida de este modo. Mis amigas insistieron. Había discutido con Dolly, con esa voz chillona y algo tosca que la caracterizaba: — Soy muy vieja, querida. Serían preferibles los niños...



La cuarta "bridesmaid"

Por

BARBARA HEDWORTH

Pero no se podía discutir con Dolly, sobre todo cuando os miraba con sus inmensos ojos azules y se dibujaba en su semblante ese gesto de deliciosa petulancia que usaba siempre que quería imponer su voluntad... Guillerma aceptó.

FUE anoche, mientras descansaba muellemente frente al fuego en su piso de Bloomsbury, que la extravagante idea le vino a la mente. Como sufría mucho, hizo sus planes sin tomar en cuenta el porvenir. Una obsesión atormentaba su espíritu: la que no podría — sin estallar violentamente — estar nuevamente al margen de la fiesta, esperando que la gente la consolase.

— El próximo será vuestro turno, Guillerma.

Sonreía bravamente y toda su pena la ocultaría en lo más íntimo de su corazón. Sus amigas eran tan buenas, que no podían imaginarse la cruel ironía que ese voto encerraba. Ellas no podían saber, como Guillerma sabía, lo triste que es sentirse sola en el mundo, pues esa soledad no la llenaban sus padres, que vivían en Ceylán y que creían haber cumplido con su deber depositando mil pesos por año en su cuenta bancaria. En su ignorancia, sus compañeras le envidiaban su piso de Bloomsbury y su completa independencia.

— Guillerma, tú puedes hacer lo que se te antoje y nadie tiene el derecho de incomodarte. ¿No es eso delicioso?

¡Nadie tiene el derecho de incomodarte!... No, ni aunque Guillerma se tirase al Támesis y su cuerpo, pasando por bajo los puentes de Londres, fuera a parar al mar... Ni aunque estuviese enferma y fuera infeliz... Guillerma era independiente; ella podía hacer lo que se le antojase.

La concurrencia se puso de pie. El coro cantó un himno y el órgano dejó oír los alegres acordes de una marcha nupcial. Dolly atravesó la amplia nave del brazo de su esposo. La gente murmuraba: "Preciosa pareja". Guillerma empezó a sonreír. A ella le gustaba

ver cómo el sol hacía brotar coloridos reflejos de su ópalo. El brillaba ni más ni menos que el diamante de Dolly, la esmeralda de Paulina y el zafiro de Teodora...

DE regreso en la casa y cuando el novio y sus padrinos habían brindado copiosamente por la felicidad de la nueva pareja, Guillerma contó sus novedades. Había mantenido oculta su mano izquierda hasta ese momento. Deseaba producir sensación y por ello eligió el instante en que la excitación se había calmado un tanto. Era su hora y quería sacar de ella el mayor provecho posible.

— ¡Estoy comprometida!... extendió su mano a Paulina que estaba parada junto a su esposo, y elevando en seguida el tono de su voz, agregó: — Con un artista. Julian Wayne. Probablemente ustedes habrán oído hablar de él. Acaba de partir para Norte América por varios meses...

(Era una idea loca y extravagante.) Paulina la besó, la llevó junto a Teodora, y, arrastrándola luego a través de la multitud de amigos y relaciones, la empujó hasta donde estaba Dolly, que en ese instante cortaba la torta de bodas con la espada de su flamante esposo.

Locura... Pero muy dulce... No importaba que durase poco... Y, sobre todo, no había por qué preocuparse del mañana. El diario decía: "Julian Wayne, el conocido pintor retratista, que partió para Norte América en el "Aquitania", espera estar ausente unos tres meses..."

Un pequeño párrafo en un conocido diario y una borrosa fotografía que representaba el perfil de un hombre muy moreno y con una cara casi brutal. El hombre que Guillerma había elegido atrevidamente para ser su novio y sostener su decaido orgullo en el casamiento de Dolly, Julian Wayne, que por un corto tiempo serviría para calmar la secreta pena que atormentaba su espíritu, no sabía una palabra de lo que estaba ocurriendo.

¡Todo fué tan ridículamente fácil! Y hasta el ópalo, un regalo de su madre para un cumpleaños y que nunca había usado porque no gustaba de las alhajas, fué inconscientemente cómplice de su engaño. Exactamente la clase de anillo que un novio artista ofendería a su prometida. Guillerma nunca sabría si la sensación de sorpresa que causó la noticia de su compromiso le había causado pena o placer. Simulaban todos estar complacidos; pero los hombres, en voz baja, murmuraban: "¿Qué habrá visto en ella? ... y un artista, sobre todo...". y las mujeres: "¿Será por su dinero?... Se dice que los padres son inmensamente ricos y que Guillerma es su única hija..."

Dolly había subido para cambiarse de traje y los invitados empezaban a retirarse, cuando Antonio, el hermano de Dolly, se acercó a Guillerma. Era alto y delgado, y con ojos azules y húmedos, como los de su hermana. Antonio — que era la pena secreta de Guillerma — que fué... Habían pasado tantos años, tantos, que ella ya no recordaba...

— La felicidad...

Extendió su mano, y cuando sus dedos se juntaron, ella sintió una extraña opresión en todo su cuerpo. Veía a Antonio con su uniforme de Eton — espléndido muchacho — y luego con su traje de franela saltando como un joven Apolo en los "courts" de "tennis" de la posesión de su padre en Bray. Lo había visto sólo dos veces después de su egreso de Oxford. En los casamientos de Paulina y Teodora. De chicos habían sido muy amigos; pero después dejaron de tratarse. ¡La vieja Guillerma!... Bueno, Guillerma era algo filósofa y tenía un exacto sentido de los valores, así que no se sorprendió en lo más mínimo...

Nadie podría imaginarse seriamente a Antonio cargando con una enorme cuclilla de cara pálida y ojos incoloros y tontos. Antonio, que por su belleza física y su encanto, tenía el mundo entero a sus pies... No estaba sorprendida; solamente un poquito lastimada, pues aquella exclamación cariñosa vino a remover el cáncer que roía su alma.

Se sentía molesta en su presencia. Deseaba que se fuese y que no intentase ser amable con ella. Resultaba insoportable tenerlo tan cerca y sin embargo a tantas millas de distancia.

— Debo ir junto a Dolly — le dijo... (El rió largamente.) — Mucha gente (Continúa en la pág. 23)



Un hombre importante

Por ULISES PETIT DE MURAT

Y A sabe, Alfredo, no deje de venir mañana.

— Con mucho gusto, Laura.

Esta nada emocionante despedida sucedía en una sala de casa burguesa, decorada en un estilo difuso de telas amarillas y verdes, y litografiadas representando absurdos marineros al pie de encrespados acantilados, y sus protagonistas eran Alfredo Dulis y Laura Antonelli.

Laura resultaba agradable y nada complicada con su bonito perfil de estampa antigua, sus ojos vivos y cambiantes y un vocabulario tenazmente equivocado en cuanto abordaba algún tema fuera de los relacionados con el último tango, o las espirituales películas "sonoras, habladas, cantadas y ladradas", por Ramón Novarro, Ricardo Cortez, o el emocionante perro Rintintín. Alfredo usaba una turbulenta manera de caminar entre cuyo braceo y pierneo al rato se iban destacando un par de guantes patito, un bastón de málica, su fisonomía regular parecida a las de otros cien mil honorables ciudadanos que andan sueltos por las calles de nuestra ciudad, y finalmente un conjunto aceptable de elegancia convencional. Pero lo más importante de este mozo no se colegía a primera vista; era un título de arquitecto, con el cual, Dios mediante, ambicionaba cubrir de frentes, más bien apropiados para tortas de confitería, las rectas y ya bastante feas calles de Buenos Aires. Su sentido de volumen social se lo daba, precisamente, ese título, el primero que desde una universidad se descolgaba sobre un Dulis, cuyos antepasados se habían distinguido por la facilidad en subsistir gracias a simpáticos errores métricos, tales como el de suponer que el kilo poseía ochocientos gramos.

Nadie hubiera dudado al observar las arrugas del entrecejo que Alfredo era un hombre de voluntad. Aquello de Darwin sobre la supervivencia del más apto en la lucha para la vida, que había entrevistado en la sección "Máximas" de una revista semanal, le convenía como filosofía práctica, experimentado por él mismo. En efecto, mientras compañeros sin energía para sacrificar su buen gusto a caprichos ridículos de "parvenus" no hacían un par de frentes al año, él llenaba de angelitos, esfinges y ramilletes de uvas y flores entremezcladas, la resignada fachada de una casa de cada vez más creciente número de casas. En todo sentido se esponjaban sus ambiciones. Socialmente tenía decidido no enredarse con una "pobreta" de su clase, sino vincularse por medio de un buen matrimonio. Su amistad con Laura era ocasional. La había conocido en una reunión de su barrio, a la que no podía excusarse de asistir, y el padre de ella le había recomendado dos buenos clientes. Ahora, después de las visitas de agradecimiento, continuaba yendo a lo de Antonelli, a la espera de un tercer contrato, según se confesaba a sí mismo, negándose a suponer que los encantos de Laura y sus amables invitaciones tuvieran parte alguna en sus asiduidades. Y, a propósito, empezó a encontrar razonables los reproches de su madre que le aseguraba:

— Un muchacho grande como vos, se compromete concurriendo tan seguido a una casa donde hay una niña soltera. Ten cuidado, no sea ella obstáculo a tus ambiciones.

— ¡Por Dios, mamá! ¿Te crees que me voy a clavar en las primeras de cambio? — le había contestado él, con sus aires de persona importante.

Pero ahora reflexionaba, y se dijo que tal vez

"— YA SABE, ALFREDO, NO DEJE DE VENIR MAÑANA..."

su mamá no anduviera errada. Al día siguiente Laura lo llamó por teléfono a la oficina para recordarle su promesa de visita. El rehusó galantemente y hasta con cierto alivio, pensando en volver a sus antiguos entretenidos ambientes masculinos. Ella añadió con meliflua voz:

— Bueno. Cuando esté desocupado, llámeme. Yo no lo haré más.

Alfredo se encontró libre durante una semana. Concurrió al café, jugaba al póker, fumaba una enormidad de cigarrillos y bebía bastante. Estos hábitos viriles le llenaban al principio de regocijo. No comprendía cómo junto a la dulzura familiar y penetrante de una lámpara, había podido cuchihear pavadas al oído de Laura, él, un noble ciudadano, profesor entusiasta de la rígida enseñanza del "struggle for life"; él, que jamás, ni loco ni dormido, había pensado leer un libro de versos. Además, en esas reuniones de camaradas, como hombre culto, como universitario, era consultado a cada momento. Resolvía perentoriamente las discusiones sobre el régimen matrimonial en Rusia, la edad probable que alcanzaban las ballenas o las reglas del truco. Ejercía así, aunque en un ambiente no muy importante, sus cualidades de hombre imprescindible. Pero al cabo de ocho días, un ardor de ejemplar constancia en el estómago y cierto cansancio espiritual le hicieron comprender que estaba necesitado de algún estímulo de orden superior. ¿Qué demonios era eso de progresar, si no había quien se alegrara o enorgulleciera con sus avances? Derivó peligrosamente hacia los sitios elementales del recuerdo y se confesó con sinceridad que Laura sí valía la pena: esos ojos de entusiasmo que ella ponía al oírle relatar su próximo, original proyecto de frente rematado en dos canguros sosteniendo un globo, lo confortaban, reconciliándolo con el triste mundo de los negocios. Comprendió que su libertad era una trampa. Pero de golpe sus ideas positivas le volvieron su fuerza. Recordó una frase de Chamfort o La Rochefoucauld (no recordaba bien de cuál de ellos), en que se comparaba el amor verdadero a los espíritus, a causa de que todos hablaban de ellos, pero nadie los había visto, y se consoló con la idea de que para Laura, si abrigaba algún sentimiento hacia él, los días le resultarían más penosos a causa de la reclusión casera. Egoísta satisfacción que le tamizaba los nervios vagamente excitados. Después tornó al sentimentalismo. Se dijo que sería lindo verla a Laura, pero él no era un chico, era un hombre importante que no quería dar el primer paso. Y Laura tampoco podría hacerlo, después de haber afirmado que no lo llamaría más. Esta cumplió su palabra. A los quince días de ausencia no dió un golpe de teléfono al arquitecto, sino que le dirigió una carta lacónica y seca, solicitándole concurrencia a su casa para tratar un importante asunto. Para Alfredo fué una alegría y una liberación lo que consideraba un verdadero triunfo. Aquella noche todo le parecía acomodado y confortable, incluso los sucios y trepidantes omnibus. Se sentía el hombre importante por excelencia, aquel que resulta necesario en todos los sitios, incluso en aquellos habitados por bonitas niñas con interesantes perfiles de estampa antigua.

En lo de Antonelli lo recibió grave y afectuosamente el dueño de casa.

— ¿Cómo está, Alfredo? Quería consultarle un asunto de familia, así que viene de perilla — le dijo.

El joven arquitecto se sentía lleno de superioridad, mercedor de confidencias y de resolver graves asuntos privados. Por un momento creyó que pudiera tratarse de pedirle algunos datos sobre un pretendiente de Laura, pero inmediatamente desechó tal idea. En ese momento el auditorio se completó con la presencia de Horacio y Alberto, los dos robustos y escasamente afables hijos del señor Antonelli. Este continuaba:

— Bueno, caballerito, lo cierto es que yo no esperaba esto de la confianza con que siempre lo hemos recibido en este hogar. ¡Lea! — concluyó, desplegando un recorte de un diario.

Trémulo, azorado, pero con una conciencia rara de una importancia distinta a la que siempre se había imaginado, leyó el anuncio de su compromiso con la señorita Laura Antonelli. Sin esperar a oírle sus conclusiones, que por otra parte hubieran resultado bastante confusas, el viejo arguyó:

— ¡Esto no puede quedar así!

Exclamación que halló un eco muy poco tranquilizador en los rostros cejijuntos y satisfactoriamente atléticos de Horacio y Alberto.

Alfredo pugnaba por contestar. Infructuosamente trataba de imaginar frases de alta dignidad que lo dejaran a cubierto de cualquier sospecha. Desgraciadamente no recordaba ninguna situación parecida a la suya, de personajes de cintas cinematográficas. Cuando ya se disponía a replicar, penetró en la habitación Laura. Discretamente se evadieron los representantes masculinos de la familia. Laura le cortó la palabra de indignación que iba a lanzar Alfredo:

— ¡Ah! Ya sé que para usted, tan bueno, tan correcto, lo que sucede será molesto. — Y, echándose a llorar, terminó: — ¡Pero la reputación de una mujer joven es tan delicada!

Alfredo se sintió fantásticamente confundido. Al mismo tiempo se iba agrandando la idea de su importancia. Tuvo un gesto de hombre preciso, de culto y positivista universitario. Odiaba las tragedias. En un momento comprometió su porvenir y toda su celebrada filosofía práctica:

— Después de todo, demos por cierto lo que dice el diario — dijo aplomadamente, sintiendo el gusto particular de la heroicidad.

— ¡Ah, no! Hay que poner en claro quién ha sido el de

(Continúa en la pág. 54)

DESPUÉS del trueno, el rayo. Tras el rugido del león, el bramido del tigre. En pos de

Tomás Salvini, Ernesto Rossi.

Era imposible que Buenos Aires no recibiera en su cálido regazo al genial intérprete de Shakespeare, después de haber enmudecido de asombro ante Salvini y la Ristori. Los tres completaban la línea de las altas cumbres del arte dramático de la época, que no ha sido superada desde entonces, y el público porteño tenía sobrados motivos para sentirse halagado por este magnífico desfile.

Apenas se perdió en las brumas del océano la silueta del "Po", a cuyo bordo viajaban rumbo al Pacífico, Salvini y su compañía, Ernesto Rossi, que se hallaba en Montevideo a la expectativa, preparó su viaje a Buenos Aires. Durante tres meses estuvo prolongando su actuación en la capital uruguaya, tratando de no perturbar el desarrollo de la temporada de su gran rival. Tres meses en Montevideo, para un artista de su talla, resultaba, sin duda, mucha antesala...

Ahora ya era dueño de la situación. Ninguna sombra proyectaría su presencia en la escena. Iba a brindar, en cambio, al afinado juicio del público argentino la oportunidad de comparar dos temperamentos artísticos, el brillo de dos astros de excelsa magnitud.

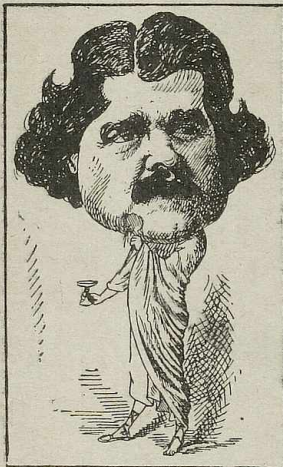
ROSSI era dos años mayor que Salvini. Había nacido en Livorno en 1827; tenía, pues, a su llegada a Buenos Aires, cuarenta y cuatro años de edad. Cuéntase que su pa-

Buenos Aires hace 60 años

Por MARTIN CORREA

DEL 2 AL 8 DE OCTUBRE DE 1871

dre, antiguo oficial de Napoleón, quería hacer de él un abogado y se empenó en ello tenazmente, sin ver que el amor a la escena era más fuerte que las exigencias paternales para el joven Ernesto, quien a los diez y nueve años se incorporaba a una modesta "troupe" de cómicos donde encontró abiertos los horizontes de una carrera que lo absorbería hasta su muerte. Formó después en la compañía de



Caricatura de Rossi, publicada en un periódico de Buenos Aires hace sesenta años, en ocasión de su llegada.

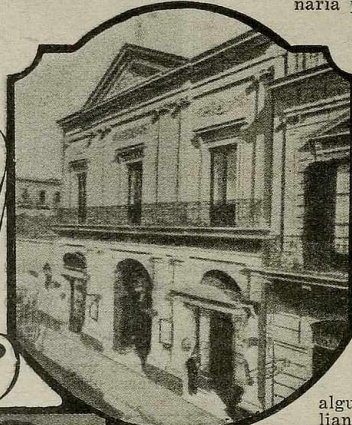


La primera actriz Celestina Paladini, figura destacada de la compañía de Rossi, que volvió muchos años después a Buenos Aires con la Tina di Lorenzo.



El teatro de la Alegría, que hace sesenta años existía en la calle Chacabuco entre Victoria y Alsina, y donde ofreció sus primeras representaciones el gran actor trágico Ernesto Rossi.

Retrato de Ernesto Rossi, obtenido poco antes de su jira por la América del Sur.



la Ristori, para la tournée de esta eximia artista en París el año 1855. Trabajó posteriormente en Italia al lado de Cesare Dondini, de Anna Pedretti, de Giacinta Pezzana; recorrió Francia, España, Portugal, todo esto en el decenio del 60 al 70. Cuando se lanzó a su jira por la América del Sud, hallábase en la plenitud de la gloria. Después sonaría para él la hora de la decadencia física, vendría la fatiga de los años, el dolor de la impotencia, y el instante final en que la vida es sólo un recuerdo.

EL vapor que condujo a

Ernesto Rossi desde Montevideo llegó a Buenos Aires en la mañana del 6 de octubre, hace sesenta años. En la cabecera del muelle una muchedumbre compacta aguardaba el arribo del ilustre viajero, el cual fue recibido en medio de vitores y aclamaciones y acompañado a pie hasta su alojamiento del "Hotel La Paz, al son de alegres marchas y seguido de una entusiasta manifestación sobre la que se destacaban algunas banderas de sociedades italianas. Repetíase con él la ingenua escena a que dieran lugar la Ristori y Salvini en sus respectivas llegadas.

La noche siguiente a la de su arribo debutaba Rossi en el "Teatro de la Alegría". La expectativa se tradujo en un lleno completo, fácil de prever en una sala de pequeñas dimensiones como era la del flamante teatrillo de la calle Chacabuco. Un melodrama titulado "I due sergenti", que algunos viejos porteños recordaban haber visto representar en

(Continúa en la pág. 26)



Es muy común oír decir: "Tengo una tos de perro", expresión con que se distingue los fuertes y frecuentes ataques de tos.

La tos, es la consecuencia de un resfrío mal cuidado y puede traer complicaciones graves, como la bronquitis crónica y la bronconeumonía.

Desde el primer momento cuide su resfrío y evite la tos tomando

Pastillas Iodeina

(MONTAGU)

La Iodeína (yodo combinado con codeína) regulariza la respiración, descongiona los bronquios, sana los tejidos, limpia la complicada cañería pulmonar, agota las secreciones de las mucosas, suprime el cosquilleo que incita a toser, tonifica los pulmones y calma la tos.

La pastilla Iodeína constituye un seguro contra las enfermedades de las vías respiratorias.

En su casa tome Jarabe Iodeína.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires

Precauciones que deben adoptar los comedores de hongos

MUCHAS son las personas aficionadas a los hongos.

El presente artículo les pone en guardia contra posibles envenenamientos, producidos por este manjar traicionero, para quienes desconocen sus secretos. Leyendo los curiosos trabajos del afamado doctor francés Azonlay Carrión queda uno verdaderamente asombrado de las cifras de mortalidad por la ingestión de hongos, que arrojaban sus notables estadísticas. Ha habido quien, como Stephen Chauve, nos ha puntualizado los fallecidos por esta causa. Cita este concienzudo autor, que en el año 1912 hubo 96 defunciones y 217 envenenamientos en un mes, contribuyendo solamente Europa con la cifra de 6.000 fallecidos anualmente, a engrosar el número total de defunciones habidas en todo el globo.

Quien haya visto amanecer de una vez en las afueras de las ciudades habrá podido contemplar a una pléyade de harapientos rapazueros, que con viejos y mugrientos capachos dedicanse pacientemente a la recolección de setas y hongos, para al siguiente día llevarlos al



mercado y ser expendidos a precio no tan asequible como su recolección. Escribía, no hace mucho, con felicísimo acierto J. Collar: "Yo creo que estas producciones (setas y hongos) son abortos de la naturaleza, algo así como una depuración por donde la tierra elimina sus gérmenes

nocivos y venenosos, es el cáncer de la tierra, nacido para matar especies dañinas; aun aquellos que presentan cierta inocuidad para el hombre, es fácil que envenenen a determinados gusarapos.

"Es casi imposible, por medio de algún carácter morfológico, distin-

guir las especies comestibles de las venenosas. Hay un sinnúmero de indicaciones para ello, mas ninguna es válida, pues aun dentro de un mismo género hay especies venenosas y unas e inofensivas otras. (Amanita, tricholoma, rossula.)"

Citaremos, sin embargo, a propio intento, varias reglas, algunas de ellas ya bien conocidas, para distinguir de un modo global las diferentes clases de hongos. Claro está que estas reglas o condiciones fracasarán cuando se refieren a casos aislados y dudosos en los que no nos sacaría de la duda más que un buen análisis químico, de cuyo resultado se pudiera deducir la existencia de principios acres alcaloides o leuceminas.

Estos principios, que contienen los hongos no comestibles, actúan sobre el tubo digestivo a las pocas horas de ingeridos, causando un mal menor, pues los vómitos y la diarrea ayudan a expulsar no sólo el veneno que determina estos trastornos, sino que expulsa el que pudiera matar. En cambio, cuando esto no sucede y los trastornos tóxicos son tardíos, ha de cruzarse de brazos la ciencia, pues el veneno se adentra en la sangre y nada conseguiremos con actuar sobre el tubo digestivo. El resultado, en este caso, depende de la resistencia individual.

Atendiendo a los efectos causados por los hongos se les ha dividido en dañinos y venenosos, siendo el principio activo de los primeros la muscarina y teniendo los segundos la falina como principio activo.

Otra agrupación que podemos hacer de los hongos es la de sospechosos y comestibles, incluyendo entre los primeros aquellos himenóforos de coloración viva intensa (amarillos, naranjados, azulados, etcétera), sobre todo si cambian de color cuando se cortan.

Asimismo pertenecen a este primer grupo de sospechosos, los fugaces de descomposición en plazo corto, los de tejidos flojos, carne poco consistente o fibrosa, los de olor acre o desagradable, y, por último, los que al ser cortados dejan fluir un jugo latecente o coloreado.

Son comestibles, por el contrario, los de color blanco o de corteza de pan, además de los grises claros. Los que pueden ser desecados en atmósferas secas, sin entrar en descomposición, los de pedicelo macizo y consistente sin llegar a ser coriáceo ni leñoso, y, por último, los que carecen de exudación al ser seccionados o fracturados en fresco.

De no existir seguridad, se recomienda apelar a la maceración durante ocho o diez horas en agua acidulada con vinagre, mudando repetidas veces el líquido.

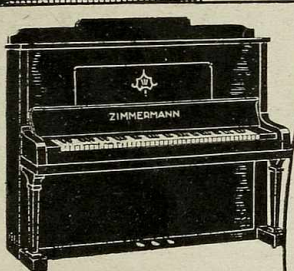
De todos es conocido el célebre experimento del renombrado doctor francés Gerhard, que dió una comida a sus amigos, compuesta de hongos absolutamente venenosos, pero preparados y despojados de su toxicidad por la citada maceración. Ni qué decir tiene que todos los invitados siguieron disfrutando del excelente estado de salud que poseían antes del convite.

Llamamos poderosamente la atención sobre las falsas pruebas vulgares de cocerlos con algún objeto de plata para ver si lo ennegrecen, o con cebolla por ver si azulean, considerándolos tóxicos en caso afirmativo. La falsedad de estas reacciones es fácil de comprender sabiendo que la producción de un poco de ácido sulfhídrico es suficiente para causar dichos fenómenos.

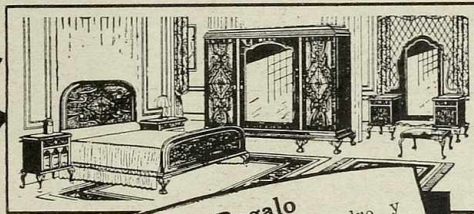
Es también un craso error considerar inofensivos aquellos hongos que son atacados por los limacos o insectos, pues del mismo modo que la belladona y otras plantas superiores no son tóxicas para ciertos animales, no dejan por ende de serlo para el hombre. Para proveer de ejemplares garantizados a las fábricas de con-

(Continúa en la pág. 54)

Concurso-Regalo



1.º Regalo
Regio piano alemán
marca Zimmermann,
de la Casa Celestino
Fernández, en so-
berbia madera color
caoba. Sus voces son
extraordinarias en
potencia y melodía.
Valor \$ 1.500.00



2.º Regalo
Espléndido dormitorio de cedro y
raíz de nogal, desarmable, de la Casa
Cánepa, Mele y Cia., compuesto de
ropero, toilet peinador, cama came-
ra, 2 mesas de luz y banqueta tapi-
zada en damasco de seda.
Valor \$ 1.000.00

Ud. puede hacer suyos estos regalos participando en el presente Concurso del Polvo Graseoso Leichner.

Envíe los cupones de las cajas que se canjean en nuestra casa por números del Concurso.

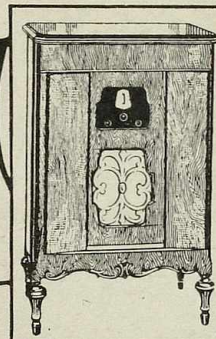
Pida hoy mismo las bases a MENDEL y Cia. — Guardia Vieja 4439, Buenos Aires.

Las condiciones de adherencia del Polvo Graseoso Leichner — que no pueden ser igualadas por otros productos — le permiten: en invierno, proteger la piel de frío y viento; y en verano, evitar la grasitud y sudor.

El Polvo Graseoso Leichner refresca y satina el cutis perfumándolo delicadamente. Se vende en todos los tonos y perfumes Jazmín, Violeta y Heliotropo. Caja Grande \$ 1.70. Caja Media \$ 0.70.

3.º Regalo

Soberbio radio-fo-
nógrafo (combina-
do) marca Crosley,
de la Casa Chi-
broste y Cia., apli-
cable a corriente
alternada, 8 tubos,
con sus correspon-
dientes lámparas,
completo.
Valor \$ 850.00



**Polvo Graseoso
LEICHNER**

Jazz Band

De AMADO NERVO

CUENTO

Había un país en que los hombres estaban de tal manera hechos que morían repetidas veces y resucitaban si se les daba cuerda como a los relojes. Sabiendo esto procuraban granjearse el amor de los suyos, a fin de que los "remontasen" a tiempo; pero aun así, los hijos de los ricos solían no dar cuerda a sus padres muertos...

Preguntad a un niño:

—¿Qué es la vida?

—La vida —responderá— es lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo. ¡Sobre todo, domingo!

La primera universidad de la República Argentina fué la de Córdoba. Fundóla en 1613 el obispo don Fernando de Trejo, pasando luego a manos de los jesuitas.

TIENEN UN KILÓMETRO DE FERRO-CARRIL:

Bélgica	por cada 6 ½ kilómetros cuadrados
Inglaterra	" 8 " "
Alemania	" 9 " "
Francia	" 11 " "

Mi corazón y el tuyo
Están enfermos;
Procura, dueño mío,
Que los curemos.
Que es gran locura
Que estén los dos enfermos
Habiendo cura.

La galantería es un juego en el que todo el mundo hace trampas; los hombres juegan la sinceridad y las mujeres el pudor. — J. B. Say.

El emperador Carlos V concibió una profunda pasión por la duquesa de Medinaceli, y le propuso en secreto una entrevista amorosa.

—Señor —le respondió la virtuosa dama,— si tuviese dos almas arriesgaría una por complacer a vuestra majestad; pero como sólo tengo una, no quiero perderla.

No conozco nada más grave que la formalidad riéndose. — Legouvé.

Hay gentes muy convencidas de que uno y uno son dos; pero una mujer y un hombre o son uno o nada son.

Manuel del Palacio.

MAXIMA ORIENTAL

La amistad de los grandes, el sol de invierno y los juramentos de una mujer, son tres cosas que no duran mucho tiempo.

LA MUJER Y EL FILOSOFO

El filósofo. — Un alma sensible es un veneno para la razón.

La mujer. — No tiene razón quien se defiende de ese veneno.

El filósofo. — ¡Admirable razón! ¡Desagradable veneno!

La mujer. — ¡Grato veneno! ¡Desagradable razón!

El filósofo. — ¡Fuera el veneno! Hay que rendirse a la razón.

La mujer. — ¡Abajo la razón! Yo pido veneno.

Bouffers.

Todo en amor es triste;
más triste y todo... es lo mejor que existe.

Campoamor.

Vasco de Gama fué el primero que pasó el Cabo de Buena Esperanza.

Magallanes, el primero que pasó por el Cabo de Hornos.

Cortés y Balboa, exploraron Méjico y Centro América.

Pizarro, exploró la América del Sur.

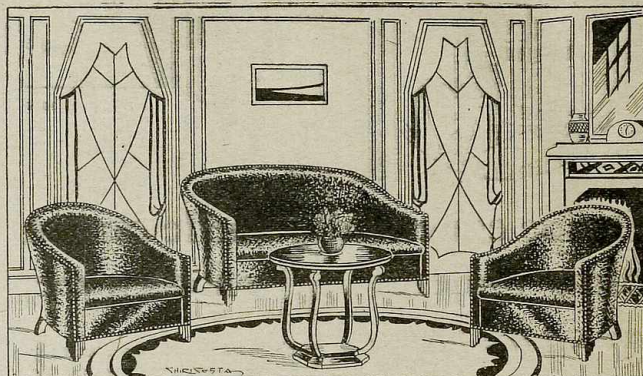


FOTO WIDE WORLD

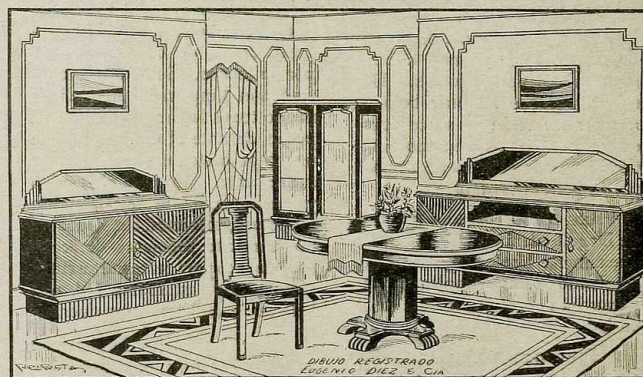
ENTRE LOS POSIBLES CANDIDATOS PARA FORMAR PARTE DE LA TRIPULACIÓN DE REMO DE LA UNIVERSIDAD DE WASHINGTON, FIGURAN ESTOS DOS ESTUDIANTES CUYA VISIBLE DIFERENCIA DE ALTURA HACE DIFÍCIL LA ELECCIÓN. EL MÁS ALTO MIDE 1 m. 90 Y PESA APROXIMADAMENTE 95 KILOS, Y EL COMPASERO TIENE UNA ESTATURA DE 1 m. 30 Y PESA TAN SÓLO 55 KILOS. SE LLAMAN CLARENCE EDMUNSON Y STANLEY NEWELL.

NUEVAS CREACIONES EN MUEBLES DE CALIDAD

PRECIOS DE FABRICA

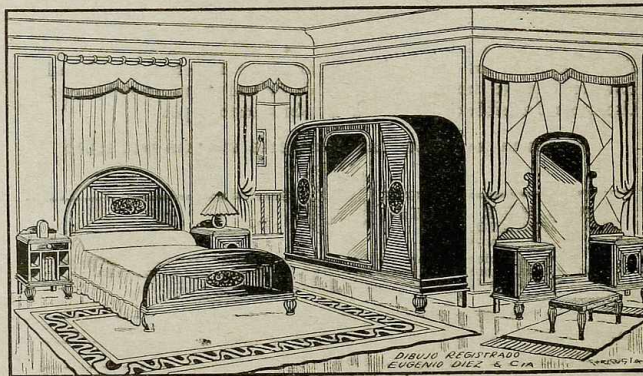


Un confortable "Living-Room" de estilo Moderno, muy agradable y elegante, finamente tapizado en felpas a elegir y con buenos muelles, con el frente "soufflée". Consta de: Sofá y dos sillones. A sólo... \$ 190.-



UN Suntuoso Modelo que hará su Comedor sumamente "chic". Viene acabado en caoba o nogal y consta de: Aparador de 1,60 mts. Trinchante de 1,20 mts. Mesa de base con una tabla de extensión (8 personas), y seis sillas de estilo, tapizadas en cuero habano. Un conjunto moderno y muy fino. A sólo... \$ 615.-

La vitrina en juego, con dos puertas de cristal, luna al fondo y estantes de cristal. A sólo... \$ 150.-

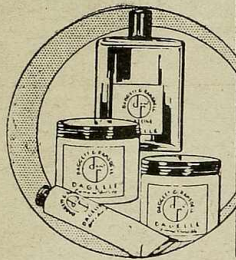


LA AGRADABLE ARMONÍA DE LINEAS de este modelo lo hace sencillamente encantador. Es de terminación muy fina y su construcción sólida en cedro macizo y caoba de Cuba. El Ropero de 1,60 mts. con gavetas, estantes, etc. Toilete-pecinador, dos mesas de luz distintas. Cama de dos plazas con elástico Imperial y una banqueta tapizada en seda. Reclame... \$ 615.-

70 habitaciones para exhibición de modelos en tres Grandes Pisos de nuestro Edificio Propio.

Solicite Gratis nuestro Gran Catálogo Ilustrado H. 1931.

EUGENIO DIEZ & CIA.
FABRICANTES DE MUEBLES
682 • B do. de IRIGOYEN • 694



Disipe esa envidia que le causan otras mujeres... **DAGELLE,** con sus tres preparados, ayudará a Ud. a ser bella

¿SIENTE Ud. envidia de los encantos que adornan a otras mujeres?—¡No sea tontita! Ud. también puede adquirir belleza, irradiar atracción y, sobre todo, embellecer su cutis, dejándolo impecable que es el primer paso para poseer belleza verdadera.

Los tres preparados mágicos de Dagelle darán a Ud. la belleza que anhela. Uselos regularmente, siguiendo estas simples reglas y surtirán efectos maravillosos en Ud.

Primeramente, para uso diario, tan a menudo como se arregle Ud., tenga a mano la Crema Invisible de Dagelle. La reparte Ud. sobre su cara y la frota hasta que desaparece por completo, dejando la superficie del cutis más suave, más linda que Ud. nunca pudo imaginarse. Empolvose después. La base que forma la Crema Invisible sujetará a los polvos y el colorete durante horas enteras. Use Crema Invisible en sus manos

también para tenerlas blancas y suaves y finas, cual manos de princesa de cuento de hadas.

Como la belleza permanente del cutis depende del estado de salud de la piel, deberá Ud. emplear Crema de Belleza Dagelle por la noche. Sus finos aceites fragantes limpian la piel, eliminando todas las impurezas que se pegan durante el día. Aplíquese una capa bastante espesa y frote suavemente. Limpíese el residuo y con éste se irán todo el resto de los polvos, coloretes, etc. Quedará una cantidad suficiente de aceite tan benéfico para refrescar su cutis, suavizarlo y restaurar a Ud. una belleza juvenil mientras duerme.

Por la mañana despierte su piel con Vivatone, el tónico vigorizador de Dagelle. Con un trocito de algodón hidrófilo mojado, escurrido y saturado después con Vivatone frótese la cara y el cuello. Se maravillará Ud. al ver lo linda que se ve después de esta operación.

Estas cremas parecen cosa de magia. Si desea recibir un Estuche de Belleza completo envíe el cupón inserto al pie.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y CASAS DEL RAMO

PALMER & Cía.
MORENO, 574
Buenos Aires

Sírvase enviarme, libre de franqueo, uno de sus estuches especiales de belleza, conteniendo envases corrientes de sus tres preparados. Adjunto remito la suma de \$ 1.50.

Nombre.....
Calle y número.....
Ciudad..... Estado o Provincia.....

ESTREÑIMIENTO (Sequedad de vientre)

Basta tomar 2 o 3 veces por semana una dosis laxante de Azúcar Collazo. A dosis mayor purga a hombres, mujeres y niños sin que lo sepan ni exijan dieta. El mejor laxante para sanos y enfermos, sea cual fuere su edad y padecimiento, exceptuando los diabéticos.

De efecto suave, seguro e inofensivo.
Pida folletos gratis a Moreno 1027 Bs. As. o a la Farmacia del Cóndor, Rosario

SE EXTIRPA EN POCO TIEMPO POR PERTINAZ QUE SEA

EL VALOR DE LA PALABRA

¡Palabras! Ellas sirven para decir todo lo que se piensa y todo lo que se siente, y lo contrario de lo que se siente y de lo que se piensa. Pero con ser no más la forma del pensamiento y del sentimiento son más duraderas que el espíritu que les dió vida, tienen vida propia y viven fuera de nosotros mismos.



Caricatura de Benavente.

¿Quién dudará de su importancia? Puede cambiarse de ideas, de sentimientos; siempre hay buenas razones para ello. Faltar a las palabras, es inadmisibles; la palabra es sagrada, y más sagrada cuanto más profunda. Un perfecto caballero puede faltar a palabras de amor, en que se juega la honra y la vida de una mujer; nadie dejará por eso de saludarle, ni le formará tribunal de honor. Lo que no puede, es negarse a responder de la cantidad que jugó bajo palabra. Como veis, las palabras importan más en lo material que en lo moral, acaso por ser ellas también materiales. Puede jurarse amistad a un hombre y engañarle en su mujer; lo que no se puede es... engañarle con la cartera o con el reloj; aunque en la cartera no lleve más de cinco duros y el reloj sea de níquel.

JACINTO BENAVENTE.

En el baile se hacen la mayoría de los matrimonios y en el baile se deshacen.

ROCHEBRUNE.

Mozuelas, las de mi barrio, loquillas y confiadas: mirad no os engañe el tiempo, la edad y la confianza.

Góngora.

LICOR DE LECHE.—Para obtener de la leche una bebida muy agradable, se opera del siguiente modo:

Viértese en leche cocida una cantidad igual de alcohol o de coñac, con lo cual la caseína se coagula y separa. Se filtra la mezcla y se le añaden algunas gotas de esencia de canela, de clavos, de corteza de naranjas y además un poco de azúcar. Se filtra nuevamente el total y se obtiene un licor excelente que se conserva durante largo tiempo.

RETRATOS DE PUEBLOS

Un conocedor de pueblos hace este curioso resumen sintético:

Un italiano: un rico tipo.
Dos italianos: una discusión.
Tres italianos: tres partidos políticos.
Un francés: un héroe.
Dos franceses: dos héroes.
Tres franceses: "La Marsellesa".
Un español: un discurso.
Dos españoles: varios discursos.
Tres españoles: un congreso.
Un suizo: un crítico.
Dos suizos: una república.
Tres suizos: un hotel.
Un alemán: un trabajador.
Dos alemanes: una cervecería.
Tres alemanes: la guerra universal.
Un norteamericano: un dólar.
Dos norteamericanos: dos dólares.
Tres norteamericanos: tres dólares.
Un ruso: un misterio.
Dos rusos: una bomba.
Tres rusos: no queda nada.
Un inglés: un egoísta.
Dos ingleses: un match de box.
Tres ingleses: un gran pueblo.



Líneas armoniosas

Un cuerpo esbeto desarrollado en líneas armoniosas, es una expresión de belleza.

Las espaldas flacas, el cuello huesudo, hacen desaparecer el encanto causado por la belleza del rostro.

De un busto impecable de contornos puros y firmes, emana una seducción durable.

Toda mujer puede obtener o recuperar, gracias a las Píldoras Orientales, un busto armoniosamente desarrollado.

Las Píldoras Orientales gozan de fama universal y hacen la felicidad de miles de señoras y jóvenes.

Aperitivos y tónicos, las Píldoras Orientales, lejos de cansar el organismo, mejoran la salud, así como lo hacen con la belleza. Tomándolas, desaparecen las salencias óseas del cuello y espaldas, y el pecho se vuelve firme y armoniosamente desarrollado.

No ofrecen peligro alguno, pueden ser tomadas en secreto.

Pida un folleto explicativo a P. O., Castilla Correo 1585.

Venta en todas las farmacias.

Los Sordos

Oyen

Con el aparatito marca "Acousticon" último modelo, apenas se aplique al oído, cualquiera sea la causa o grado de su sordera. Se hace invisible. Sea feliz. Oiga bien con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado al Representante: Julio Valle, Calle Carlos Pellegrini N° 644, Buenos Aires, remitiendo 0.30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente folletos y pruebas gratis.



El Receptor es del grandor de una avellana.

Fabricado en Norte América

CASA BRESLER

Presenta para el mundo femenino una preciosa colección de **SOMBREROS** de última moda, cuyas líneas armonizan maravillosamente con las nuevas creaciones de moda fantástica brillante "CELLOPHANE", en varias calidades. Adoptando el momento: vender muy barato: \$ 5.-

N° 4

Confeccionamos sombreros en viñedos cualquier figurin.

Para flete, agregar \$ 1.-
C. PELLEGRINI 856

VELLO

DEPILACION INSTANTANEA para Señoras y Señoritas Extirpación sin dolor, sin ardor ni irritación.

Procedimiento Árabe. Puromente Vegetal. Crema para las Arrugas, Manchas, Aguas blancas para embellecer, suavizar el cutis. Atendida por su Directora. Primera Consulta GRATIS. "La Epopeya de París" - AYACUCHO 980, Bs. As.

Escuche Radio

ECZEMAS

use

PASTA VASENOL

La cuarta "bridesmaid"

(Continuación de la pág. 17)

está ayudando a Dolly — le aseguró. — Es mi deber de madrina, sin embargo.

Guillerma fué hacia la puerta, pero él la detuvo. Cuando su mano tocó su brazo ella tembló violentamente.

— Por favor, quedaos y conversemos un poco — rogó. — Deseo saber todo lo que se refiere a Julián. Yo lo conocía.

— ¿Conoce bien a Julián? — Fuimos compañeros en Oxford... Siempre me pareció un buen muchacho.

Guillerma empezó en este instante a comprender la monstruosidad de su pretensión de estar comprometida con un hombre al que sus ojos no habían visto jamás.

ANTES de conversar con Antonio le había parecido cuanto más un juego estúpido. Ella no podía imaginarse lo que significaba mentir a Antonio.

El muchacho vió que ella no quería hablar de Julián, así que cambió el tema y le preguntó si vivía en la ciudad.

— Tal vez me permita que la visite de vez en cuando. Recién he regresado de Viena, donde pasé dos años... Servicio diplomático... — su gesto adquirió cierta solemnidad. — Y voy a estar muy solo sin Dolly...

Guillerma no sabía que Antonio había estado en el extranjero. Nunca hablaban de Antonio y muchas veces se sintió maravillada de que Dolly no sospechase. Tenía un raro instinto para todo lo que concernía a asuntos amorosos, y su corazón era terriblemente tierno. Suponía que se le había dicho algo respecto a la partida de Antonio, pero como no había estado en Bray desde que egresó del colegio, lo había olvidado.

Había resuelto en el casamiento de Paulina no pensar más en el hermano de Dolly. Pero este propósito no se había afirmado bien todavía cuando le volvió a ver en el de Teodora, y todos sus proyectos se vinieron al suelo.

— Si alguna vez me llegara a casar, así sería mi marido...

Amaba a Antonio, lo amaba hacía muchos años, desde que lo vió — espléndido muchacho — con su uniforme de Eton. Y dejaba, sin embargo, que sus amigas la atormentasen...

— Guillerma, usted debiera venir a bailar conmigo una de estas tardes... — En tanto, la miraba recluso y cautelosamente. — ¿Quiere usted, Guillerma?...

Debiera negarse... Sería una locura ver a Antonio nuevamente, y

bailar con él... Su razón le aconsejaba una negativa rotunda...

— ¡Voy a extrañar tanto a Dolly!

Su tono era casi colérico. Los labios de Guillerma se endurecieron en una sonrisa de mujer desilusionada.

— Iré — dijo bruscamente. — Me gusta mucho bailar.

LEGARON a tiempo para ver a Dolly cuando bajaba las escaleras. Se reía. Reían también Teodora y Paulina que la seguían. Risa alegre en la que vibraba una nota triunfal y victoriosa. Estaban casadas las tres y a Guillerma le había llegado también su turno. Esta hacía coro a las risas y en tanto jugaba con su anillo, volviendo el ópalo hacia la palma de la mano, para que sólo se viese el delgado aro de oro. Reía muy fuerte, casi desafiante, porque recordó que un día — dentro de tres meses — Julián estaría de regreso en Inglaterra...

Todos rodeaban a Guillerma, y bromeaban y la felicitaban. Tuvo, sin embargo, un momento de pánico cuando alguien sugirió que se debía enviar un telegrama de felicitación a Julián.

— No le llegaría... Ni aun yo tengo su dirección... Y sintió una gran gratitud hacia un joven de cara pálida que la sacó del mal trance.

— Así fué siempre Julián. Odia las cartas.

Y sintió una gran gratitud hacia un joven de cara pálida que la sacó del mal trance.

— Así fué siempre Julián. Odia las cartas.

ALGUN tiempo después la gente empezó a preocuparse de ella.

— Guillerma Gayner... Acaba de comprometerse con Julián Wayne, el artista, ¿saben?

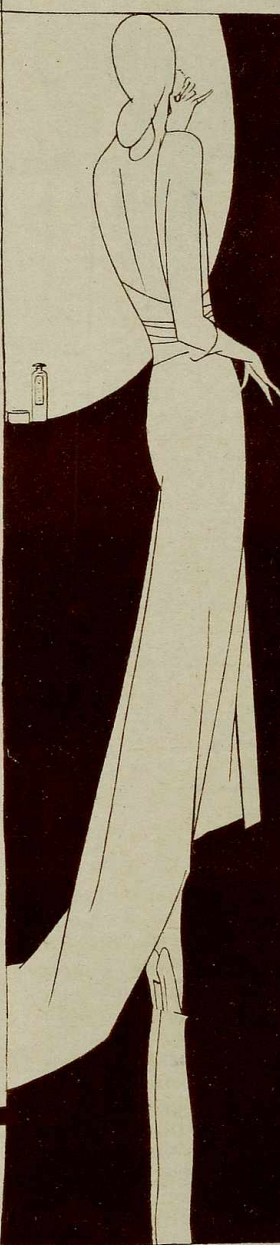
Se hicieron toda clase de comentarios respecto a sus acaudalados parientes, y se habló de su "encanto misterioso" y de su personalidad tan extraña y simpática.

Paulina y Teodora fueron muy amables con ella. La querían y estaban muy contentas con su compromiso. La informaron detalladamente respecto a la forma en que se debía tratar al marido y sobre la ropa blanca que se necesitaba en una casa. Dolly le escribió desde Venecia, donde pasaba su luna de miel:

"Es maravilloso pensar la suerte que hemos tenido las cuatro... ¿No te resulta encantador estar enamorada?"

Esto hizo sonreír a Guillerma de un manera extraña. Estar enamorada... Ella olvidaba que nadie sabía que desde hacía tres años amaba a Antonio. Y sin embargo no vaciló en llegar hasta la más remota y difícil consecuencia de la indigna farsa inventada por ella: hacer

SOUVENIR ROYAL



la más alta expresión del perfume, verdadero extracto por su persistencia, halaga las exigencias del más moderno refinamiento.

para la dama para el caballero



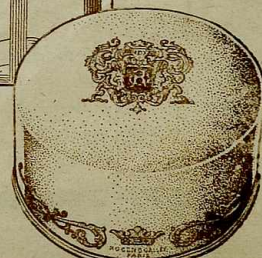
LA ILUSION

Por GOETHE

La caprichosa cortina se ha movido en su balcón; quiere indagar mi vecina — ¡curiosidad femenina! — si estoy en mi habitación.

Quizá se ha puesto en acecho para saber si el despecho, que todo el día sentí, lo guardo aún oculto aquí, en el fondo de mi pecho.

Mas tales de mi vecina los pensamientos no son. Es la brisa vespertina la que mueve en su balcón la caprichosa cortina.



PERFECTA CREACION DE ROGER & GAILLET PARIS

COLONIA POLVO LOCION

SERRANO



Lo más difícil!

es reunir en una media

**Fineza
Elegancia
y Duración!**

y es lo que los franceses, creadores de la moda femenina, han reunido en las

"Medias L. F."

fabricadas a mano con "flor de seda natural" en las mallas:

L. F. 36 - L. F. 40 - L. F. 44 - L. F. 50
L. F. 100 - L. F. 200 - L. F. 1000

Verifique, si llevan en la parte superior la "marca L. F." tejida en perforación.

Recomendamos la media:

"GYP" para caminar.

"AVRA" para vestir y pasear.

Representantes: LAPPAS Hnos. Santa Fe 945 - Buenos Aires



Las riquísimas Tourtelettes Demi-lune (superior al Cappelletti), con relleno de pecho de pollo saltado y jamón de York, solamente las fabrica y las expende CASA BARCALA; pues las que se venden "por ahí", no son Tourtelettes Demi-lune, sino "cualquier cosa", porque aunque se parezcan en la forma, en lo demás no admiten comparación. Las verdaderas, las auténticas deliciosas "Tourtelettes Demi-lune, de Casa Barcala, son un plato delicadísimo que no debe faltar en ninguna buena mesa; porque a sus intrínsecas cualidades altamente nutritivas y facilísima digestión, unen la ventaja de apreciable economía, pues cocinan en contados minutos, entran 350 Tourtelettes en cada kilo, pueden conservarse un par de días o más sin temor a que se descompongan ni pierdan ninguna de sus buenas cualidades, y se preparan al caldo, al jugo, a la manteca, con tucco; como se quiera, de cualquier manera son riquísimas, y cuesta el kilo. \$ 2.50

Al Buen Raviol

SARMIENTO 980 (Mercado del Plata)
U. T. 35 Libertad 9768

de hermana de Antonio, porque él estaba solo, ahora que Dolly viajaba. Una noche, mientras comían juntos, llegó en su audacia hasta a descubrir su futuro casamiento.

— Tal vez usted sea el padrino...

Bajo la influencia excitante del champagne y de la proximidad de Antonio ella dijo eso. Reía con sus ojos llenos de miedo y de pena. Mentía sin cesar, y miraba el anillo, al que consideraba una salvaguardia para Antonio. No era peligroso conversar con una muchacha que estaba comprometida con un compañero de Oxford, y en comer y bailar con ella tres veces por semana.

En las últimas semanas había notado que un sutil cambio se había operado en él. Parecía más viejo, más tranquilo. Daba la sensación de algo más remoto. Comían en los restaurantes de Soho y casi siempre sus comidas terminaban en baile. Él hablaba mucho de sus proyectos de volver a Viena y de las gestiones que realizaba para conseguirlo.

Un día, inesperadamente, se presentó a la hora del té. Nunca había estado en el piso de Guillermo sino para buscarla. La sirvienta había salido.

Guillermo se levantó para servir el té. Su mano temblaba. Pensó que algún día Antonio debía saber la torpe farsa que había jugado a sus amigas. Julián Wayne no permanecería eternamente en América. Y cuando regresase... Ellas entenderían y olvidarían... Le parecía escuchar sus comentarios.

— ¡Pobre Guillermo!... Después de todo era muy triste para ella servirnos a todas de cortejo... Fué siempre un tanto diferente a nosotras, pero es mujer también, y toda mujer desea lucir en el dedo un anillo de compromiso. Fué muy tonta, es claro, pero debemos ser amables con ella. Nosotras conocemos bien a Guillermo...

Pero no Antonio. Nunca, Guillermo reflexionaba mientras se quemaba la boca con el té caliente, él perdonaría. Un hombre de más edad, más filósofo, tal vez, pero no Antonio, que era aún tan joven e idealista. Nunca comprendería la amargura que ella sintió cuando Dolly le pidió que fuera su "bridesmaid", después de haberlo sido también de Paulina y de Teodora.

— El próximo será vuestro turno, Guillermo...

Un hombre tan joven y gallardo como Antonio jamás podría imaginarse el dolor que para una mujer implica el convencimiento formal de de sus imperfecciones físicas.

Revolvía Antonio su té y miraba fijamente como si ella se hallase ausente.

— Julián regresará dentro de un mes, ¿verdad? — dijo de pronto...

— Sí...

Guillermo dejó sobre la mesita la taza y el platillo.

— ¿Y os casaréis en seguida, supongo?...

Ella afirmó con un gesto. Otro mes. Eso significa que habían ya pasado dos desde que ella se paró frente al altar teniendo en sus manos las flores y los guantes de Dolly. Haciendo de "bridesmaid" por la última vez, ya que sus tres amigas se habían casado. Dos meses, en cuyo transcurso Guillermo se había transformado, dentro de su pequeño mundo, en una persona de importancia, y todo esto porque a un ardiente ópalo se le había ocurrido arrojar magníficos destellos desde el tercer dedo de su mano izquierda... Pero durante esos dos meses Antonio había sido muy gentil con ella; le había dado algo de sí mismo, y eso jamás lo olvidaría.

De pronto una ola de coraje la invadió. Se sintió atrevida y fuerte como el día en que por primera vez puso el ópalo en su dedo. Algo así

TANGEE



El Lápiz para los Labios de Fama Mundial

REALMENTE es asombrosa la forma en que TANGEE cambia de color al aplicarse a los labios—y armoniza perfectamente con su tez natural, cualquiera que sea su tono. Es su lápiz ideal fuere usted rubia, morena o pelirroja.

Puede verse como el color vuelve a sus labios—matiz adorable y natural como si fuera parte de usted misma. Esto es verdad porque el lápiz TANGEE es indeleble y no deja manchas de grasa o embadurnamiento. ¡Labios divinos y naturales durante todo el día!

TANGEE difiere de otros lápices porque está preparado a base de crema solidificada que suaviza y protege los labios.

¡NOVEDAD! TANGEE "THEATRICAL" oscuro para uso profesional y nocturno. El mismo maravilloso principio de la ciencia de los colores se emplea en el *Colorete Compacto*, *Crema Colorete*, *Polvos*—todos productos TANGEE, mezclados en forma inimitable para que armonicen con el tono natural de la tez femenina. La *Crema Nocturna* no solamente limpia sino que también nutre el cutis. Y la *Crema Alba* lo protege... lo embellece. El *Cosmético* mejorado para las cejas y pestañas no irrita ni produce escozor.



Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene, certificado N° 7316

Agentes exclusivos: PALMER & Cía.

Buenos Aires: Moreno 574
Montevideo: Río de Janeiro 3200

(Continúa en la pág. 49)

El Hogar

La Liga Argentina contra la Tuberculosis

Parte de la concurrencia que asistió a la fiesta de beneficencia que se realizó en Concordia (Entre Ríos), organizada por la Liga Argentina contra la Tuberculosis, y que reunió a un crecido núcleo de familias de la sociedad entrerriana.



FOTOS LA JIA

El doctor Gregorio Aráoz Alfaro y un grupo de personas, en el acto inaugural del nuevo edificio que acaba de ser inaugurado en Concordia para la asistencia de los enfermos atacados del pulmón, acto que dió margen a una reunión de destacadas proporciones.

Frente del nuevo edificio destinado a la asistencia de enfermos del pulmón, que la Liga Argentina contra la Tuberculosis ha levantado en Concordia (Entre Ríos), y que está destinado a prestar importantes servicios en esa zona de la república.



Caspá

A Vd. le molesta comprobar, todos los días, cómo la caspa ensucia su ropa. Parece que Vd. descuidara su aseo.

Pero no es solamente eso. Es necesario combatir la caspa porque obstruye los poros pilosos e impide el crecimiento de cabello nuevo.

Lavando el cabello y cuero cabelludo, una vez por semana, con Champú en Pasta Zygis, Vd. se librará de la caspa para siempre. Lo recomiendan los médicos, porque además limpia profusamente el cuero cabelludo, lo tonifica, reduce la grasitud excesiva y previene las afecciones que causan la caída del cabello. Es fácil de usar.

En venta en la Representación del

Instituto ZYGIS

Bm. MITRE 848 - Buenos Aires

También en: Franco Inglesa, Sarmiento y Florida; Farmacia Méndez, Avda. de Mayo 900; Gath & Chaves, Casa Central y Sucursales; Farmacia Nelson, Suipacha 477; Farmacia L'Aiglon, Callao 200; Farmacia Constitución, Garay y Lima, etc. — En Córdoba: Lima 34. En Rosario: San Lorenzo 980.

Folleto explicativo gratis. Pídale hoy.

Instituto Zygis Ch. 27

Bm. Mitre 848 - Buenos Aires

Sírvanse remitirme, gratis, folleto sobre Champú en Pasta Zygis.

Nombre

Calle N°

Ciudad F. C.

SEÑORA: COMIENZAN SUS PRIMERAS ARRUGAS? SE ECLIPSA EL BRILLO DE SU JUVENTUD? URGE LA DEFENSA!!

No se engañe con pinturas o fáciles arreglos, ALEJE LA VEJEZ sometándose sin pérdida de tiempo, a los originales tratamientos del

ESPECIALISTA EN BELLEZA PROFESOR JORGE V. MITRE

que no son el motivo de una improvisación del momento; muy al contrario, ellos son el resultado de 7 AÑOS DE PRÁCTICA EN LA MATERIA; de vastos conocimientos adquiridos en sus VIAJES DE ESTUDIOS POR LAS PRINCIPALES CLÍNICAS E INSTITUTOS DE BELLEZA EUROPEOS, como ser los del Dr. SAUVOUROUD y DESFOSSE, de PARÍS; HOARE, de LONDRES; NIRAUS, de MADRID; PESSI, de VIENA, etc., y es por ello que el PROFESOR MITRE puede ofrecer con absoluta seguridad de éxito, sus MODERNOS TRATAMIENTOS DE BELLEZA, EXTERNOS E INOFENSIVOS A LA SALUD, superiores a todo lo que se practica actualmente en Buenos Aires.

MÉTODOS CIENTÍFICOS para quitar las ARRUGAS (PATAS DE GALLO), DOBLE MENTÓN, MANCHAS, POROS DILATADOS, ACNÉ, etc.

MÁSCARAS ASTRINGENTES Y DECOLORANTES, COLORACIÓN PERMANENTE DE LABIOS Y MEJILLAS (para evitar el uso del "rouge"), TRATAMIENTO EXCLUSIVO PARA ADELGAZAR, TOTAL O PARCIALMENTE. TURGENCIA Y EMBELLECIMIENTO DEL BUSTO.

LA ABSOLUTA SERIEDAD Y CONFIANZA DE SU CASA ES LA MEJOR GARANTÍA Y LOS CIENTOS DE SEÑORAS TRATADAS, ATESTIGUAN LOS BUENOS RESULTADOS OBTENIDOS.

CONSULTAS GRATUITAS

DE 10 A 12 Y DE 14 A 19 HORAS.

CHARCAS 1615

U. T. 41 Plaza 5521





FEMINIDAD!

Las medias París son confeccionadas para proteger sin ocultar la feminidad de sus piernas. De corte perfecto y trama uniforme, en colores que se imponen a la moda y "eternamente nuevas", son las medias que sus piernas merecen para realzar aún más su subyugante y juvenil encanto.



MEDIAS PARIS

Fabricantes N. MUÑOZ SAUCA y SALZMANN
DISTRIBUIDORES AL POR MAYOR:
LOPEZ GOYA & Cia., Alsina 1273. — Buenos Aires

PARA SEÑORAS
CABALLEROS Y NIÑOS

AHORRE trabajo

¡QUE sorpresa experimentará cuando prepare por primera vez el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido!"

1. Se prepara en 1/5 parte del tiempo que antes,
2. La calidad es la misma de siempre,
3. Es aún más suave y delicioso que nunca.

Un nuevo procedimiento de horneado en la fábrica hace que este Quaker Oats pueda prepararse en la casa en la quinta parte del tiempo que antes. ¡Imagínese el tiempo, trabajo y combustible que se economiza y el número de platos exquisitos que pueden fácilmente prepararse con él!

Ahora deseará servir el Quaker Oats más a menudo. Con leche y azúcar ó miel, es insuperable para el desayuno.

tiempo y
combustible
con
Quaker Oats
de cocimiento
rápido



También sirve admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, lo mismo que para hacer frituras, bizcochos, galletitas y postres.

Todos los almacenes venden el nuevo Quaker Oats. La inscripción "de Cocimiento Rápido" aparece en la lata con el nombre "Quaker Oats" y la bien conocida figura del cuáquero.

El Nuevo Quaker Oats

Buenos Aires hace 60 años

(Continuación de la pág. 19)

el antiguo Coliseo, el año 1831, fué la pieza elegida por Rossi para su primera noche, y debe haber estado a la altura de su fama cuando la crónica dice que al terminar la función cimbraban las paredes del teatro, sacudidas por los frenéticos aplausos con que el auditorio premió la labor del artista. "Es preciso ver a Rossi, dejarse llevar por él hasta las emociones más violentas y llorar después para libertar el corazón del peso que lo agobia"—comentaba *La Nación* al ocuparse de esa primera e imborrable representación del notable artista italiano.

ESTABA demasiado fresca la actuación de Salvini para que el público porteño pudiera substraerse a la inevitable comparación.

El primero es más potente, decían algunos; el segundo es más artista, replicaban otros. Salvini es el representante de la tragedia antigua, opinaban aquellos que tenían un criterio más penetrante, o del drama en su estado naciente. Rossi, en cambio, es el intérprete de sentimientos más cultos y circunspectos.

CARLOS Guido Spano era un devoto admirador del arte en todas sus formas, pero tenía verdadera debilidad por la tragedia. Cuando la Ristori estuvo en Buenos Aires él no faltó a ninguna de las representaciones que dió en el *Teatro Argentino*. A Salvini lo había seguido en toda su actuación en el *Colón*, y fué uno de sus más fervientes partidarios. Ahora, en la *Alegria*, era de los primeros en ocupar su palco y en extasiarse ante la labor extraordinaria de Rossi.

Dando rienda suelta a su entusiasta admiración, escribió este soneto que apareció sin firma en *La*

Tribuna del 7 de octubre:

A ERNESTO ROSSI

Tierra de bendición que Apenin

¡sublime donna Italia! ¿Qué

realza eternamente tu belleza

que nadie admirar puede sin amarte?

Magna el mundo te vió cuando de

ceñiste el casco, y en mayor alteza

de tus ruinas haciendo en tu tristeza

mausoleo a la gloria, templo al arte.

Tu genio por el orbe se derrama

en cascadas de luz, más esplendente

cuando más negra noche te

envolviera.

Hoy que triunfas, heraldo de tu

Rossi, el supremo actor de vasta

nuestras almas conquista a tu

bandera.

ROSSI, que dominaba a la perfección el castellano, leyó el soneto y se sintió profundamente halagado.

—¡Oh, este soneto es una joya!

—dijo esa noche en su camarín,

mientras departía con algunos amigos.

—¿Se podrá conocer al autor?

—Es Guido Spano—respondió sin

hesitar el crítico de *Tribuna*, que se

hallaba presente.

—¡Guido Spano! ¿Cuánto honor

para mí! Voy a contestar en la mis-

ma forma para hacerme digno de tan

gran poeta.

Y como no carecía de dotes poéti-

cas y era un espíritu ingenioso y fi-

no, Ernesto Rossi pudo cumplir su

gentil propósito, regalando a sus

admiradores con este otro bello soneto

que apareció al día siguiente en el

mismo sitio de *Tribuna*, donde había

aparecido el de Guido, y usando los

mismos consonantes:

A CARLOS GUIDO SPANO

Terra cara, ospital, che il Plata—

Giovine autor, vetusta in tua—

Colpisci lo stranier di tua—bellezza

Si, ch'è per lui dover primo—

L'elmo, lo scudo non cinger di—

Non comprare a tal prezzo la tu—

Onde bandir dal cor ogni—tristezza

Grande ne rendi il tuo popolo col—

Sante virtudi a figli tuoi—dirama

Come raggi di luce—risplendente

Al par d'un di giocondo in—

¿Non hai tu pur araldi di tua—fama,

Guido, il poeta dalla salda—mente?

¿Non porta con onor la tua—

bandiera?

Ernesto Rossi.

PRONTO se convencieron los em-

presarios de Rossi que la sala del

teatro *Alegria* no era apropiada pa-

ra las representaciones del gran ac-

tor y que noche a noche muchos afi-

cionados quedaban sin conseguir

localidad.

Y como Rossi parecía destinado a

seguir girando en la órbita de Sal-

viní, pasó al *Colón* a continuar sus

representaciones. El público ganó en

comodidad, pero el artista no. Rossi

tenía poca voz, y el escenario y la

sala eran demasiado amplios para

las representaciones habladas, donde

muchas veces las inflexiones desci-

enden de tono por exigencias del

drama. El mismo Salvini, cuya or-

ganización vocal era de una fuerza

pasmosa, se sentía vencido por la

grandiosidad del teatro; y la Ristori,

que no se dejó deslumbrar por la

imponente sala del *Colón*, prefirió

para sus tragedias el modesto esce-

narío del *Teatro Argentino*.

Rossi luchó bravamente contra el

temible escollo, y es fama que no

defraudó en ningún momento las

exigencias de sus oyentes.

Actualidades de la capital



FOTO LOUÏAN

Paul Morand, que es actualmente nuestro buésped, aparece en la presente fotografía subscribiendo libros en "El Bibliófilo" de los señores Viau y Zona. En esta tarea el difundido literato francés estuvo varias horas, para satisfacer así a la demanda de sus lectores.



Aspecto general que ofrecía el ball central de la Bolsa de Comercio, donde se reunió todo cuanto tiene de representativo la industria, el comercio y las finanzas, para escuchar la conferencia del ministro de Hacienda.

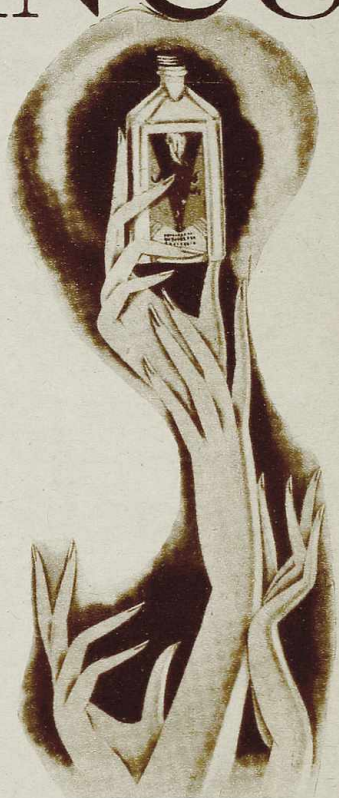
El ministro de Hacienda, doctor Enrique Uriburu, en el acto de la conferencia, acompañado por el ministro del Interior, ingeniero Pico, el doctor Ernesto Aguirre, presidente de la bolsa don Enrique Lavalle y otras personalidades.



FOTOS BELLOSO

Otro aspecto del recinto de la bolsa durante la conferencia del ministro de Hacienda, donde aparecen, entre otros, el almirante Martín, Posse, Mujica

SALVE SUS MANOS



Manos modernas son manos ocupadas. ¿Qué hicieron hoy las suyas?... No se preocupe, Agua Nivis evitará que parezcan "muy usadas".

Sean las de Vd. manos de deportista, manos de oficina o manos de ama de casa, Vd. puede conservarlas suaves, blancas y jóvenes, gracias a esta nacarina y fragante agua.

Si las manos de Vd. se han vuelto ásperas, enrojecidas, paspadas — si la piel de los dedos parece rugosa, colorada, endurecida... observe cómo unas pocas aplicaciones de Agua Nivis le devolverán blancura y suavidad. Vd. se sentirá dichosa de tener manos tan deliciosas — el contacto con ellas será una delicia para los demás.

Los científicos componentes del Agua Nivis tienen el feliz poder de anular los perjuicios que a la piel causan el frío, el viento, los quehaceres domésticos. El rostro, los labios, la nuca, los brazos de Vd. lo mismo le recompensarán cada gentil aplicación que Vd. haga en ellos. Si Vd. tiene el cutis grasoso, recuerde que Agua Nivis opaquiza la tez y combate la excesiva grasitud.

Y así, no importa qué harán las manos de Vd. la próxima vez. Preocúpese sólo de tener Agua Nivis cerca. Usela con frecuencia. Aplíquela en seguida de terminar un quehacer — antes de salir — y siempre después de haber mojado las manos... ¡Agua Nivis salvará las manos de Vd.!

Inalterable belleza para las uñas también.

El Esmalte Vindobona, por su ponderable virtud de conferir a las uñas tanta belleza y brillo de día como de noche, ayuda a la mujer activa a cuidar su pulcra hermosura en el mínimo de tiempo.

El Esmalte Vindobona, que es líquido, en pocos minutos conferirá a las uñas de Vd. un lindo y delicado brillo que se conserva inalterable más de dos semanas. Nunca se parte, nunca se descascara. Usando el tono "Natural" o "Rosado", con cualquiera de los dos no resaltará el artificio.

Y los tonos del Esmalte Vindobona no varían según las condiciones de luz. Otros pulimentos, agradables de día, adquieren una tonalidad distinta y chocante con luz artificial. Sólo al Esmalte Vindobona, porque científicamente fué hecho así, las distintas clases de luz no lo afectan.

Con Esmalte Vindobona en las uñas, los dedos de Vd. serán siempre atractivos. El contenido de un frasco de Esmalte Vindobona es mayor que el de otros. Por eso y porque dura más tiempo cada aplicación, resulta más económico y más conveniente también porque puede Vd. despreocuparse durante más tiempo del cuidado de las uñas.

Agua Nivis y Esmalte Vindobona se venden en las principales farmacias, tiendas y perfumerías. Entre ellas en: Franco Inglesa (Sarmiento y Florida), Gath y Chaves (Casa Central y Sucursales), L'Aiglon (Callao y Cangallo), Inglesa (Avenida de Mayo 900), Scanapico (Esmeralda y Tucumán), Perfumería Oasis (Cangallo 1180, Rivadavia 7083 y Av. San Martín 1713), Perf. Recamier, (Corrientes 1881), Farm. González (Rivadavia y Centenera), y en la Sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA 8 - piso 1º - Buenos Aires.

(Las señoras clientas son atendidas por señoritas)

En CHILE: Huérfanos 920 - 2º piso - Santiago.

En URUGUAY: Andes 1338 - piso 3º - Montevideo.

Folleto gratis.

Llene y envíenos el cupón.

Pedidos del interior se sirven en el día.

LABORATORIOS VINDOBONA

Florida 8 - Piso 1º - Buenos Aires

Sirvanse enviarme gratis, folletos explicativos sobre el "Agua Nivis" y "Esmalte Vindobona" para las uñas.

NOMBRE.....

CALLE..... No.....

CIUDAD..... F. C.....



TAMBIEN Agua Nivis ES UN PRODUCTO

VINDOBONA

ES TAN FACIL GANAR ALCUNO DE LOS

300 PREMIOS



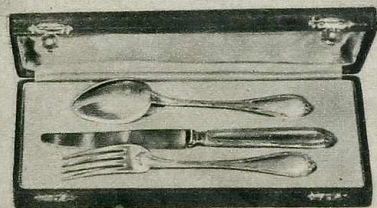
**En el gran certamen
Malta Palermo
sólo se requiere
describirnos:**

**¿Cual fué la mejor
ocurrencia de su niño!**



Relátenos Vd. la anécdota más graciosa, la travesura más simpática, o la contestación más oportuna de su nene. Haga Vd. un poco de memoria, Señora: mil episodios dignos de contarse surgirán de su mente. Mándenos el mejor, y podrá ser suyo alguno de los 300 premios con que recompensaremos las buenas colaboraciones. Recuerde que no debe pasar de 100 palabras. Su proveedor ya tiene nuestro catálogo con las bases completas y las reproducciones de algunos premios.

CERVECERIA PALERMO S. A. - Buenos Aires



Malta

PALERMO





Vasco Núñez de Balboa, en combate con los naturales de Panamá, utilizó los primeros perros llegados al continente.

ANTES de la conquista no había perros — canis familiaris — dicen los sabios — en América; los primeros fueron traídos por los españoles como auxiliares en su aventurada empresa. Dicen que Colón halló algunos en Cuba y Pizarro muchos, en el Perú, mas no ladraban, sino que "aullaban como lobos". Probablemente fueron confundidos con los *aguaris* de Méjico o los *alcos* de la América del Sud, especies ambas poco domesticables que forman jaurías y viven en cuevas.

Los perros importados se multiplicaron rápidamente, según lo revela una disposición real ordenando a sus gobernadores "poner fin a los daños que hacían en los ganados, sobre todo en la Española, donde eran más temidos que lobos hambrientos".

Adiestrados para atacar a los aborígenes los sabuesos llegaron a causar tal miedo, que, según opinión del mismo almirante, "los quinientos hombres dejados en la nueva colonia bastaban, con ayuda de los perros, para mantener las islas en sosiego, ya que cada uno de ellos valía en el combate por cien hombres".

Núñez de Balboa llevó un regular número de perros en su excursión al Pacífico. Una de las primeras víctimas de sus dientes fué el bravo cacique Poncra, que no quiso revelar el sitio de donde sacaba el oro. Los feroces animales dieron muerte a Quaraqua y a un hermano de este jefe, "a quien sorprendieron luciendo galas femeninas, lo descuartizaron en un abrir y cerrar de ojos". Facilitaron la victoria sobre las huestes de chiapan, señalándose singularmente un mastín del capitán Luis Carrillo, "que durante la batalla impidió la fuga de cuatrocientos prisioneros del fortín de Caracaná".

En la conquista de Méjico ayudaron a reducir a los indios e hicieron levantar el cerco de la recién fundada villa de San Ildefonso, infundiendo a los naturales más terror que las mismas armas enemigas.

Jiménez de Quesada y Nicolás Federman los introdujeron en Nueva Granada, utilizándolos tanto en la guerra como en la paz, puesto que los españoles tuvieron que alimentarse a veces con la carne no muy suculenta de sus compañeros de cuatro patas.

Formaron parte del ejército de Pizarro y Gaspar de Morales, en la expedición a las islas Perlas, causando espanto a los insulares.

En el Perú se abusó de tal modo de su empleo que Felipe II ordenó a Vaca de Castro, visitador del virreinato, que bajo penas severísimas prohibiera que los castellanos tuviesen perros bravos, pues ya no eran necesarios.

De los novecientos perros que salieron de Quito, agregados a la expedición de Pizarro y Orellana, regresaron solamente dos: uno, del mismo Gonzalo y otro de Antonio de Rivera. Los restantes perecieron en los combates o sirvieron de alimento a sus dueños.

Entre los traídos a América, figuran algunos cuyas hazañas han pasado a la historia.

En Jamaica tuvo fama el llamado "Becerrillo", perteneciente a Sancho de Arango. De este animal se decía "que diez castellanos con él valían por ciento". Era de verlo derribar enemigos a dentelladas. Asígnosele en el ejército el sueldo de un balletero y media ración en todas las presas que se hicieran, con lo cual su amo obtuvo gran provecho. Referíanse de él cosas extraordinarias:

Acordaron un día varios soldados echarle una india vieja para gozarse en la desesperación de la mujer, a quien habían dado una carta que llevar, y cuando la desgraciada se hubo separado del grupo, soltaron a "Becerrillo", azuzándolo para que la despedazase.

Al verse perseguida, la india púsose en cuclillas, y decía en tono suplicante, mostrándole la misiva:

— ¡Señor perro, yo voy a llevar esta carta a los cristianos; no me haga daño, señor perro!

Pareció amansarse la fiera, empezó a olfatear a la vieja, luego alzó la pata y... volvió tranquilamente adonde estaban los soldados, en quienes provocó el suceso gran admiración. "Becerrillo" pereció en un combate entre hispanos y caribes.

En cuanto al animalito de mi cuento, fué la nunca bien ponderada "Galga" del alférez Francisco Calderón, orgullo de la raza canina.

El alférez la había traído de la Península, recorriendo con ella toda la isla de Cuba. Figuró en la expedición al imperio azteca, hallóse en la fundación

Del tiempo viejo

La "Galga" del Alférez Calderón

Por VIATOR



Vasco Núñez de Balboa, según un grabado de la "Historia de los hechos castellanos", por Herrera.

de la Villa Rica y en las luchas contra los aguerridos naturales.

Xicotecatl, príncipe de aquella nación, llegó a tenerla en gran estima en la corte de Moctezuma, gozando de halagos y preeminencias; vagó perdida en los campos de Tacuba; tomó parte en reñidas acciones, recorrió las selvas del litoral ecuatoriano, atravesó a nado tormentosos ríos, pasó hambres y sufrimientos de todo género.

Don Pedro Alvarado, acompañado por un puñado de valientes, se abrió paso a través de los bosques y montañas de la costa. ¡Qué diferencia entre aquella heroica aventura y las actuales expediciones, en que los exploradores del África viajan en cómodas hamacas, con una carabina de repetición terciada a la espalda y una buena cantidad de conservas a retaguardia.

Alvarado había sabido por el piloto Juan Fernández que el reino de Quito atesoraba grandes riquezas, y que aquellas tierras no estaban dentro de los límites adjudicados a don Francisco Pizarro, y por consiguiente a disposición del primero que se decidiese a la aventura.

Terminados los preparativos, una mañana de 1534 hizo a la mar con cinco naves, llevando quinientos hombres bien equipados, doscientos veintisiete caba-

Internándose luego llegaron a Xipixapa, llamándola ciudad del Oro, a causa de las riquezas que allí había.

De allí penetraron en la región boscosa, donde empezó para ellos lo más arduo de la ruta. Desaparecieron los guías, quedando perdidos entre selvas, que sólo a duras penas daban paso. El enérgico Alvarado no quiso retroceder a pesar del desaliento de su tropa. Organizó un cuerpo de hacheros y se abrió camino por donde pudiera pasar su exhausta caballería.

Los padecimientos aumentaban, caían torrenciales aguaceros, obligándolos a dormir sobre el suelo mojado, en torno de grandes hogueras para ahuyentar los mosquitos y calentar los miembros ateridos; acosábalos el hambre y la sed, morían los animales, que inmediatamente eran devorados medio crudos.

Despachó el jefe destacamentos en todas direcciones, uno de los cuales tropezó con el caserío de Guayas, después de sostener duros combates. Las penurias fueron mayores que las experimentadas en Méjico, y si no abandonaron a su jefe fué porque éste les soportaba a la par de los últimos soldados.

La perra del alférez Calderón compartió con su dueño las fatigas del viaje de Mantas a las orillas del Chongón. Saltaba alegre por sobre los troncos de los árboles derribados o salvaba las quebradas adelantándose a los expedicionarios, y señalaba con sus ladridos la proximidad de un poblado o de una emboscada enemiga. Muchas veces previno la sorpresa nocturna, y apresando venados proporcionó olla gorda para todos; ¡y la pobre se contentaba con los desperdicios!

Pero llegó el momento en que aumentó la escasez de víveres. Arreciaron el hambre y la sed, y aunque el adelantado había prohibido bajo penas severísimas que se diera muerte a las caballerías, algunos cometieron el desatino de hacerlo.

En la maldita selva no se hallaba nada comestible; las bocas se hacían agua recordando los días en que culebras, lagartos y murciélagos suministraban apetitosos bocados. Ahora las armaduras parecían haber aumentado de peso; día a día morían los castellanos con la barriga pegada al espinazo.

En esta situación aparecieron de nuevo los belicosos huancavilcas. El alférez mayor, viendo a los suyos irresolutos, lanzóse al río con su exhausto caballo, y el ejemplo decidió a los demás, quedando dueños del campo tras rudo combate. Terminó éste, pero no así el hambre de la tropa, redoblada por los últimos esfuerzos. Sólo los más fuertes podían tenerse en pie; la mayoría tendían en tierra, resuelta a morir. Uno de ellos, el capitán Luis de Moscoso, herido en la refriega, reclamaba urgentes cuidados.

En tal apuro, alguien que presumía de galeno, dijo que el riñón de los perros era buen remedio para el caso. El alférez, viendo el lastimoso estado de sus compañeros, dirigió una mirada de despedida a la inseparable compañera de sus campañas, diciéndole:

— ¡Por mucho que la perra valga, vale más la vida de un castellano!...

Y la atravesó con su espada.

Con el cuerpo del animal se regalaron los hambrientos, pareciéndoles, según el cronista, "bocado más delicioso que la carne de gallina".

PERFUMERIA GAL
MADRID - BUENOS AIRES - LONDRES - NEW YORK

VERITAL



\$ 0,70

EN LA CAPITAL FEDERAL

Enjoyado el brazo con los brazaletes de moda, destaca más aún la blancura del cutis. Esa blancura mate que deja tras sí la espuma del Jabón Heno de Pravia, lavándose con método y atención.

Las personas de cutis fino hallan en la pureza del Heno de Pravia la protección que pide la delicadeza de su piel sensible, fácilmente expuesta a cortarse o irritarse con un jabón mal elegido. Por ahorrar algunos centavos al comprar jabón, no se prive usted de los beneficios que reporta a su cutis el Heno de Pravia, el jabón de calidad que verdaderamente protege y suaviza. Úselo siempre.

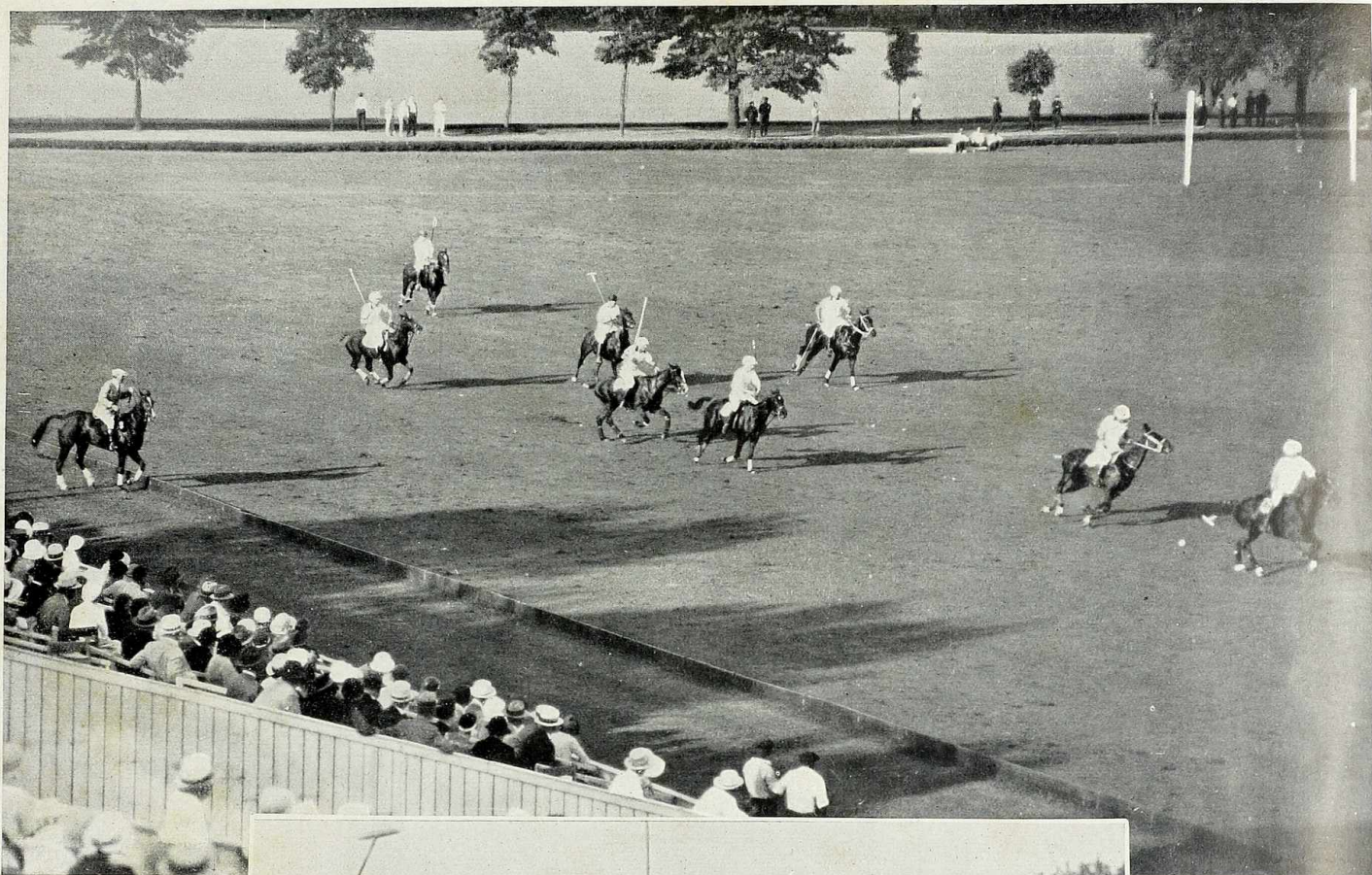
JABON HENO DE PRAVIA

Distribuidores para la Argentina: SAENZ, BRIONES & CIA. - PASEO COLON 1100. Buenos Aires.

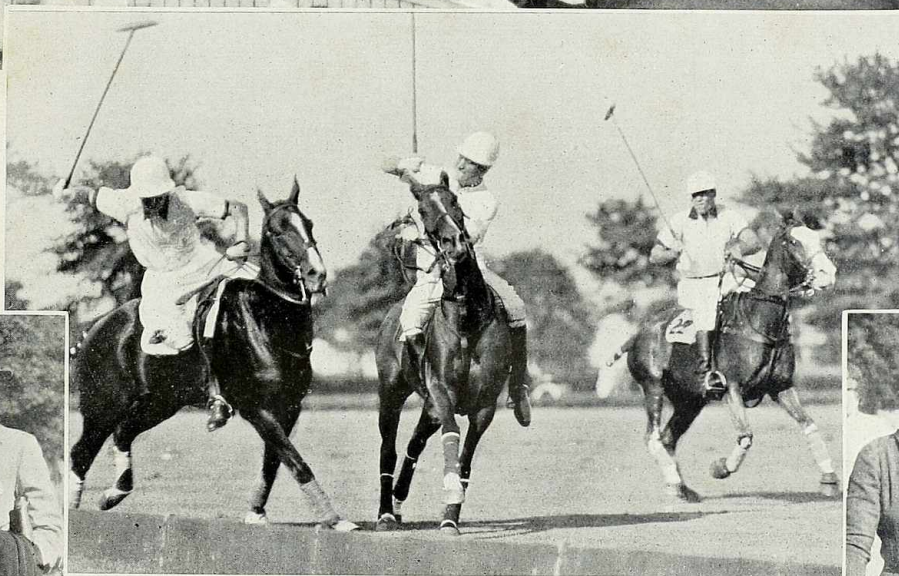
El Hogar
LA
FOTOGRAFIA
ARTISTICA



2
DE
OCTUBRE
EL DIA DE LOS NIÑOS POBRES



Un aspecto de la cancha en Meadowbrook, en los Estados Unidos durante el partido de polo disputado entre el equipo argentino de "Santa Paula" y "Roslyn", donde el primero conquistó la victoria que lo clasificó finalista, para dirimir con los famosos "Hurricanes" el campeonato mundial.



Una incidencia interesante durante el partido entre "Santa Paula" y "Roslyn", en la que intervienen el jugador norteamericano Harold E. Talbot y nuestros compatriotas Manuel Andrada y José Reynal, que en este encuentro, así como en el que tuvo lugar contra "Hurricanes", demostraron su destreza insuperable.



La señorita Doris Duke, que aparece en la presente fotografía acompañada del señor C. Alan Hudson, está considerada como la heredera más rica de los Estados Unidos. Gran entusiasta por el juego del polo, no ha dejado de concurrir a ninguno de los encuentros en que con tanto brillo actuaron los campeones argentinos.

EL TRIUNFO DEL SANTA PAULA

Nuestro joven embajador en los Estados Unidos, el doctor Felipe A. Espil, en compañía de la señora W. Averell Harriman, retirándose del campo de juego luego de haber asistido con la emoción consiguiente al triunfo definitivo de los integrantes del equipo "Santa Paula", que venció en buena ley a sus fuertes rivales.



NUESTRO GRAN MUNDO



FOTO FRANK VAN RIEL

RAQUEL VIRASORO
ALCOBENDAS

ANTAÑO Y HOGAÑO



Doña Ana de Urquiza de Victorica

Doña Ana de Urquiza de Victorica nació en Concepción del Uruguay el 11 de mayo de 1835. Casó el 19 de marzo de 1857 con el general Benjamín Victorica. Fueron sus hijos: Cruz, casada con Marcos Paz; Benjamín, con Helena Roca; Inés, con el marqués Carlos de Morra; Silvia, con Julio A. García, y Lola, con Eduardo N. Vela, y Víctor y Jorge, este último capitán de navío, que permanecen solteros. Entre sus nietos figura Silvia García Victorica de Casares, esposa del señor Vicente R. Casares.



Doña Silvia García Victorica de Casares y su hijo Vicente.

FOTOS CALDARELLA Y N. N.

FOR G. STUDDY



DERECHO DE REPRODUCCIÓN ADQUIRIDO POR "EL HOGAR"

Las películas de actualidad



"ESPOSAS DE MÉDICOS"

tiene como intérpretes principales a **JOAN BENNETT** (Nina) y **WARNER BAXTER** (doctor Penning). Mientras su esposa se encuentra en una fiesta, el padre de Nina cae gravemente enfermo. Trata en vano de llamar a un médico, pero no puede ponerse en comunicación con ninguno. Desesperada, Nina corre a la calle y llama al primer taxi que pasa, ocupado por el doctor Penning, que consiente en atender al enfermo. A raíz de esto se produce un idilio que finaliza con el enlace de ambos jóvenes. Ya en la primera noche de casados, Nina recibe una gran desilusión, pues su esposo debe abandonarla para ir a atender a un paciente. Comprendiendo que su marido ama más a su profesión que a ella, lo acusa injustamente de infidelidad y lo abandona luego, entregando su amor a otro hombre. Más tarde, arrepentida de su acción, Nina se coloca de enfermera en un hospital, donde, rodeada constantemente de sufrimientos, adquiere una nueva comprensión de la verdadera y humana misión de los médicos. El hombre por quien ella abandonó a su esposo debe ser sometido a una operación. El propio Penning es quien lo operará. Después de la operación, Nina vuelve a su lado para reconstruir así la perdida felicidad.

FOTO FOX



"EL MUNDO QUE BAILA"

es la última producción de **JOAN CRAWFORD** (Bonnie), secundada por **LESTER VAIL** (Bob), **WILLIAM BAKEWELL** (Rodney) y **CLARKE GABLE** (Luva). Bonnie es una joven rica y despreocupada, que junto con su hermano Rodney lleva una vida de continua juerga, hasta el día en que fallece su padre dejándolos a ambos en la miseria. Bonnie consigue un empleo como reportér en un periódico, y su hermano, sin ella saberlo, se mete en turbios negocios de licores, capitaneado por Luva. Durante una batida, Seranton, uno de los reporteros del mismo periódico, es asesinado por alruien perteneciente a la banda de Luva. Tal crimen provoca la reacción popular, que pide que se dé caza de cualquier manera al asesino. Bonnie se decide y consigue un puesto de bailarina en la guarida de Luva, donde descubre que el asesino tan buscado es su propio hermano Rodney. Acorralada por Luva, que descubre la verdadera identidad de la joven, ésta lucha para salvar a Rodney, quien con una pistola mata a Luva luego de recibir una herida que pocos momentos después provoca su muerte. Bonnie telefona luego a su periódico relatándole la trágica historia y tratando de salvar en lo posible a su hermano. Bob, su antiguo novio, reconoce que Bonnie no es la mujercita frívola que él suponía y le ofrece su amor, con el que ella tratará de olvidar sus penas.

FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER



"DADOS DEL AZAR"

destaca entre sus intérpretes a **RICHARD DIX** (Larry) y **MARY LAWDER** (Doris). Huyendo de la ciudad, dos fulleros, Larry y Chick, toman un tren en uno de cuyos compartimientos viaja un clérigo, Chick le roba la maleta a éste, cosa que es censurada por Larry, que no tiene tiempo a devolver lo robado debido a un descarrilamiento que se produce. Cuando recobra el sentido, Larry se encuentra hospedado en la casa del sacerdote Powell, cuya hija cree que Larry es, de acuerdo a la maleta que a su lado fue hallada después del accidente, el evangelista Walters que viajaba en el tren. El hermano de Doris es víctima de un fullero a quien debe dinero, por cuya razón éste pretende a Doris. Larry juega a los naipes con aquel, recupera todo el dinero que ha perdido el joven y gana también el establecimiento donde se juega. De pronto el fullero lo reconoce. Sabe que Larry es buscado por la muerte de un hombre. El jugador lo delata a la policía y visita luego a Larry en su casa, donde lo encuentra con Doris. Allí lo delata también, y comprendiendo Larry que será de todos modos apresado, hace salir a Doris de la casa y lucha con el fullero. Llega entonces la policía y aprisiona al fullero, comunicándole luego a Larry que otro hombre, poco antes de morir, se había confesado verdadero culpable de la muerte del otro hombre. Larry y Doris son ya felices.

FOTO BIALTO



"EL HALCÓN DE MALTA"

hace figurar en su reparto a **BEBÉ DANIELS** (Ruth) y **RICARDO CORTEZ** (Sam). Ruth visita a Archer y Sam, dos detectives, en sus oficinas, pues desea que uno de ellos persiga a Thursby, un individuo que tiene a su hermana en su poder. Archer se dispone a hacerlo, pero es encontrado muerto, al igual que Thursby. Luego Ruth confiesa a Sam que su historia fue falsa, pues ella había en realidad regresado de Hongkong con Thursby, quien había matado a Archer. Pero no puede explicar la muerte del propio Thursby. A Sam le son luego ofrecidos varios miles de dólares por Cairo, quien desea la obtención de cierta estatua de un halcón en cuyo interior existe una gran fortuna en joyas. Gutman y Wilmer forman parte de una banda que también trata de encontrar dicha estatua. Llega al fin el halcón, y cuando Sam lo obtiene, visita a Ruth en su casa, donde halla también a la banda. Sam promete entregar el halcón siempre que la banda le entregue a Wilmer, a quien supone ser el matador de Archer. Pero cuando la ansiada ave es entregada, se descubre que es falsa y que nada hay en su interior. Cuando la policía llega, Sam toma a Ruth por un brazo y la entrega a la policía como única asesina de Archer, diciendo que ella mató también a Thursby para hacer recaer sobre él la creencia de ser el criminal. La joven es condenada a veinte años de presidio. Sam la visita en la cárcel, donde encuentra a la verdadera Ruth, una mujer despreciable y dañina que trata de olvidar los veinte años de encierro que ha de pasar allí.

FOTO WARNER



"SECRETO PROFESIONAL"

cuenta entre sus intérpretes a **CLIVE BROOK**, **FAY WRAY**, **CHARLES ROGERS**, **JEAN ARTHUR** y **RICHARD ARLEN**. Un distinguido abogado llamado Brook es íntimo amigo de Rogers, hermano de Fay Wray, novia del abogado. Arlen es acusado de un crimen, en el que también se halla mezclado Rogers. Fay, sin darse cuenta del peligro que corre su propio hermano, urge a Brook para que anteponga su ética profesional a todo sentimiento de amistad. Cuando llega el día del proceso, Rogers manifiesta no haber tenido participación alguna en tal hecho, con lo que obliga también a Brook a guardar silencio. Brook, traicionando al abogado, se convierte en el amigo y no dice nada. Fay continúa insistiendo en que él debe acusar a ese hombre, sin saber que colabora así a la propia ruina de su hermano. Pasan los días y ya se acerca la fecha en que Arlen ha de ser ejecutado. Jean Arthur lo visita todos los días en la cárcel sin lograr que aquél declare nada que pueda salvarlo. Al fin Brook no puede resistir más y declara a Fay que el verdadero culpable, el hombre que en realidad debe morir es Rogers, su propio hermano. Fay lucha por hacer justicia o salvar a su hermano. Brook espera el fallo de ella.

FOTO PARAMOUNT



"UN HOMBRE DE MUNDO"

con **WILLIAM POWELL** (Michael), **CAROLE LOMBARD** (Mary), **WYNNE GIBSON** (Irene) y **LAWRENCE GRAY** (Frank). Trata de la vida de Michael, un joven que se dedica, en compañía de su secretaria Irene, a explotar a los turistas que caen en París. Michael conoce a una joven, Mary, con quien, mientras su novio se ausenta para Londres, trabaja estrecha amistad. A los pocos días ya se aman de verdad, y Michael, al pedirle a Mary que se case con él, le confiesa su pasado y su verdadera calidad de hombre. Cuando Irene se entera de tales amores, comprendiendo que no podrá vivir más al lado de Michael, a quien ama, le dice que ese casamiento jamás tendrá lugar, pues antes de que suceda ella revelará a la policía su verdadera identidad. Viendo que es imposible escapar y para hacer que Mary lo olvide, Michael le tiende una celada. Pide al padre de ella diez mil dólares o de lo contrario hará que el nombre de Mary se vea envuelto en una gran estafa. El cheque por esa suma es entregado, y Michael, descubierto por un policía, debe marchar de París. Irene le pide que la lleve con él, Michael, considerando que su pasado se halla, después de todo, demasiado ligado a aquella criatura, consiente en llevarla. Y mientras la abraza, despedaza lentamente el cheque de los diez mil dólares que poco antes ha sido robado al padre de Mary.

FOTO PARAMOUNT

LAS ACTRICES BONITAS



FOTO WARNER BROS

MARIAN MARSH

Nació en Trinidad (Islas Británicas) el 17 de octubre de 1913. Se llama en realidad Violet Krauth; mide un metro cincuenta y cinco centímetros; ojos grises y cabello rubio. Actuó durante corto tiempo en las tablas, hasta que John Barrymore la eligió para hacer el papel de Trilby en la producción "Svengali".

Curiosidades, rarezas y extravagancias



FOTO SPORT GENERAL

Durante las regatas más importantes del año que se realizan en Cowes, Isla de Wight (Inglaterra), se usaron muchos modelos náuticos para damas. En el grabado puede admirarse uno de esos conjuntos, que llamó poderosamente la atención por su elegancia y simplicidad.

El inventor y deportista Mr. Bob Mac Donald asegura la perfección del golpe que se aplica con el palo de jugar al golf, siempre que se use al efecto el aparato que se ve en la fotografía. Ese aparato obliga al brazo a seguir la trayectoria correcta, aun en el caso de que el jugador intente desviarla deliberadamente. El inventor aparece aquí haciendo una demostración de su invento.

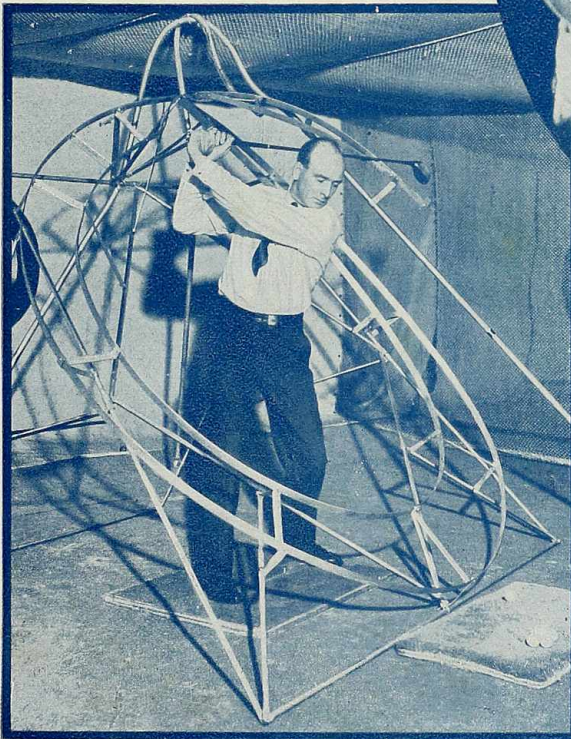


FOTO UNDERWOOD



FOTO SPORT GENERAL

En Southend-on-sea, localidad marítima de Inglaterra, se llevó al cabo recientemente un festival del que participaron numerosas comparsas, el desfile de las cuales ocupaba más de una milla de largo. La fotografía ha sido tomada en momentos que desfilaban "Los penados", que, como se ve, están caprichosamente vestidos. Estas fiestas de verano reúnen grandes cantidades de público en Inglaterra.



Acaba de ser inventado un adorno sin el cual no podrán vivir las mujeres dentro de poco. Se trata del espejo-luz, feliz combinación de un espejo con una minúscula bombita de luz eléctrica, que hace posible el retocarse el rostro en los sitios oscuros, como ser: cines, teatros, automóviles, etc., además de permitir ver cualquier objeto caído.

FOTO PRESS

La invasión de los quehaceres masculinos por parte de la mujer es algo que ya no se puede discutir. La guerra europea, gran maestra, enseñó a las damas a valerse por sí solas y las obligó a tomar las riendas que antes eran de exclusiva propiedad masculina. Todos los oficios, todas las asperas conocen hoy el roce de las manos delicadas. En la foto puede verse a dos obreras soldando a fuego la carrocería de un automóvil, labor que, según los entendidos, es difícil y peligrosa.



FOTO PRESS

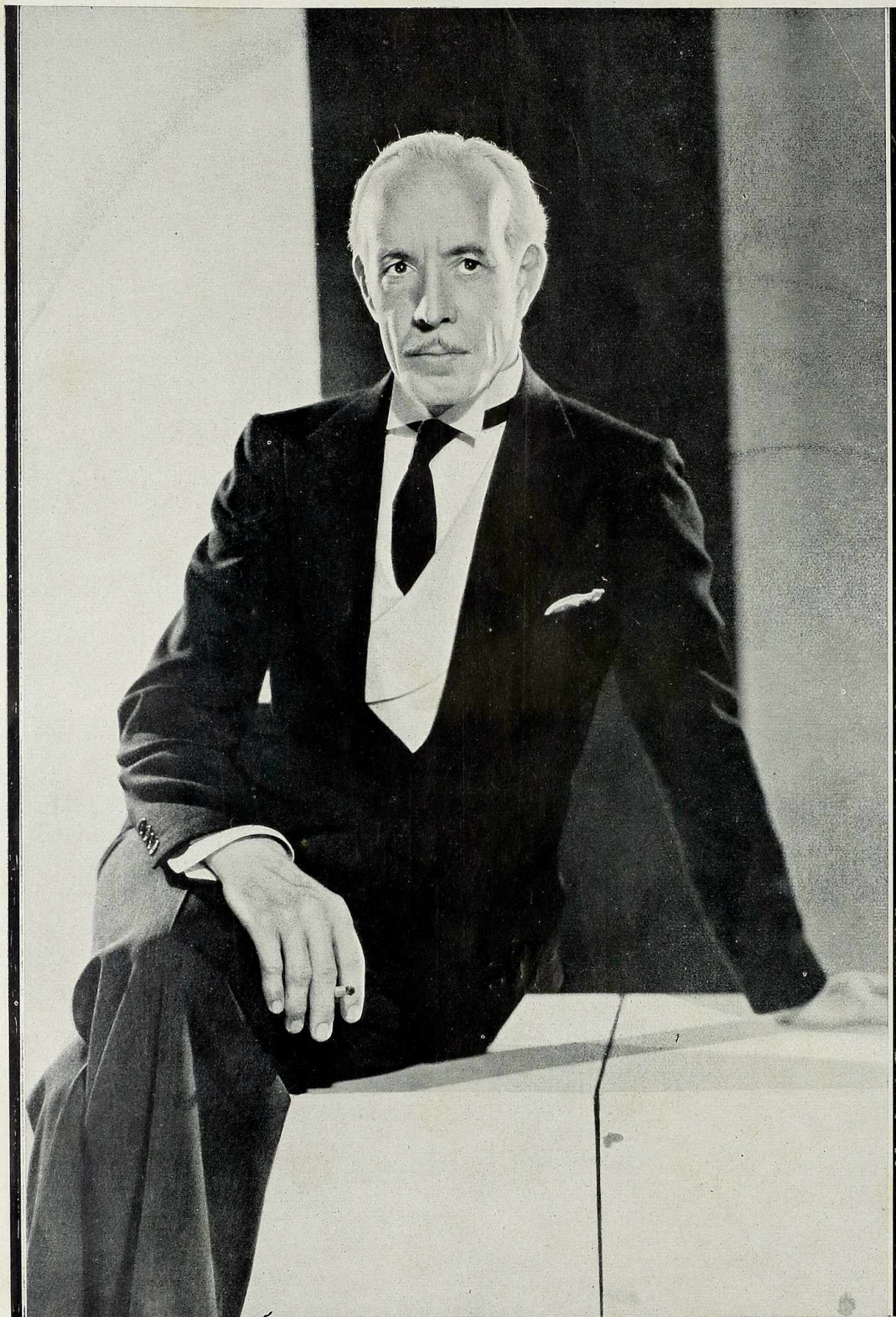


FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

ELLOS...

LEWIS STONE

Nació el 15 de noviembre de 1870 en Worchester, Massachusetts (Estados Unidos), completando su educación en el Colegio Barnard de Nueva York, en el momento en que decidía alistarse en el ejército que iba a pelear en Cuba contra los españoles, donde alcanzó el grado de mayor. Fue actor de teatro, apareciendo al principio como sustituto de un amigo enfermo. De la escena pasó al cine, acrecentando su prestigio de intérprete. Lewis Stone es casado con Hazel Elisabeth Woof y se ha divorciado dos veces con anterioridad a este matrimonio.

LAS NOVIAS



FOTO PEREZ

Susana Tornquist, que contrajo enlace recientemente con Martín Aberg Cobo.



FOTO KODAMA

Marta Estela Obarrio Miguens, que se ha comprometido con Néstor Tezanos Pinto.



FOTO KODAMA

Marta Gallo, cuyo compromiso, con Eduardo Hueyo Gayán acaba de anunciarse.

Mercedes Bellocq Nazar Anchorena, que acaba de comprometerse con Eduardo Etcheverry.

FOTO KANAZAWA



FOTO N. SCHONFELD

María Luisa Solé del Carril, que se ha comprometido con Alberto del Carril Peña.

EL CHIC FEMENINO

Vestido de noche en satin. Las mangas del saco son amplias a partir del codo, mientras el cuello es de piel de zorro. Falda larga, lo mismo que el saco. El efecto del conjunto es agradable y elegante, dentro de la amplitud de líneas que constituye la característica de los nuevos modelos.

FOTO SPORT GENERAL.



ALIVIO RAPIDO / para los MALES de los PIES!

Por todo el mundo, las Zapaterías, casas con sección de calzado, Farmacias, Perfumerías y Ortopedias, esta semana, hacen un esfuerzo especial para colaborar en la SEMANA DEL Dr. SCHOLL PARA LOS PIES. Octubre 5 al 10.

Este acontecimiento, ya en su décimo cuarto año de existencia, no pudo haber perdurado y obtenido el reconocimiento de su importancia, de parte de miles de comerciantes en todo el mundo, si no satisficiera una necesidad de millones de personas que sufren de los pies.

Este movimiento concebido e iniciado por el Doctor William M. Scholl, fué llevado a la práctica, después

de haber perfeccionado una aplicación específica para cada dolencia de los pies.

No hay razón alguna para que usted siga sufriendo de los pies, teniendo esta semana tantas casas dedicadas en demostrar, sin costo o compromiso alguno, con qué facilidad se alivia y corrige cualquier anomalía en sus pies.

SOLICITE EL LIBRITO GRATIS

A pedido enviaremos un ejemplar del librito "TRATAMIENTO Y CUIDADO DE LOS PIES", por el Dr. William M. Scholl.

Dirijase a nuestras casas de venta al público: Cíes. Dr. Scholl S. A., Av. de Mayo 1331 y Florida 48. Bs. As. En Montevideo: Calle San José 1087. En Río de Janeiro: Rua Ouvidor 162. En México. D. F. Av. Madero N.º 42. Fábricas, Sucursales y Agencias en todo el Mundo.

DOLOR EN LAS PIERNAS

TOBILLOS HINCHADOS

TALONES DOLORIDOS

ARCOS DEBILES O PLANOS

CALLOSIDADES

JUANETES

PIES INFLAMADOS

PICAZON EN LOS DEDOS

CALLOS

DEDOS TORCIDOS



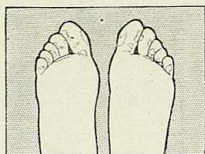
PIES CONGESTIONADOS

El Bálsamo del Dr. Scholl, calma, descansa y refresca los pies escocidos, congestionados y sensibles. Alivia todo dolor y fortifica los pies. \$ 1.50 el tarrito para muchos masajes.



OLOR FUERTE

El Polvo Bromidosis del Dr. Scholl elimina la causa del olor fuerte en los pies. Normaliza la transpiración excesiva. \$ 1.80 el tarrito.



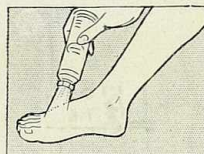
PICAZON EN LOS DEDOS

El Bálsamo del Dr. Scholl, alivia el ardor y picazón entre los dedos que irrita la piel. Excelente para sabañones. \$ 1.50 el tarrito.



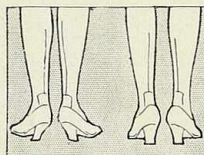
PIES INFLAMADOS

El Jabón Pélico (granulado) del Dr. Scholl, limpia y purifica los pies, estimula la circulación y descongela los pies y tobillos hinchados. \$ 1.80 el tarrito para muchos baños.



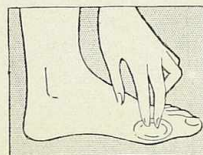
PIES SENSIBLES

El Polvo Antiséptico del Dr. Scholl alivia los pies delicados y transpirados. Refresca y da comodidad aun con el calzado apretado. \$ 1.50 el tarrito.



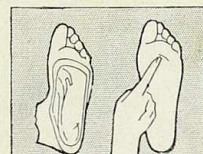
TACOS TORCIDOS

Los Walls-Strates (medias taloneras) del Dr. Scholl, previenen que los tacos se tuerzan. Equilibran el peso del cuerpo y conservan la forma al calzado. \$ 1.50 el par.



COYUNTURAS HINCHADAS

Los Zino-pads del Dr. Scholl en un instante alivian las partes sensibles o inflamadas. Elimina la presión y fricción del calzado. \$ 1.00 la cajita.



DOLOR ALI?

Los Soportes Metatarsales del Dr. Scholl corrigen científicamente la causa que produce las callosidades y dolor en la planta de los pies. Se usa en cualquier calzado con toda comodidad.



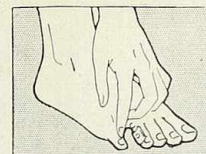
DEDOS TORCIDOS

El Toe-Flex del Dr. Scholl endereza los dedos torcidos con comodidad, ejerciendo una presión suave sobre el dedo gordo \$ 1.80 cada uno.



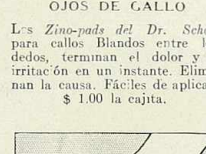
CALLOSIDADES

Los Zino-pads del Dr. Scholl alivian en un instante el dolor de callos. Eliminan la presión y fricción del calzado. Son protectores y asepticos. \$ 1.00 la cajita.



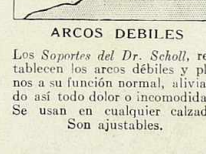
JUANETES

El Reductor de Juanetes, del Dr. Scholl alivia el dolor, quita la presión del calzado, reduce por absorción y conserva la forma al calzado. \$ 1.80 cada uno.



OJOS DE GALLO

Los Zino-pads del Dr. Scholl para callos blandos entre los dedos, terminan el dolor y la irritación en un instante. Eliminan la causa. Fáciles de aplicar. \$ 1.00 la cajita.



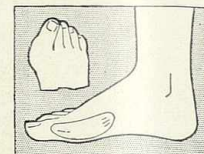
ARCOS DEBILES

Los Soportes del Dr. Scholl, restablecen los arcos débiles y planos a su función normal, aliviando así todo dolor o incomodidad. Se usan en cualquier calzado. Son ajustables.



CALLOS

Los Zino-pads del Dr. Scholl alivian en un instante el dolor de callos. Eliminan la presión y fricción del calzado. Son protectores y asepticos. \$ 1.00 la cajita.



JUANETES

El Reductor de Juanetes, del Dr. Scholl alivia el dolor, quita la presión del calzado, reduce por absorción y conserva la forma al calzado. \$ 1.80 cada uno.



40 REMEDIOS PARA LOS PIES

Todos esos establecimientos, tienen este gabinete del Dr. Scholl, que exhibe los productos para todos los males de los pies.

Semana del Dr. Scholl para los Pies

OCTUBRE 5 AL 10

Informaciones del interior



Señoritas de Brown, Nougues, Pradere, Blaquier, Merlo, Bower, Castelbun, Marcó, Casás y un núcleo de jóvenes, en un "pic-nic" en las termas de Rosario de la Frontera.

La señora Josefina Meyer de Lavalle, rodeada por los "caddies", en Rosario de la Frontera, donde la distinguida dama estableció el "salario mínimo" de cuatro y cinco pesos para estos colaboradores del golf.

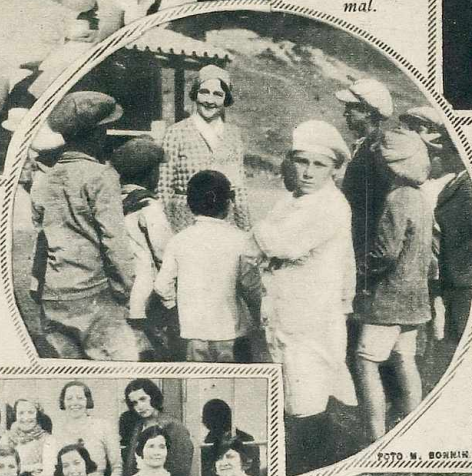


FOTO M. BORRINI



Concurrentes al baile que se realizó en el palacio municipal de Quilmes, el 20 de septiembre, organizado por los socios del Centro de Estudiantes de la Escuela Normal.



Comisión de alumnas a cuyo cargo estuvo la recolección de fondos para la capilla del Colegio San José, que fue bendecida recientemente en Quilmes.



FOTO DE LA PUENTE

El cura párroco R. P. Banfi, acompañado de las ex alumnas del Colegio San José, que dirigen las hermanas de N. S. del Rosario, el día de la bendición de la nueva capilla en Quilmes.



FOTO VIA

La señorita Angélica Arruabarena, rodeada de un núcleo de amigas, en el local del Golf Club de Concordia (Entre Ríos), donde fue obsequiada con un almuerzo con motivo de su próximo enlace.



FOTO VIA

El intendente municipal de Concordia (Entre Ríos) conversando por teléfono con el interventor de Mendoza, doctor Rosa, en el acto de inaugurarse la línea telefónica entre aquella ciudad entrerriana y la capital de la provincia andina.

Aspecto que ofrecían las tribunas de socios del Hipódromo de Corrientes, durante una de las últimas reuniones bípicas realizadas en este circo de carreras.



FOTO QUIRCEA



FOTO VIA

Los esposos Rivas - Viera, de Concordia (Entre Ríos), que han celebrado recientemente sus bodas de plata, acompañados de sus hijos y otros miembros de su familia.



Concurrentes a la recepción ofrecida en la casa de gobierno de San Luis, con motivo de celebrarse el primer aniversario de la revolución del 6 de septiembre.

EL ARTE DE REALIZAR ELEGANCIAS ECONOMICAS

Con varias túnicas puede una misma falda dar la impresión de distintos modelos

Por BIJOU

UNA infinidad de mujeres hemos conocido cuyos guardarropas por su riqueza podrían ser causa de admiración para las más favorecidas por la fortuna; sin embargo, el chic de ellas jamás se ha igualado al de algunas otras que apenas disponen para toilettes de presupuestos limitadísimos. ¿Que cómo es posible eso, ya que constituye un evidente contrasentido? Piensen nuestras lectoras, para explicárselo, que las primeras aceptan todo cuanto la moda ofrece a cada nueva temporada con su proverbial prodigalidad, no reparando en que una tendencia determinada, un detalle, un accesorio o un color, si bien puede favorecer a un tipo de mujer, es susceptible de resultar altamente contraproducente para otro. Las segundas, en cambio, antes de decidirse por un modelo realizan un detenido estudio en su persona, lo que les permite evitar peligrosas preferencias y desacertadas elecciones. Estas poseen el arte de elegir, mientras que aquéllas padecen de la debilidad de dejarse seducir por las variadas bellezas que atesoran las colecciones.

En crónicas anteriores hemos insinuado a nuestras lectoras algunos de esos recursos, demostrando su indiscutible eficacia. Agréguese hoy a ellos el de las túnicas que se prestan admirablemente para cambiar el aspecto de un traje y para utilizar los que la moda ha decretado "demodés", por cortos.

En una palabra, con una sola falda, sea de terciopelo, crepe satín o marocain finamente plisada o suavemente acampanada, puede semejarse tantos modelos distintos como túnicas se tenga para variarlos. He ahí, en efecto, representado el primer modelo, que es una bonita creación realizada en crepe marocain estampado



con rueditas, sumamente novedoso. Su túnica se distingue por unos elegantes cortes, cuello y solapa interpretados en el mismo género liso. Subraya su chic un cinturón de charol en dos tonos.

Nuestro segundo modelo, por su parte, presenta una variación en la túnica que aparece confeccionada en "duplont" y decorada por unos cortes que forman godet. Como el anterior, un ancho cinturón de charol completa el conjunto, al que se añade una capelina en el mismo tono de la túnica. Si sobre esta misma falda colocamos una túnica de crepe georgette cubiertos de valencianas y mostacilla, de los que hemos visto una espléndida colección.

Ahora bien: si el último tiene la virtud de agradarnos más, recurramos para obtenerlo a una túnica interpretada en "crepe de lana floral" y adornada por unos cortes muy originales en la blusa y falda que forma una pequeña amplitud. El cuello y los puños pueden ser de crepe georgette cubiertos de valencianas y mostacilla, de los que hemos visto una espléndida colección.

Y así, interpretando prácticamente esos recursos, la mujer habilidosa utiliza con ventaja las telas de los vestidos abandonados en definitiva, y los retazos que ha adquirido en distintas ocasiones seducida por los precios reducidos.

Gratis!

EN TODA FARMACIA Y PERFUMERIA

UN finísimo estuche de Rouge GLENZ, de calidad insuperable (igual a los que se venden de \$ 4.— a \$ 5.—) se regala en todas las farmacias, perfumerías y casas del ramo a todo comprador de un tubo grande de Crema Dental ODOL. La Crema Odol limpia y blanquea maravillosamente los dientes, desinfecta la boca, dejando una deliciosa sensación de frescura y bienestar.

Millares de señoras y señoritas que usan los famosos coloretes GLENZ, se muestran encantadas de su tono puro, transparente, luminoso, que parece quedar debajo de la piel y no sobre ella, dando la perfecta apariencia del color natural.

Vd. puede elegir el Rouge en el tono que le siente mejor: Mandarina, Fresa, Cereza, Brunette, Frambuesa o Sol de Verano.

Es la primera vez que se ofrece un regalo tan fino y de tanta importancia sobre una compra tan pequeña y tan útil. Aproveche y compre en seguida. Esta oferta, por su valor excepcional, sólo se mantendrá contados días.

Si su proveedor no tuviera Pasta dentífrica Odol, remita el importe (efectivo o estampillas) directamente a la Compañía Odol, Oro 1801 (U. T. 7650 Palermo) Bs. Aires, y recibirá la Crema y el Rouge.

ESTE FINÍSIMO
ROUGE
GLENZ



PASTA
DENTIFRICA
Y ROUGE
TODO POR SOLO

\$ 1.40

Esta oferta se mantendrá por muy pocos días!

Salida de misa en Concordia



SEÑORITAS DE
VILLAMIL Y MAS.



SEÑORITAS DE
CAMPOPIANO E IRUSESTA.



SEÑORITAS DE
BROWN, GARAT
Y JONSITOND.



SEÑORITAS DE
GOMEZ Y COFFER.



SEÑORITAS
DE DIAZ ARIAS
Y MONGARDELL.



FOTOS DE CALVET

SEÑORITAS
DE BEADE
Y BLANES.

ACEITE Raggio



PURO DE OLIVAS

*De la ribera de Génova (Italia)
región que goza de fama
mundial por su pro-
ducción de olivas
insuperables*

IMPORTADO POR
RAGGIO HERMANOS y CIA.
BUENOS-AIRES

Rectificando

un grave error en el cuidado del cutis

*más de 20.000 especialistas de belleza aconsejan
usar este jabón de aceites de palma y oliva*

HUBO una época en que las mujeres creyeron que no debía usarse jabón para la cara... Vino luego el Palmolive con su mezcla de aceites de palma y oliva, suavizante e inofensiva. Millones de señoras conocieron así la forma de adquirir nuevamente la belleza de sus cutis.

Descubrieron que este jabón era seguro, y que revelaba el natural encanto.

Ahora, especialistas de belleza — en número de más de 20.000 — dicen: Use jabón; pero asegúrese que sea el Palmolive.

Los jabones comunes pueden causar gran daño

No se deje convencer de que cualquier jabón común, que se recomienda para la cara, producirá los resultados del Palmolive. Es un error. El Cutis de Colegiala es sólo patrimonio del Palmolive.

Recuerde que el Palmolive es diferente de la mayoría de los jabones porque no contiene grasas animales de ninguna especie. Esa es la razón porque muchos especialistas de belleza, interesados en el cuidado del cutis, son tan exigentes al aconsejar viva-

mente el Palmolive. Nada hay en el Palmolive que pueda irritar o tornar áspero el cutis.

El Palmolive es puro. Está compuesto exclusivamente de aceites vegetales. Está hecho de los aceites de palma y oliva, usados con todo éxito durante generaciones como elementos embellecedores.

Su color verde es natural de los aceites vegetales de los que está compuesto el Palmolive, sin colorantes artificiales de ningún género.

Su perfume es delicado. No hay necesidad de fuertes aromas para ocultar la fresca fragancia a palma y oliva.

Los especialistas de belleza aconsejan Palmolive

Todos estos hechos — lisa y llanamente expuestos — son razones dadas por más de 20.000 eminentes especialistas de belleza de todo el mundo al recomendar el Jabón Palmolive sobre cualquier otro.

Dada la sencillez y economía de este tratamiento, no se prive de conservar un cutis juvenil y naturalmente encantador. — Colgate Palmolive Peet Ltda., S. A. Ind., Buenos Aires.

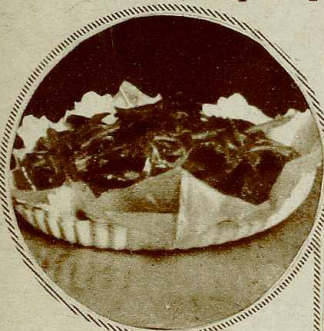
SINTONICE
Audición Palmolive
Todos los días a las 21 Horas
(Menos domingos)
L R 4 - RADIO SPLENDID
3 Grandes Orquestas
TÍPICA, JAZZ y CLÁSICA
Programas Interesantísimos



35 cts. la pastilla
3 por \$ 1.—

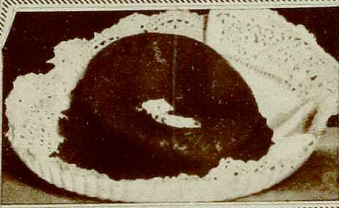
Conserve ese Cutis de Colegiala

El menú preparado en la última conferencia de "El Hogar"

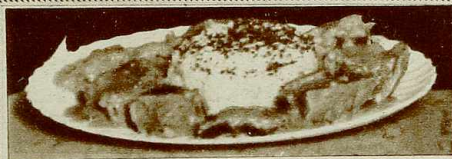


**TORTA DE FRUTA
SIN HUEVOS.**

**ALCAUCI-
LES ESCA-
BECHA-
DOS.**



**BLAN-
QUETA
DE TER-
NERA
CON
ARROZ.**



**MILHOJAS
AL DULCE
DE LECHE.**



**MASITAS
ALMENDRADAS.**

Este menú se confeccionó en la conferencia dictada el viernes 25 de septiembre, pero fué tan grande el número de damas que solicitaron invitación, que tuvo que repetirse los días lunes 28 y martes 29.

MASITAS ALMENDRADAS

INGREDIENTES:

Ciento cincuenta gramos de harina.
Cincuenta gramos de azúcar molida.
Setenta y cinco gramos de manteca.
Un huevo y dos yemas.
Una cucharadita de esencia de vainilla.
Cincuenta gramos de almendras.

PREPARACION:

Poner sobre la mesa en forma de corona la harina y en el centro el azúcar, la manteca, las dos yemas y la esencia. Amasar esto, y estando la masa bien descansada, estirla, cortar con ayuda de un cortapasta haciendo masas chicas. Pintarlas por encima con huevo batido, pasarlas por almendras peladas y ralladas. Colocarlas en placas bien limpias y cocinarlas en horno caliente.

DETALLE IMPORTANTE:

El huevo entero que figura en los ingredientes es el que se emplea para pintar las masitas.

TORTA DE FRUTA SIN HUEVOS

INGREDIENTES:

Medio kilo de harina.
Ciento veinticinco gramos de manteca.
Ciento veinticinco gramos de cáscaras de fruta brillantada.
Un cuarto de kilo de azúcar.
Ciento veinticinco gramos de pasas de San Juan.
Seis nueces en pedacitos chicos.
Una taza de leche (mejor leche cortada).
Una cucharada de coñac.
Una cucharada de bicarbonato de soda.
Una cucharada de caramelo.

PREPARACION:

Se trabaja la manteca con la harina, luego se le agregan las cáscaras de fruta cortaditas finas, el azúcar, las pasas y las nueces, o sean todos los ingredientes secos, y después el bicarbonato disuelto con la leche y el caramelo, y por último el coñac, y se pone a cocinar en un molde enmantecado.

DETALLE IMPORTANTE:

Esta torta se puede guardar varios días y para guardarla es muy necesario el ponerle coñac.

ALCAUCILES ESCABECHADOS

INGREDIENTES:

Una docena de alcauciles.
Dos zanahorias.
Una hoja de laurel.
Dos dientes de ajo.
Sal, pimienta.
Media cebolla.
Una taza de aceite.
Media taza de vinagre.
Media tacita de agua.
Medio limón.

PREPARACION:

1º Limpiar los alcauciles y sacarles las hojas feas. Cortarles el tronquito y las puntas y pasarlos por agua con jugo de limón para blanquearlos.
2º Acomodar en una cacerola las verduritas cortadas en fina juliana, encima de ésta se colocan los alcauciles abriéndolos un poquito. Se les condimenta con sal y pimienta y se les pone el vinagre, el agua y el aceite. Se cocinan a fuego lento con la cacerola tapada.

DETALLE IMPORTANTE:

Estos alcauciles son mucho más ricos si se comen fríos.

BLANQUETA DE TERNERA CON ARROZ

INGREDIENTES:

Un kilo de costillar de ternera.
Dos zanahorias.
Un porro, una cebolla, un bouquet garnie.
Ciento cincuenta gramos de manteca.
Ciento cincuenta gramos de harina.
Una taza de caldo de ternera.
Un cuarto de kilo de arroz.
Dos yemas.
Una cucharadita de jugo de limón.
Media cucharada de perejil picado fino.
Sal, pimienta, nuez moscada.

PREPARACION:

1º Cocinar en agua y sal, con las verduras, la ternera.
2º Poner en una cacerola una cucharada de manteca, y estando bien caliente hacer dorar la cebolla picada fina, adjuntarle un cucharón de arroz, y a los pocos minutos que todo se ha hecho rehogar, remojar con dos cucharones de caldo y hacer hervir por unos veinte minutos.
3º Preparar una salsa: poner en una cacerola una cucharada de manteca, agregarle cincuenta gramos de harina y remojar con caldo de ternera, a fin de obtener una salsa cremosa. Hacerla cocinar por unos minutos y agregarle luego dos yemas y el jugo de limón. Sazonar con sal y pimienta y pasarla por un colador. Estando todo preparado y a último momento, poner el arroz en una budinera enmantecada, desmoldarla en una fuente, colocar alrededor la ternera cortada en trozos salearlos con la salsa bien caliente y ponerle encima perejil picado.

DETALLE IMPORTANTE:

La tira de costilla debe ser un poco ancha y hay que cocinarla entera, pues en esta forma sale más jugosa.

MILHOJAS AL DULCE DE LECHE

INGREDIENTES:

Cuatrocientos gramos de masa de hojaldre.
Un territo de dulce de leche.
Cincuenta gramos de nueces.
Un higo confitado.
Cuatro guindas confitadas.
Cien gramos de azúcar impalpable.
Dos cucharadas de agua caliente.
Una pizca de carmín.
Media cucharada de esencia de vainilla.

PREPARACION:

Cortar la masa en cuatro partes, dárles forma redonda y estirlas algo finas, darles forma bien redonda con la ayuda de un plato común y cortarlas, acomodándolas en chapas mojadas con agua fría. Dejarlas descansar diez minutos. Pincharlas luego con un tenedor y ponerlas a cocinar en horno más bien suave para que se sequen. Una vez ya cocidas y secas, se sacan y se dejan enfriar bien. Se unen los discos poniendo entre cada uno abundante dulce de leche; se untan con el mismo dulce a los costados y se les pega las nueces picadas finas. Por encima se les da un baño simple de fondant, y se decora con la fruta confitada. El baño que se da por encima es el siguiente: Poner en un tazón el azúcar impalpable, agregarle el agua caliente, batir bien con una espátula de madera y agregarle el carmín disuelto en la esencia.

DETALLE IMPORTANTE:

Estas milhojas se hacen con recortes de masa de hojaldre, pero se puede también utilizar masa entera. El carmín se le pone para darle un ligero color rosado.

24ª CONFERENCIA

Sírvase enviarme UNA entrada para la Vigésimocuarta Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en EL HOGAR.

Nombre.....

Domicilio.....



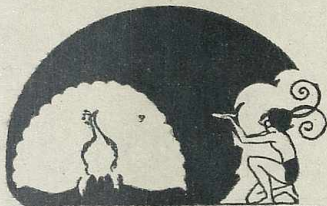
LAS CONFERENCIAS DE "EL HOGAR"

La Vigésimocuarta Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón, durante la próxima semana. En ella se harán nuevas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena dueña de casa debe conocer.

En esta oportunidad, se preparará el siguiente menú:

**PATITOS SILVESTRES A LA CACEROLA
SESOS A LA CRIOLLA
PASTA FROLA
ASPIC DE FRUTAS AL MARRASQUINO**

ADVERTENCIA: Las conferencias comenzarán a las 16.30 en punto.



EL PRINCIPE

Por

MANUEL MACHADO

*Siete soles forman
el solio del príncipe
de los siete soles.*

*Su cetro es de oro;
es un haz de llamas
de mil arreboles.*

*Su rostro, que nadie
miró, porque ciegan,
las nubes esconden.*

*Su imperio, los mundos.
El todo lo puede,
todo lo conoce...*

*Y en sus ojos, cuyo
mirar mata, brillan
¡todos los dolores!*

La cuarta "bridesmaid"

— (Continuación de la pág. 24) —

como la grotesca inconsciencia de un hombre que gasta su última libra en comerse una ala de pollo y beberse una botella de buen vino. Dejó su asiento, y, parándose detrás de Antonio, le rodeó el cuello con su brazo y atrajo hacia sí su cabeza... (La pobre no tenía mucha experiencia...)

— Antonio — su voz era agria y un tanto desafiante, — yo estoy locamente enamorada de usted y lo he estado por mucho tiempo...

Su cara se puso más pálida que de costumbre. Sus lacios cabellos cayeron en desorden sobre sus ojos, velando su brillo calenturiento. Este era el final, naturalmente. Por un breve momento — de ahí la humillación y la inmensa pena, una pena que debía llevar con ella a la tumba — sintió la voluptuosidad intensa de tener la cabeza de Antonio apoyada sobre su pecho. Audazmente le empezó a acariciar los cabellos... Él miró y en seguida lanzó una carcajada. Se reía infantilmente, con el cuerpo inclinado hacia adelante y la cara escondida entre las manos.

— Guillermo — dijo, — mi querida Guillermo...

Después se levantó y salió rápidamente de la pieza. Ella sintió que cerraba violentamente la puerta del "hall". Por un largo tiempo permaneció sentada frente al fuego meditando sobre esa extraña risa. No era cruel ni burlona; al contrario, parecía vibrar en ella una nota clara de amplia satisfacción.

ENTONCES está muerto — dijo Antonio, que estaba parado detrás de Guillermo y leía por sobre sus hombros el diario que ella tenía en las manos. — Muerto en un accidente de automóvil...

Ella añadió débilmente:

— Mala suerte...

— Si...

El diario se deslizó de las manos de la muchacha y cayó al suelo. Mala suerte la de Julián Waye. Se sintió muy apenada y deseó ardientemente

que la muerte hubiera sido instantánea. Acercó las manos al fuego con las palmas en dirección a las llamas. El ópalo lanzaba destellos de un rojo sangriento. Pronto el teléfono comenzaría a sonar... Las lamentaciones de costumbre... Y ella entonces tendría que decir la verdad, un poco antes de lo que se había propuesto. No podría llevar su grotesca farsa hasta el punto de vestir de luto por un novio que jamás había visto.

— Por cierto habrá usted recibido un cable — él insistió. — Pero pensé que le gustaría leer el diario.

Su voz sonaba alegre, casi triunfal. Ella no entendía una palabra. No es que le preocupara; nada podía preocuparla ya... Sólo el recuerdo dulce y amargo a la vez de esas dos últimas semanas durante las cuales Antonio fue para ella un poquito más que un hermano. Siempre recordaría la deliciosa angustia de ese instante en que él llevó su larga y pálida mano a sus labios y le dijo:

— Seré un niño, pero me gusta mucho que me acaricien los cabellos como hizo usted con los míos la otra tarde...

Ella sintió que la mano de Antonio se apoyaba en su espalda.

— Bien, Guillermo... ¿Qué piensa usted hacer ahora?...

— ¡Respecto a qué?...

Vió que había cometido una torpeza; pero ya no había tiempo para corregirla... Era necesario decir toda la verdad y en seguida...

— Ese hombre nada significa para mí. Inventé una farsa, porque estaba celosa de mis amigas que encontraban hombres que las amasen y se casasen con ellas.

— La amo, Guillermo...

Trató de besarla. Guillermo, temblando, lo apartó de su lado.

— No tengo más que mi sueldo, y aunque sé que usted es rica, eso nada implica, por lo menos en los primeros tiempos... La amo tanto que

todo lo demás carece de importancia para mí...

— Pero cuando usted sepa, no podrá querirme — gritó ella nerviosamente... — Antonio, escuche...

— No quiero... Usted no debe decirme nada... (El diario que estaba en el suelo recibió un desdenoso aunque amigable puntapié.) Yo sabía que Julián se había casado dos días antes de embarcarse para Norte América... Fui su padrino de bodas.

Guillermo tomó su brazo y lo sacudió violentamente.

— Y, ¿por qué no me lo dijo?... ¿por qué dejó que yo siguiese en mi farsa?...

Él la abrazó muy tiernamente.

— Nada podía hacer, querida... Empeñé mi palabra de no decir nada hasta su regreso.



SUNSET

es ideal no sólo para teñir los vestidos y demás prendas de señoras, sino también ropas de niños y trajes de hombre.

SUNSET no es una simple anilina, sino un "jabón de teñir" que LAVA y TINE a la vez; por eso las telas teñidas con Sunset parecen nuevas.

EXÍJALA!

Cuando Vd. compre manteca, asegúrese que lleve la marca

ANGLO

sinónimo de calidad — garantía de pureza.

Porque "ES DISTINTA A LAS DEMAS", exíjala y no acepte substitutos

A base de cremas seleccionadas provenientes de establecimientos propios. Elaborada por los métodos mecánicos más modernos e higiénicos del país.

En venta en todos los buenos almacenes y despensas.

¿Dolor de garganta?



haga gárgaras

Jamás debe descuidarse un dolor de garganta pues a menudo es precursor de enfermedades más graves.

Haga gárgaras inmediatamente con el Antiséptico Listerine, puro, repitiendo varias veces al día. No causa el menor daño a los delicados tejidos y membranas de la nariz y garganta pero es muy eficaz para combatir las bacterias e impedir su propagación, pudiéndose así evitar a menudo muchas enfermedades peligrosas.

El uso del Antiséptico Listerine constituye una

precaución eficaz. Tiene un gusto agradable e imparte a la boca una deliciosa sensación de frescura.

Por espacio de medio siglo los médicos han venido reposando gran confianza en el Antiséptico Listerine. ¿No deberá, pues, merecer también la

aprobación de usted? Tenga siempre un frasco a la mano para cualquier emergencia.

Remítanos su nombre y dirección y recibirá por correo, gratis, un interesante e instructivo librito sobre la higiene personal.

M. FIORAVANTI & CIA.
Belgrano +42, Buenos Aires



EL ANTISEPTICO LISTERINE

protege contra los resfriados

El buen humor de los demás

SE SUELE TAMBIÉN BROMEAR CON EL ARTE DE PINTAR

Entre críticos:
— Los cuadros suelen hacerme profunda impresión.
— A mí también. Sobre todo uno que me cayó, el otro día, sobre la cabeza.

DE SALAS BARBADILLO

Tanto este retrato engaña, — que si a la vista se ofrece, — a todos que habla parece; — mas no es del pintor la hazaña. — Porque, bien considerado — del retratado el humor, — como es tan gran hablador, — aun quiere hablar retratado.

Un admirador del célebre paisajista Lantara le encargó un paisaje con una iglesia.

Lantara, que no pintaba bien las figuras, prescindía de ponerlas en sus cuadros, y por consiguiente, no había ninguna en el del encargo en cuestión.

Cuando su cliente vino a ver el cuadro quedó admirado de la frescura del color y de la belleza de la composición. Pero se extrañó de la omisión de alguna figura que le daría más vida a la composición. Y así se lo expresó al artista, diciéndole:

— ¡Qué lástima que no haya puesto usted algunas personas!

Sin inmutarse y para mejor justificarse, repuso en el acto el pintor:

— Es que están todas en el interior de la iglesia, oyendo misa.

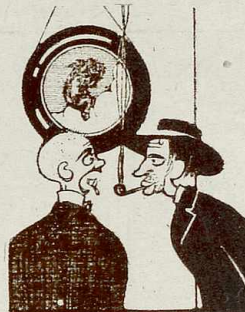
No menos vivo el sagaz cliente, le contestó de inmediato:

— Bueno. Pues entonces, ya vendré a llevarme el cuadro cuando salgan.

DE FRANCISCO PACHECO

— Sacó un conejo pintado — un pintor mal entendido; — como no fué conocido, — estaba desesperado. — Pero halló un nuevo consejo — para consolarse, y fué — poner de su mano, al pie, — con letra grande: "Conejo".

— ¡A qué escuela



APRECIANDO LA OBRA

El cliente. — ¿Y qué título tiene ese cuadro?

El pintor. — "Un amorcillo".

El cliente. — ¿Un amorcillo? ... Hombre; ¿no le parece a usted que estaría mejor titulado "una morcilla"?

pertenece ese cuadro? — preguntó a un expositor el visitante de una exposición.

— A la escuela futurista — le contestó con cierta vanidad el pintor.

— Está bien. Me conviene: me quedo con él. Y como yo soy también futurista, se lo abonaré a usted dentro de cinco años. ¿Conforme?

Los nuevos ricos en la exposición:

— ¡Diez mil pesos por ese cuadro antiguo! ... Eso es un disparate. Se explicaría si se tratase de un cuadro moderno: hoy que los materiales están tan caros. Pero en el siglo XVIII valdrían una miseria.

Entre artistas:

— ¡De buena me libré cuando estaba en Egipto! Un día, que estaba pintando un cuadro de la Esfinge, se acercó por detrás de mí un árabe que quiso asesinarme.

— ¿Cómo? ¿También entienden de pintura aquellos semisalvajés?

— ¿Por qué se dedica usted a pintar siempre desnudos?

— Porque mis modelos favoritos son las mujeres, y como cambian tanto las modas, no quiero que se me queden los cuadros anticuados antes de que se les seque la

Arte moderno:

— Esta es mi obra maestra. Venus saliendo de las ondas.

— A Venus la veo; pero, ¿y las ondas?

— Hombre. Ahí está la fuerza de mi arte. Las ondas son de radio.

El pintor futurista, que acaba de terminar un cuadro para la exposición, está desesperado. Su mujer lo interroga, alarmada.

— Es horrible lo que me pasa. Todo mi trabajo perdido; un fracaso irremediable.

— ¿Y qué es lo que te sucede, querido?

— Que el lechero ha comprendido lo que significa mi cuadro.



EN UNA EXPOSICIÓN

— ¿Y me asegura usted que esto es de Velázquez?

— Sí, señor; de Jerónimo Velázquez, servidor de usted.

pintura.



EN EL SALÓN NACIONAL

— Hombre, en verdad irrita el ánimo ver tanta tela desperdiciada en estos tiempos en que anda por ahí tanta gente que carece de camisa.

Las maravillas del cuerpo humano



POLVO eres", dice la Escritura; pero desde el punto de vista biológico, el hombre es, en realidad, clara de huevo. Si se supiera el modo, batiendo 1200 huevos se formaría un hombre casi perfecto.

A pesar de su forma sólida, el cuerpo se compone principalmente de gases. Formanlo sólo 14 elementos: cinco de ellos son los gases oxígeno, hidrógeno, cloro y fluor en cantidad tal que llenarían un gasómetro de 103 metros cúbicos de cabida; y los otros nueve son sólidos y se encuentran en cualquier puñado de tierra, pues son carbono, calcio, fósforo, hierro, azufre, sodio, potasa, sílice y magnesio.

Si se dejase en libertad el oxígeno que tenemos en el organismo, y que es el elemento más importante de la carne y de los huesos, llenaría 202 barriles de 163 litros de cabida.

Más abulta, aun cuando es más ligero, el otro constituyente de nuestro cuerpo: el hidrógeno.

Tenemos suficiente hidrógeno para hinchar un globo que nos levantaría a nosotros, asimismo, y a todo el aparejo.

Del misterioso nitrógeno tenemos próximamente 14 gramos por cada 450 gramos de carne. Dejado en libertad ocuparía un espacio igual a 20 veces el cuerpo.

Nadie puede vivir sin nitrógeno, que es, sin embargo, el tipo de la muerte.

Con el carbón que tenemos en el cuerpo se podrían hacer 65 gruesas de lápices. Estamos muy orgullosos porque andamos en dos pies, aun cuando por ello nos exponemos a una porción de accidentes y somos los seres que se mueven más despacio, teniendo en cuenta nuestro tamaño. Pero sin los 900 gramos de calcio y los 670 gramos de fósforo que tenemos en los huesos, no podríamos andar ni tendríamos brazos ni piernas, ni cráneo ni dientes; nos veríamos obligados a arrastrarnos como gusanos y a comer papilla.

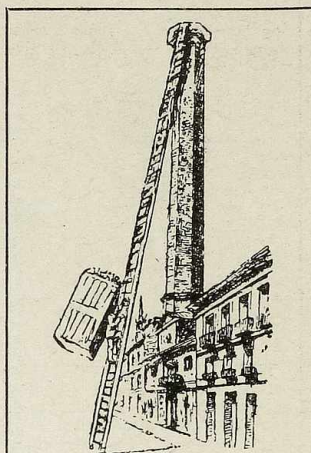
No se puede afirmar que un elemento del cuerpo es más esencial que otro, porque no sólo la cal y el fósforo, sino también la mucha menor cantidad de hierro que tenemos son tan esenciales como el oxígeno.

Lo más curioso del fósforo es que siendo un veneno terrible, el cuerpo puede contenerle en gran cantidad sin sufrir por ello daño.

Sin hierro la sangre no podría llevar oxígeno desde los pulmones a las partes más remotas del organismo. No tenemos en la sangre más que una pequeña porción de hierro, lo escasamente necesaria para hacer cuatro o cinco clavos, pero son clavos vitales, porque si nos quitaran ese hierro, caeríamos muertos.

El agua es el elemento más abundante de nuestro organismo. La principal acción de ésta es muy curiosa. La mayor parte de los huesos y de la grasa es lo que pudiera llamarse tejido inanimado. Lo que hace vivir al cuerpo es el protoplasma, el cual forma la parte principal de los músculos, el cerebro, los nervios, los pul-

mones, el corazón, etc. El protoplasma existe en la forma de millones de glóbulos diminutos puestos unos junto a otros y más o menos embebidos entre sí. Fuera del agua se morirían; así es que el protoplasma tiene que estar siempre sumergido en agua, y, en realidad, se pasa la vida en agua corriente. No podría realizarse ninguna función del cuerpo sin el agua. Cuanta más agua hay en el cuerpo, más vigorosa es la vida. Los niños inquietos tienen más agua que los adultos, y la lentitud de la vejez se debe, en gran manera, a una especie de sequía. El trabajo que realizamos es inmenso. Debido a la presión atmosférica llevamos una carga de cerca de 17 toneladas. ¿Cómo no nos aplasta? Porque la presión externa del aire está contrabalancada exactamente por la interna de los pulmones y la fuerza expansiva de los gases que componen la sangre y los demás fluidos del cuerpo. Respiramos de 15 a 17 veces por minuto; y en las 24 horas nuestras aspiraciones y espiraciones llenarían de aire un globo de 19 metros cúbicos de capaci-



Nuestro trabajo diario equivale a subir una tonelada a 137 metros de altura.

dad. Al hacer esto desarrollamos para admitir el aire en los pulmones y dominar la elasticidad de éstos y de los músculos de aquella parte del cuerpo una fuerza, que si se concentrara en un solo esfuerzo, bastaría para sostener en el pecho una pesa de hierro de 1.797 kilogramos. Otra de nuestras maravillas es el corazón. Tan pequeño como es, trabaja desde el nacimiento del individuo hasta la muerte, sin más descanso que una fracción de segundo cada vez, entre los periodos de su actividad. Las pulsaciones de esta verdadera bomba obligan a la sangre a pasar por canales que miden unos 55 metros de largo y a recorrer por completo el sistema dos veces cada minuto. Cada 24 horas desarrolla una fuerza igual a la necesaria para levantar 120 toneladas a 30 centímetros y medio de altura, o sea el trabajo de ocho caballos.

En realidad el hombre desarrolla en 24 horas una fuerza tal, que si se concentrara en un momento bastaría para remolcar a tres vapores de 600 toneladas, con una velocidad de seis millas.



GARANTIZAMOS QUE la caída del cabello se detiene,

en los sitios donde falta el cabello ya, otro nuevo crece en su reemplazo. La caspa, la seborrea y las afecciones del cuero cabelludo desaparecen; el cabello débil se fortifica.

— o le devolvemos el dinero.

¿Está Vd. sinceramente afligido por la pérdida de su cabello, por la grasisud, caspa y picazón que nota en su cuero cabelludo? ¿Por la calvicie?

Vd. ya habrá hecho de todo para corregir la calvicie o para detener la caída de cabello. Habrá usado alcohol o kerosene, tónicos, aguas y aceites; lavado la cabeza con jabón amarillo, con shampoo, con amoníaco. Vd. ha perdido tiempo y dinero sin obtener resultado. Ahora, considere lo que nosotros ofrecemos. Piense cuán conveniente le resulta. Garantizamos que cesará la caída de su cabello, que crecerá cabello nuevo, en reemplazo del que ha perdido, sobre la frente, sobre las sienes, en la coronilla. Si, lo que puede suceder en un caso entre cien, Vd. no obtuviera estos resultados, nosotros le devolveremos el dinero gastado.

Vd. pensará: "¿Cómo puede alguien ofrecer semejante garantía? Es difícil detener la caída de cabello y hacerlo crecer de nuevo... Yo usé muchas cosas y me fallaron". Eso no importa. Los Laboratorios Vindobona realizaron las experiencias más completas en asuntos de cabello.

Los tratamientos del cuero cabelludo basados en los efectivos resultados de la Solución Vindobona, detienen la caída del cabello, eliminan la caspa, corrigen las afecciones de carácter seborreico, lo mismo que la alopecia areata, y obligan al crecimiento de cabello nuevo en las calvicies. Hacen todo eso porque se combinan según cada caso individual. No se trata de una preparación tónica o caspiada recomendada para cualquier afección del cuero cabelludo, e igual para todas las personas, sino de tratamientos para cada caso, según las características del mismo.

Dé Vd. hoy su primer paso para salvar su cabellera. Miles de hombres y mujeres lo han hecho antes que Vd. y están encantados. En el cupón que insertamos más abajo tache Vd. los síntomas que no se han presentado en Vd., dejando los que si padece. Así nosotros veremos cuál es el caso de Vd. Le indicaremos su tratamiento, y si fallara, sólo nosotros seremos responsables y le devolveremos el dinero gastado. Agregue su nombre y dirección en el cupón y envíelo a Laboratorios Vindobona, Florida No 8, Buenos Aires, o visítenos.

¿Cuál es el caso de Usted?

(1) Ilustramos un caso de caída de cabello y caspa, debido a la seborrea oleosa. El casco pica y el paciente se siente tentado a rascarse. El cuello del saco se ve sucio, por la caspa desprendida. A menudo un amigo retira del cuello unos cabellos desprendidos. ¡Es tan sencillo corregir esa afección! Metódicos lavados de cabeza con Shampoo Sarowal, y el uso diario de Solución Vindobona, Fórmula A, terminan con la seborrea oleosa, muchas veces en quince días.

(2) La más antiestética de las calvicies es la alopecia areata. Empieza con una pequeña mancha calva en el cráneo. Pronto se extiende y se forman varias irregulares. Esta afección puede llegar a robarle a la persona atacada, en poco tiempo, la más hermosa cabellera. Pero bien tratada es benévola. Se necesitan, aparte

de metódicos lavados de cabeza, el uso diario de Solución Vindobona, Fórmulas A y B. Entonces el cabello vuelve.

(3) La alopecia seborreica seca es debida a una falta de secreción de las glándulas endocrinas contenidas en el cuero cabelludo. Sus características son el adelgazamiento del cabello y un cuero cabelludo seco. La cabellera es cada vez más raquítica, hasta llegar a la calvicie completa. El tratamiento principalmente con Pomada Ossatan suministra al cuero cabelludo la nutrición faltante y la cabellera vuelve a desarrollarse fuerte y abundante.

(4) La calvicie no es el resultado de la edad o de predisposición, sino de las afecciones del cuero cabelludo. La Solución Vindobona, Fórmula B, al activar las papilas, obliga al crecimiento de cabello nuevo.

Todos los tratamientos Vindobona para el cabello son garantizados. Vd. puede adquirirlos en su hogar, sin molestias ni arriesgando dinero. Para obtener amplios informes, visítenos o mándenos el cupón.

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA No 8, piso 1º - Buenos Aires

En Chile: Huérfanos 920, 2º piso, Santiago
En Uruguay: Andes 1338, piso 3º, Montevideo

llene y envíenos el cupón hoy.

Atendemos en el día pedidos del interior.

LABORATORIOS VINDOBONA E. H. So. 5
Florida No 8 - Buenos Aires

Sin compromiso ni gasto para mí, sirvase enviarme folletos explicativos sobre los tratamientos para el cabello. En la siguiente lista de afecciones del cuero cabelludo, tache las que no tengo.

Caída de cabello — grasisud en el cuero cabelludo — picazón — caspa — escaso cabello en la coronilla — entradas pronunciadas — el cabello adelgaza y se acorta sobre la frente y en las sienes — calvicie en la parte superior del cráneo — sitios calvos en varias partes del cráneo (alopecia areata - tiña).

NOMBRE

DIRECCION



ANILINAS PARIS

Lo mejor para teñir

ANILINAS PARIS

Nadie ni nada las iguala

ANILINAS PARIS

Tiñen toda clase de telas

ANILINAS PARIS

Dan colores brillantes y hermosos

ANILINAS PARIS

Especiales para el teñido casero

ANILINAS PARIS

Las de mayor prestigio en el país

ANILINAS PARIS

Venta en farmacias en cajas de

0.20 y 0.80



— ¿Por qué lloras, niño? —
— Porque mi papá obtuvo la representación de una nueva marca de jabón, y cada vez que viene algún cliente me lava la cara. (De "Passing Show.")

Dostoiewski, novio

— (Continuación de la pág. 9) —

velas imaginadas en sus primeros años de iniciación literaria. Y lo hacía sin mala intención, olvidando que se hallaba en presencia de damas y niñas, lo que motivaba la explicable alarma de la señora Kroukovsky, que en esos instantes recordaba los severos consejos de su desconfiado marido.

Aproximándose el día indicado para retornar a sus posesiones de Palibino, la madre de Ana estimó conveniente realizar una pequeña fiesta a la que fueron invitadas todas las relaciones, sin olvidar, como es lógico, a Dostoiewski. Sólo la prosa descriptiva de Sofía Kovalevski puede dar cuenta de lo que fué aquel sarao. En medio de una sociedad heterogénea formada "por personas que no tenían entre sí na-

da de común", en la que figuraban alemanes presuntuosos, viejos funcionarios, viudas y graves señores, Dostoiewski, vestido con llamativo desgarbo, aparecía como un ser extraño, inaccesible, pintoresco. Con gesto amistoso, se mantuvo retraído toda la noche. Todo le resultaba insoportable: el traje, la charla insulsa de los invitados, el ir y venir de los sirvientes, las luces, los sillones... "Mi madre — recuerda Sofía — se preocupó de presentarlo a los invitados, pero, en lugar de saludarlos, murmuraba cosas incomprensibles que remedaban gruñidos, para terminar dando la espalda." Eso no es nada. Se obstinó en retener a su lado a Anita, y como ésta debía atender a los visitantes, se puso furioso y poco faltó para que la velada terminara en forma ingrata. Echando miradas iracundas en torno suyo, bien pronto fijó su atención en un joven infatuado, sobrino lejano de la familia, y, posiblemente, por verlo zumbear alrededor de Ana, llegó a "odiarlo hasta la exasperación". Después de haber participado bruscamente en una conversación general, Dostoiewski se refugió en un rincón para contemplar con hostilidad provocadora a la asamblea. Ni una palabra más modularon sus labios hasta que terminó la fiesta.

A partir de esa noche aciaga, las relaciones de Dostoiewski con Ana Kroukovsky sufrieron un enfriamiento progresivo. No olvidemos que el insigne escritor tenía cuarenta y tres años y Ana diez y ocho. Las rencillas se sucedían por las causas más fútiles. Ana no perdía ocasión para contrariarlo o provocar sus celos. Él, por su parte, irritado hasta la desesperación, creía ofenderla llamándola nihilista, o exclamaba, ofuscado: "Tenéis un alma misera, despreciable..." Sin embargo, su corazón generoso y afligido buscaba en aquel amor agonizante un supremo consuelo. Sorprendido por la indiscreta Sofía, nos ha quedado la escena en que aparece reteniendo entre sus trémulas manos las de Ana, mientras susurra al oído de la amada, pálido y anhelante, estas palabras: "Mi pequeña paloma Ana Vassilievna,



El Salón de Conferencias de "EL HOGAR"

Recordamos a nuestras lectoras que en la página 48 de este número de EL HOGAR va el cupón para tener acceso a nuestro salón de conferencias, en que, como se sabe, se está dictando un curso de economía doméstica, que ha tenido hasta el presente gran aceptación. Como la capacidad del salón es reducida y las entradas se limitan a determinado número, recomendamos se nos envíen a la mayor brevedad los cupones.

yo la he amado desde el instante en que la he visto; más aún, antes de verla la había presentado en sus cartas. Y no es amistosamente como la amo, sino apasionadamente, con toda la fuerza de mi corazón."

Con el retorno de Ana a Palibino murió este idilio, sin que nos sea dado averiguar las razones que ha tenido Dostoiewski para no recordarlo. De todo se habla en su nutrido epistolario, de todo, menos de esta incidencia sentimental. Ni su acostumbrada reserva y recogimiento bastan para explicar el inconcebible silencio que guardó. A Sofía Kovalevski — quien tuvo a su vez, según cuenta, un precoz amorcillo por el escritor — corresponde la gloria de haber salvado del olvido un episodio que descubre aspectos poco conocidos de la atormentada existencia de Dostoiewski.

Mujeres siempre enfermas

Aumentar la vitalidad es alejar para siempre las enfermedades.

Hay un elevadísimo número de mujeres, cuya existencia es una verdadera vía crucis. Luchando siempre con las enfermedades, su vida y la de sus familiares se convierte en un prolongado martirio.

Todo ello se debe a que su organismo está quebrantado. Hay falta de vitalidad; su sangre carece de defensa contra los elementos productores de las enfermedades y éstas se enseñorean de su organismo.

En estos casos únicamente cabe defenderlos aumentando la energía vital. La Bioforina (del griego BIOS, vida, y FOROS, portador, que lleva vida) es una fuente de vitalidad, es un generador de energía de primer orden. El Dr. Ruxell ha conseguido preparar la Bioforina bajo una forma líquida, combinándola con otros elementos tónicos y vigorizantes que la hacen sumamente asimilable. Hoy este producto es preparado en Bs. Aires por el Instituto Bioquímico Modelo, en sus laboratorios biológicos de la calle Perú 1645/55, bajo el nombre de Bioforina Líquida de Ruxell.

Su sabor es extraordinariamente agradable, su dosificación es perfecta, preparada mediante un sencillo proceso de lixiviación en aparatos especiales y sin la intervención del calor, el producto contiene en estado normal todas las vitaminas correspondientes a los elementos vegetales (coca, kola, gua-

rana, cacao, canela, etc.), que constituyen su vehículo tónico y contiene además los amino-ácidos que son también formas de vitaminas resultantes de la disociación de los proteidos (hemoglobina, etc.) que intervienen en su fórmula básica con el objeto de que puedan actuar en conjunto unas y otras, como estimuladores o catalizadores inmediatos de la nutrición.

Bajo la influencia de la Bioforina Líquida de Ruxell los enfermos mejoran rápidamente, siendo su mejoría tanto más notable cuanto mayor es el estado atónico producido por la debilidad. Transcurridos los primeros días el número de glóbulos rojos aumenta (en algunos casos se duplica) y el de los glóbulos blancos disminuye de un 20 a un 40 %. El peso crece (2 a 7 ½ kilogramos, unidad media en las 4 primeras semanas), la secreción urinaria experimenta desde el primer momento modificaciones favorables; la cantidad de urea aumenta al mismo tiempo que la de albúmina disminuye. La proporción de hemoglobina en peso crece también de un 15 a un 40 %.

El Dr. Darenberg llama a la Bioforina Líquida de Ruxell "el reconstituyente ideal", y el Dr. Robert calcula que es 100 veces más eficaz que las preparaciones marciales inorgánicas para la curación de la anemia. El Doctor Robin dice: "Se nota una tonicidad tan grande en los enfermos que usan

este producto, que parece como si renacieran a la vida.

La Bioforina Líquida de Ruxell preparada bajo las condiciones descritas, es aconsejada:

A los niños raquíticos, a los adolescentes débiles, a las jóvenes criaturas anémicas de color pálido, de carnes poco firmes y de desarrollo anormal o tardío.

A las señoras o señoritas de sangre empobrecida, que padezcan irregularidades en la menstruación, leucorreas, palpitaciones, vértigos o trastornos nerviosos.

A las embarazadas, para que su descendencia, desde su nacimiento, sea fuerte y robusta, y aquellas cuyos hijos sean poco desarrollados o cuya leche sea débil o escasa.

A los neurasténicos, cualquiera que sea la causa de su astenia nerviosa.

A los envejecidos prematuramente, a los hombres gastados por el trabajo intelectual, por las ocupaciones sedentarias o por excesos cometidos anteriormente.

A los convalecientes de enfermedades crónicas, a los tuberculosos, a los debilitados por padecimientos que particularmente afectan a la asimilación.

A los faltos de vida, a los atacados especialmente de atonía sexual, espermatorrea, impotencia, pérdida de la voluntad, depresión física, decaimiento, etc.

SEGURAMENTE el hombre civilizado no hace en ninguna parte tanto uso del perro como animal de tiro, como en Alaska. Desde luego, los esquimales y otros pueblos salvajes lo emplean también en la misma forma, y en muchas ciudades de Bélgica los carritos de las lecheras son arrastrados por perros; pero en Alaska y los países vecinos es donde el hombre blanco, adaptándose a las necesidades y costumbres del país, no tiene más remedio que valerse de estos animalitos, como en otros países se vale de los caballos o las mulas.

Los blancos que viven en Alaska usan toda clase de perros, pero sobre todo el "malamuta", o perro esquimal, y una raza mestiza de esquimal y mastín. El perro esquimal, descendiente directo del lobo ártico, soporta el frío de aquellas latitudes mucho mejor que el otro, pero es muy pendenciero, muy ladrón y además muy cobarde, no atreviéndose nunca a luchar solo, ni aun contra un solo enemigo. También se emplea mucho el "huskie", que es un perro que se cria en las cercanías del río Mackenzie, y que usan mucho los peleteros de la compañía de la bahía de Hudson. Pero, en general, cualquier perro sirve para tirar de un trineo, siempre que tenga talla suficiente para ello. Un perro de tiro debe pesar, por lo menos, treinta libras; setenta y cinco libras es el peso ideal.



Perro de San Bernardo tirando de un trineo.

La carga que puede arrastrar depende mucho del estado de gordura del animal y de las condiciones del terreno. Ordinariamente, cada perro arrastra con facilidad un peso igual al suyo; si hay que andar sobre nieve blanda, arrastra mucho menos, pero en hielo duro y suave puede con mucho más. En los malos pasos, el mejor tiro de perros resulta impotente si el conductor del trineo no ayuda con todas sus fuerzas.

A los perros de trineo no se les guía con riendas, sino sólo con la voz. Para que arranquen se grita "¡Mush!" Para que vuelvan a la derecha la voz de mando es "¡Ju!" y para que vuelvan a la izquierda, "¡Jau!" Estas voces van dirigidas al primer perro, que hace de guía de los demás, y que como esté bien enseñado obedecerá con una precisión sorprendente. Para dar la voz de marcha hay que gritar mucho, pero la voz de alto "¡Stop!" puede decirse en voz baja, en la seguridad de que los perros no dejarán de oírlo. Como se ve, estos animales tienen muchos rasgos completamente humanos.

Hemos dicho que los perros de Alaska tienen muchos defectos, pero al fin perros, son muy fieles a sus amos, y más de un minero debe su vida a sus canes.

En el invierno de 1905, uno de aquellos iba de Fairbanks a las minas de Chandelar, cuando cayó a un río y se dio un remojón que, además de enfriarle, le restó todas sus energías. Algo más allá nuestro hombre cayó sobre la nieve, sin fuerzas para continuar andando al lado de



Los perros que conducen trineos

su trineo, y allí habría perecido de hambre y de frío a no haber empezado su primer perro a aullar hasta que acudió gente.

En el Norte de Rusia y en Siberia se atan a los trineos unos perros comunes a la región, llamados "laiki". Se parecen mucho a los perros pastores belgas y alemanes. Cuando

están en reposo, la cola se enroscas a manera de cuerno de caza, lo que les da un aspecto original.

Los laiki, perros de gran inteligencia, sorprenden por su natural sagacidad.

Sacados de la selva y transportados a la casa, se adaptan en seguida a las costumbres civilizadas.

Por salvaje que sea su vida anterior el instinto le guía para conducirse como el mejor de los animales domesticados.

No combaten entre sí siguiendo la actitud común de sus congéneres, se atacan de frente y tratan de morder al adversario exactamente como lo hacen los lobos.

Ningún animal doméstico presta tanto servicio a los habitantes del lejano Norte, como este perro. Cuidan las viviendas y conducen a los hombres a través de los hielos a grandes distancias, sirviéndoles de alimento en más de una ocasión desesperada, ante la amenaza de morir por hambre.

En esas regiones, donde la caza es el único medio que tiene el hombre para subsistir, ayudan al amo a capturar una marta, una ardilla o le libran valientemente de las garras del oso.

Como viven en plena naturaleza, sus sentidos se desarrollan mucho más que en el resto de la especie canina.

La vista, así como el olfato y el oído son extremadamente agudos, por lo cual constituyen un precioso auxiliar en aquellas desoladas latitudes.

Cuando descubre una marta, un ave o un oso, da la voz de alarma,

Molestias de los Riñones

¿Es su vida una tortura diaria?

Un corto tratamiento con las PILDORAS DE WITT puede dar término a sus sufrimientos

PRUEBE GRATIS ESTE TRATAMIENTO

Punzadas agudas y cortas en la cintura al levantarse de la cama; tortura al enderezar el cuerpo cuando se ha inclinado. ¿No cree Vd. que esos síntomas pueden ser provocados por desórdenes de los riñones? Los dolores de cintura al encorvarse o moverse revelan que existe algún mal en el organismo. Probablemente el comienzo de lumbago, reumatismo o afecciones de la vejiga.

Esos males pueden tener su origen en el exceso de bacterias o venenos que se hallan en la sangre. Los riñones, no llevan a cabo su misión en forma y estos venenos, al no ser expulsados del organismo, son arrastrados por la circulación de la sangre a todas partes del cuerpo, excitando los nervios sensitivos.

Mientras los venenos permanezcan en la sangre, los sufrimientos



¡ Los dolores punzantes como puñaladas en la cintura pueden revelar graves Desórdenes de los Riñones !

GRATIS—Suministro para ensayo de PILDORAS DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

Con el ínfimo gasto de la estampilla de franqueo, Vd. sabrá que este tratamiento con 40 años de existencia puede aliviar sus dolores.

REMÍTANOS ESTE CUPÓN —HOY MISMO.

Sres. E. C. De WITT & Co. Ltd., (Depto. E.H.21), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, libre de gastos, un suministro de las famosas Píldoras De Witt.

Nombre

Dirección

Escriba con claridad

Envíe el cupón en sobre abierto. Estampa. 3 ctvs.

PILDORAS DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Pueden ensayarse en casos de

REUMATISMO, CIÁTICA, DOLOR DE CINTURA, LUMBAGO, DEBILIDAD DE LA VEJIGA, MOLESTIAS DE LOS RIÑONES, CISTITIS

y todas las enfermedades de los Riñones y la Vejiga.

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON

cambiando su entonación para cada pieza, a fin de advertir a su amo las precauciones que debe tomar.

Solamente con la voz guía a los cazadores, orientándolos entre los hielos y evitando caminos fatigantes. Les pone en guardia contra un oso herido o peligroso, cuya proximidad ignoran y que acecha desde un escondrijo.

Sin ayuda de estos perros de tiro no habría exploración posible en las tierras vecinas al polo.

Al atar los perros al trineo, el puesto de mayor importancia se asigna al primero, que sirve de guía y conduce a los demás por el sendero indicado por los viajeros. Para ello necesita gran experiencia y pronta resolución. Debe comprender rápidamente los gritos y obedecer ciegamente.

El perro que, por sus méritos, ha conquistado ese puesto, se siente tan orgulloso y tan poseído de su papel, que si por algún motivo se le despoja de su autoridad de director, se deja matar antes que consentir lo enganchen en otro lugar del tiro. Perseverantes y fieles los perros de trineo se acostumbra a ocupar un puesto determinado en el enganche y no lo abandonan por nada; ni el hambre ni los peligros consiguen

apartarlos de su deber.

En todos los relatos hechos por célebres exploradores del polo y sus comarcas adyacentes, dedícanse interesantes páginas a estos perros de trineo. Sus hazañas impresionan, hondamente, porque tienen por escenario el terrible desierto de los hielos perpetuos.

Aventura

— (Continuación de la pág. 11) —

ca. Veía la silueta oscura del hombre moverse de un lado para otro, trasladarse de la derecha a la izquierda a pasos largos e irregulares.

Mas, de pronto, se hizo el vacío al lado suyo, y entonces, sobresaltada, alzó los ojos. El hombre se había alejado, deteniéndose cerca del portón de entrada. Era él; alto, derecho como un arbusto. La rosa blanca resaltaba sobre su ojal, enorme, redonda como una estrella.

— La espera, la espera... — pensó Ana.

Esperaba a la otra, y en ella no se había fijado siquiera... Rabia, piedad, remordimiento... se agitaban tumultuosamente en su ánimo.

Se sentía humillada, exaltada, desilusionada... ¿Qué debería hacer? ¿Levantarse y huir a escondidas? ¿Afrontar o encarsarse con el hombre? ¿O bien confesarle todo, humildemente, y acompañarlo hasta Clelia, llevándolo de la mano, como a un niño?

El sacó su reloj y se mordió los labios. Debía ser tarde. En seguida, con un gesto de cansancio, fué a sentarse al otro extremo del banco.

Ahora estaban iguales, sentados en el mismo banco, turbados por la misma desilusión. Ahora ella pudo mirarle la cara, sin miedo y sin peligro. No se asemejaba ni al estudiante ni al libertino de su fantasía. Tenía un rostro cuadrado y armónico. Como tenía el sombrero en la mano pudo observar también sus cabellos densos y castaños, un poco sudados en las sienes.

Ahora tendría oportunidad de hablarle, si no fuese aquella boca amarga, aquella saliva que le encostraba las palabras: "Yo le conozco, señor. Conozco también su pequeño secreto. Usted se llama Juan Damiani..."

En cambio, se limitó a preguntarle tímidamente:

— ¿Sabe usted a qué hora se cierra?

— Creo que a las once — le respondió gentilmente.

Pasó un niño, a la carrera, detrás de su arco. El arco rodó hasta las rodillas de Ana y el niño se detuvo delante, avergonzado.

— Nada, querido, ven acá. ¿Cómo te llamas?

— Mario.

— Mario es un lindo nombre — le dijo suavemente, y sonreía mientras le venían deseos de llorar. — ¿Estás solo?

— No; más allá está mi mamá. Y, ¿tú cómo te llamas? — le preguntó, a su vez, el niño.

Ana estuvo a punto de mentir: "Clelia"... Quería observar la cara atónita del hombre... Pero no se atrevió, y contestó:

— Me llamo Ana. — Después se levantó, tomó la manita sucia de tierra y le dijo: — Vete, Mario, que tu mamá te busca. — Se detuvo un instante y añadió, sacando la rosa de debajo de la cartera: — ¿La quieres, Mariucho? Te la regalo.

Allí estaba sobre el tallo frágil, en la corola de cera, la flor de su aventura sin realizar, de su locura inútil, de su burla cruel...

Ahora — pensó ella rápidamente — ese joven verá la rosa y se dará cuenta, acaso, saldrá de su silencio, se verá turbado al menos por una duda... Pero no; aquella tampoco era más que una ilusión. Aquel hombre no podía darse cuenta, porque nunca se había imaginado ni había dudado siquiera.

Se levanta también él del banco, encerrado en su indiferencia, se endereza y se dispone a irse.

Salen juntos por la puerta principal. Se saludan apenas tomando direcciones opuestas; uno para aquí, el otro para allá, irremediamente desligados el uno del otro, desconocidos, extraños, alejados...

Ahora el viento ha cesado y comienza a llover suavemente. Suenan las once, con campanadas sordas, en un pequeño café...

Un hombre importante

— (Continuación de la pág. 18) —

la broma. Yo no quiero que usted se sacrifique. Yo no deseo... — concluyó no muy decididamente Laura, mientras su bello perfil de estampa antigua declinaba hacia el perfectamente planchado y sacudido hombro de Alfredo. Este, bastante emocionado con el cosquilleo de la melenita de Laura, se turbó completamente:

— ¿Para qué? — dijo. — ¡Si yo la quiero!...

Cuando los parientes de Laura quisieron penetrar en la sala, tuvieron que retroceder asombrados an-

te la escena de final de película yanqui, que junto a la lámpara familiar se desarrollaba con una bastante correcta y estrecha interpretación de Laura y Alfredo.

Precauciones que deben adoptar los comedores de hongos

— (Continuación de la pág. 20) —

servas se ha escogido algún corto número de especies de absoluta inocuidad, y controlada su comestibilidad pericialmente se cultivan sobre cubetas, vasares, montones de mantillo, etcétera, en recintos apropiados, donde el sol no penetra, pero tenga acceso el aire (cuevas, sótanos, minas, habitaciones bajas, etcétera). Este cultivo artificial, que puede vivir bastantes meses si la temperatura exterior no influye mucho, puede producir en todas las estaciones hongos de reconocida garantía.

Muy superficialmente quisiéramos abordar el problema del valor nutritivo de las setas y hongos.

Entra el agua en dichas producciones en más de un 90 por ciento, llegando en ocasiones a un 56 por ciento; las substancias nitrogenadas se han calculado de uno a uno y medio por ciento, siendo, por lo tanto, preciso para poder alimentarse exclusivamente de hongos un sujeto de unos 65 kilogramos de peso, comer cantidades tan absurdas como 70 y más kilogramos de estos seudoalimentos.



Lo podrá si se vale de la Crema de miel y almendras Hinds, usándola generosamente al acostarse y cuando se le ocurra durante el día: sea al terminar sus quehaceres o después de los deportes, o antes de bordar o empezar a vestirse (para que ninguna aspereza cause deshiladuras en la seda), pero de todos modos siempre que se moje las manos.

La Crema Hinds le sorprenderá dejando sus manos blancas, suaves, flexibles, de una belleza que la hará enorgullecerse.

CREMA HINDS

SALUD
TOS, RESFRÍOS,
BRONQUITIS,
GRIPPE, ASMA,
se alivian respirando,
aire medicinal

Remedio rápido y eficaz. Los vapores de VAPO CRESOLENE invaden la habitación. El enfermo, de día o de noche, los respira y combate así, sin tomar medicamentos que van al estómago, las afecciones de las vías respiratorias.

Exito probado durante 50 años. Escriba y pida folleto H 102 gratis.

Vapo-Cresolene

De venta en todas las farmacias

PALMER Y CIA.

Importadores

574 MORENO BUENOS AIRES

Los lectores de

"MUNDO ARGENTINO"

pasarán un buen rato de hilaridad todos los miércoles con las divertidas travesuras de

LOS SOBRINOS DEL CAPITAN



No es sólo
una marca comercial,
sinó una
Cruz de Confianza

La Casa Bayer lleva más
de medio siglo realizando
una eficiente campaña en
favor del bienestar físico
de la humanidad.



DIARIAMENTE
de 20 a 21 horas
transmitimos un
programa selecto
por L.R. 3 - RADIO NACIONAL



La Cafiaspirina goza una merecida confianza y gran prestigio mundial, como el producto eminentemente eficaz contra los dolores de cabeza, oídos o muelas; neuralgia; jaqueca; resfrio; reumatismo y los malestares de la mujer.

Al mismo tiempo que quita el dolor renueva las energías, sin perjudicar el organismo.

CAFIASPIRINA
el producto de confianza





LOS mosquitos propagan el paludismo. Son la única causa de esta terrible dolencia de la que mueren millares de personas todos los años. Protégase Ud. contra este asesino con alas—polverice Flit.

Flit pulverizado mata moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polillas, chinches, cucarachas y sus huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para las personas. Fácil de usar. No mancha. No confunda al Flit con otros insecticidas.

Polverice

Busque al soldadito
en la lata amarilla
con la faja negra

FLIT

MARCA REGISTRADA

Para protección de Ud., el Flit se vende solamente en latas selladas.



Todos los miércoles

aparece MUNDO ARGENTINO, la revista esencialmente argentina, en la cual colaboran las más distinguidas firmas del país y la que publica la información gráfica más completa.

Discernimiento

El ama de casa elige la Sal Cerebos por su pureza absoluta. Usa menos sal y obtiene condimento uniforme. Se elimina el derroche porque la sal fluye libremente hasta el último grano. Es económica en todos sentidos.

SAL DE MESA

Cerebos

Producto de Cerebos Limited, Londres, Inglaterra

Temas Escolares

Por la SRTA. PALOTES



GRADOS INFANTILES

LENGUAJE. — EL PESCADOR

Emplear las palabras: anzuelo, gusano, caña, pez, pescado, precaución, fritura, lentitud, cebo, avidez, bruscamente, agua.

El pescador se arrima con *lentitud* a la orilla.

Cuelga un gusano del anzuelo y lo lanza al *agua*.

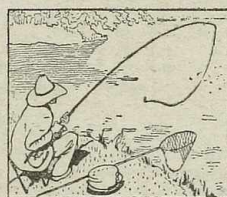
Un *pez* se arroja con *avidez* sobre el *cebo*.

La *caña* se mueve y el hilo se hunde *bruscamente*.

El pescador tira con gran *precaución*.

En el anzuelo hay un hermoso *pez*.

La cocinera hará una *fritura* sabrosa con ese *pescado*.



GEOMETRÍA PRÁCTICA

La enseñanza de figuras geométricas debe basarse siempre en ejercicios manuales. El niño comprende difícilmente los dibujos de cuadriláteros y polígonos, presentados en el pizarrón.

Con una hoja de papel se le hará construir un barquito (fig. 1), para darle idea de *trapezio*. Con una tira del mismo material se le enseñará a formar un nudo de corbata (figura 2), que le muestra al *pentágono*.

Doblando un trozo de serpentina o una tira larga, angosta, de papel se le hará construir un *octógono* (figura 3), etc.

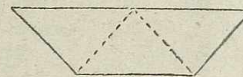


Fig. 1

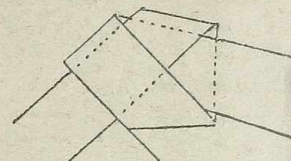


Fig. 2

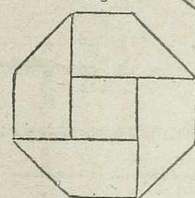
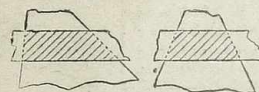
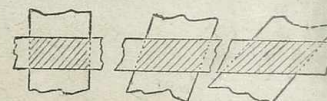
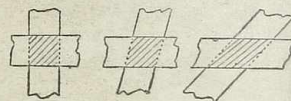


Fig. 3

Otro medio de ilustrar fácilmente las figuras geométricas, antes de trazarlas en el encerado, consiste en repartir a la clase dos bandas de papel blanco, delgado, de cinco centímetros de ancho, cuyos bordes sean rigurosamente paralelos.

Al cruzar las bandas, una sobre otra, de acuerdo con la inclinación necesaria, se ve al trasluz una superficie en sombra que señala un cuadrado, un rombo, un rectángulo, etcétera. (Véanse las figuras.)

Semejante método, al alcance de todas las maestras, facilita mucho la enseñanza cuando se carece de un completo material de ilustraciones ya preparadas.



ARITMÉTICA

PROBLEMITA.—

Compro 2 kilos de azúcar a pesos 0,50 c/u., y medio kilo de café que vale \$ 1,20. ¿Cuánto debo pagar al almacenero?

Objetivación:

Azúcar		\$ 0,50 • 2 =	1,00
Café			+ \$ 1,20
Azúcar + café		\$ 1 • \$ 1,20 =	\$ 2,20

Otra forma:

Precio del azúcar	Precio del café
\$ 0,50 • 2	\$ 1,20
Gasto total	



En botes de 1½ y 3 libras,
con vaciador.

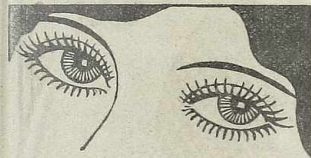


y después del baño..

(con el Jabón Boratado Mennen) un buena rociada con el famoso

TALCO BORATADO
MENNEN

refresca el cuerpo, suaviza la piel, dá una incomparable sensación de comodidad.



No CAUSA ARDOR,
No IRRITA

Nuevo Cosmético Mejorado

OBSURECE y embellece las pestañas y las cejas instantáneamente. Es completamente diferente del resto de los cosméticos. Tangee no causa ardor, irritación o escozor en los ojos. Es impermeable e inofensivo. No tizna. Disimula las canas. En colores Negro y Castaño.

Agentes exclusivos:

PALMER & CIA.
Montevideo: Río Branco 1390
Buenos Aires: Moreno 574



Proteja su cutis del sol, del viento y del frío con

Almendril
FABRICANTE
BRANCATO
LA MEJOR Crema de Miel y Alendras

GRADOS SUPERIORES COMPOSICIÓN. — EL NIDO

Lugar donde se halla.
Forma del nido.
Materiales de construcción.
Cómo trabajan los pájaros.
Esperanzas que para ellos representa.
La postura de huevecillos.
Nacimiento de los pichones.
Su alimentación.
Primeros ensayos de vuelo.
Inquietud de los padres.
¿A qué puede compararse un nido?
Protección que se debe a los nidos..

DESARROLLO.—Una pareja de gorriónes ha construido su nido cerca de la ventana. De lejos parece un montón informe de pajitas, pues el gorrión no tiene la habilidad de otros pájaros para armar su vivienda.

Nada falta, sin embargo, para que los pichones encuentren un albergue suave, tapizado con crin, plumas y lanas que recogieron los padres con gran cuidado.

¡Cuántos viajes debieron hacer! Se les veía ir y venir constantemente trayendo en el pico una brizna de hierba o de paja, que colocaban rápidamente, para volver a partir.

Piaban alegremente mientras trabajaban. Seguramente se comunicaban proyectos y esperanzas comunes.

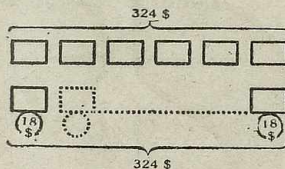
Finalmente, estuvo terminado el nido. La madre, ya no lo abandonó. Veíase siempre echada, hasta que una mañana emprendió de nuevo sus idas y venidas. Los pichones habían nacido. Desde ese momento, la pareja de gorriónes no conoció descanso. Sus vuelos se multiplicaban a medida que crecía la exigencia de sus cuatro insaciables hijitos.

Pasaron algunos días, y una mañana los pichoncitos, alentados por los gritos de llamada proferidos por sus padres, salieron tímidamente del nido. Con alitas temblorosas ensayaron un corto vuelo y se situaron en la rama de un arbusto vecino. Poco tiempo después, ya se mostraban fuertes y capaces de buscarse alimento por sí solos. Abandonaron entonces a sus padres y se fueron para no volver.

El nido vacío es como el símbolo del hogar paterno: llega un día en que debemos alejarnos de él, después de haber pasado bajo su techo los días más venturosos de nuestra existencia.

PROBLEMAS

1. — Seis personas deben pagar juntas un gasto de \$ 324, pero algunas se disculpan por no tener dinero. Las otras deben dar entonces 27 pesos más. ¿Cuántas son las personas que no pagaron?



Objetivación:

Si las 6 personas hubieran pagado, tocaría a cada una: $\frac{324}{6} = \$ 54$.

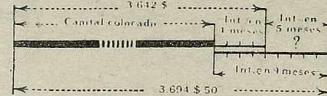
Las que pagan, dan: $\$ 54 + \$ 27 = \$ 81$.

$\frac{324}{81} = 4$ personas (pagan).

$6 - 4 = 2$ personas (no pagaron).

2º Aumentado de sus intereses un capital se convierte en \$ 3.642 después de 4 meses de estar depositado y en \$ 3.694,50 después de 9 meses. ¿Cuál es el capital depositado?

Objetivación:



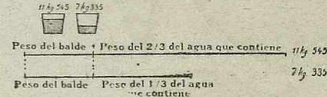
La diferencia $3.694,50 - 3.642 = \$ 52,50$ es el interés del capital en 5 meses. En 4 meses será de

$$\frac{52,50 \times 4}{5} = 42.$$

El capital es, pues, de: $\$ 3.642 - 42 = \$ 3.600$.

3º — Un balde lleno hasta los $\frac{2}{3}$ de agua pesa 11 kg. 545. Si se vuelca la mitad del líquido, su peso es de 7 kg. 335. ¿Qué capacidad tiene el balde y cuánto pesa el balde vacío?

Objetivación:



La diferencia de pesos equivale al del agua volcada, es decir, al peso de la tercera parte del agua que puede contener el balde.

El tercio de agua que puede contener el balde pesa:

$\text{Kg. } 11,545 - \text{kg. } 7,335 = \text{kg. } 4,210$.

Peso de todo el líquido que el balde puede contener:

$\text{Kg. } 4,210 \times 3 = \text{kg. } 12,630$.

Capacidad del balde: 12 litros 630.

Peso del balde vacío:

$\text{Kg. } 7,335 - \text{kg. } 4,210 = \text{kg. } 3,125$.

Los nervios y el hambre

— (Continuación de la pág. 13) —

la augusta huésped, que no ocultó a nadie su afición al tabaco.

Tan rápido fue el éxito obtenido por el tabaco entre las mujeres yanquis, que el famoso filósofo Keyserling dijo al respecto:

"Es asombrosa la rapidez con que la mujer norteamericana adopta las modas, por extraordinarias que éstas sean. En realidad, la mujer en Estados Unidos constituye una clave revolucionaria: la más revolucionaria en aquel país eminentemente conservador, donde los hombres tienen mucha rutina dentro de su audacia, mientras que las mujeres son capaces de implantar las más trascendentales renovaciones en unas pocas horas.

"Así se explica que las "girls" y las "flappers" yanquis que hace una década miraban con desprecio el cigarrillo, atribuyéndole su uso a las viejas damas europeas únicamente, se hayan convertido de la noche a la mañana en las más fervientes tabaquistas del mundo. Y, lo que es más significativo aún, han logrado arrastrar tras de sí a los hombres de Estados Unidos, que dejaron de fumar el tabaco negro, de secular tradición, para adoptar el tabaco rubio, preferido por el bello sexo."

LOS GRANDES EJEMPLOS DE FAMOSAS FUMADORAS

EN la actualidad, la tendencia a difundir el tabaco entre las mujeres es tan manifiesta, que hasta en los países de mayor severidad para con los hábitos femeninos se nota una liberalidad asombrosa.

Por otra parte, las mujeres se defienden con eficacia citando en su favor los ejemplos de las fumadoras famosas que registra la historia, desde nuestra contemporánea la célebre reina María de Rumania (de quien se dice que fuma no menos de treinta cigarrillos por día), hasta la emperatriz Catalina de Rusia, la escritora Jorge Sand, la reina María Antonieta, la poetisa Amy Lowell, la emperatriz Eugenia de Francia, la princesa Juliana de Holanda y la reina María de Inglaterra.



¡BONITA!...y sin la menor señal de olor a sudor

¡Qué tontería la de exponerse a perder el encanto de la personalidad y la de echar a perder el efecto atrayente de la toilette más bella, únicamente por nuestra indiferencia al ignorar la posibilidad de que podamos oler a sudor! ¡Qué tontería también la de permitir que los vestidos se estropeen con la transpiración!

Las mujeres escrupulosas y cuidadosas de su persona usan Odo-ro-no para no dar lugar a estas tragedias. El Odo-ro-no impide la transpiración de las axilas, evita que los vestidos se manchen con el sudor y nos protege contra los desagradables efectos del olor que éste produce.

Usese el Odo-ro-no constantemente, como parte integral de la toilette. Es muy fácil de emplear. Aplíquese, déjese secar y lávese después.

El Odo-ro-no de fuerza regular protege contra el sudor de las axilas durante varios días... Aplíquese al acostarse, una o dos veces por semana. El Odo-ro-no suave puede usarse en cualquier momento, cada dos o tres días. Está indicado para la piel delicada.



ODO-RO-NO

Distribuidor para Argentina: Palmer & Ca., 574 Calle Moreno, Buenos Aires
Distribuidores para Uruguay: COATES & Cia. - 469 Sarandí, Montevideo
THE ODO-RO-NO CO., Inc., Nueva York, E.U.A.

LA DIGESTIÓN DESPUÉS DE LOS CUARENTA

En todas épocas y más después de los cuarenta hay que preocuparse de la digestión de las substancias ingeridas. Los primeros dolores estomacales que se observan periódicamente y a los que frecuentemente no se les da la importancia debida, son los síntomas que demuestran que cesó para siempre la digestión activa de la edad juvenil. Las molestias digestivas que se inician en el transcurso de los años tienen casi siempre su origen en la hiperclorhidria. Media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada, en un poco de agua, después de las comidas, neutralizará la acidez excesiva. El estómago podrá terminar sus funciones digestivas de un modo natural y sin molestias de ninguna clase, ya que la Magnesia Bisurada combate rápidamente los ardores, pesadeces, eructaciones ácidas, hinchazones e indigestiones, sin que su empleo constituya un hábito en el organismo. Se vende en todas las Farmacias al precio de \$ 2 %. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Lea "MUNDO ARGENTINO"
SALE TODOS LOS MIERCOLES

Labores Femeninas

Juego de Cortinas y Stor

Por MALISA



HE aquí un juego de cortinas, bonitas, alegres, de poco costo y muy sencillas de confeccionar, desde que no habrá necesidad de contar los puntos como si fueran dibujos geométricos. Trataremos únicamente de imitar a la naturaleza, agregándole un poco de nuestra propia inspiración y fantasía.

Ejecución: Hilvanar debajo del tul, en el sitio correspondiente, el papel, que habrá sido anteriormente dibujado con el motivo que se trata de reproducir. Luego con unas hebras de color y a puntos largos, trazar el contorno del dibujo sobre el tul.

Cuando se terminó con todo el contorno, y una vez obtenido el dibujo en su totalidad, empezar con el relleno del motivo, el que se hará en punto zurcido, es decir, tomando con la aguja, previamente enhebrada en lana o en seda, según el material que se quiera emplear, un ojallito de tul, cubriendo con esa misma hebra el espacio correspondiente a seis o siete ojallillos, llevando la aguja hacia abajo, para luego volverla a sacar por el ojallito siguiente, y volver a insistir hasta llenar el dibujo. A fin de obtener diferentes efectos, pueden variarse los puntos (punto cadena, espiga, etc., etc.), pero teniendo siempre buen cuidado en de-

jar un revés perfectamente prolijo. Con el propósito de obtener un matiz mucho más perfecto, será mejor rellenar en su totalidad, tanto las flores como las hojas, es decir, tapando todos los agujeritos de tul. Sin embargo, al querer hacer un trabajo algo más liviano, se podrá rellenar únicamente la mitad de una hoja y la otra mitad saltada, tal como indica la figura 1. Pero vuelvo a insistir sobre que al emplear matices claros convendrá rellenar totalmente el dibujo, pues en esta forma el motivo se destacará mucho más.

El enrejado se hará al pasado chato (fig. 1). Las campanillas se harán en color rosa, rosa morado y malva; el centro, amarillo; las hojas, verdes; el enrejado, azul o madera, terminándose el bordado de estas cortinas con unas líneas verticales, bordadas, colocadas de mayor a menor en la parte de arriba y en la de abajo. En el stor las líneas verticales irán únicamente en la parte de abajo, formando grandes ondas, así como dibujos en triángulos para el orillo del volado.

Como terminación, un picot tejido en todo el contorno de la prenda, cuyo picot tanto podrá ser blanco como de color.

(Continúa en la pág. 60)

Adquirir un rostro liso, blanco y lozano y conservarlo joven a cualquier edad.

Por **Kara Vislowna**
Célebre Especialista en Belleza

¡Oh, si cada mujer hiciese lo que aquellas tres! Me encontré con ellas hace dos años, en septiembre, en el Tigre, pasando una semana de primavera deliciosa. Una de ellas tendrá unos cuarenta años; una está en los treinta, y la otra hacía poco había pasado los veinte. Entre ellas estaba la conocida actriz Carmen Lamas, y los cutis que ostentaban las tres, ¡ay!, no eran nada buenos.

— ¡Ayúdeme! — me dijo la mayor. — ¿Ve esas patas de gallo y esa amarillez junto a la boca, y los surcos en la frente, mal disimulados con el polvo y la crema? ¡Quítemelos y pídamelo lo que quiera!

Y la segunda añadió: — Mire qué áspera tengo la piel y flácidos los bordes del rostro y dilatados los poros y ese paño aquí en la frente. ¡Usted puede ayudarme a reconquistar a Carlitos!

Carlitos era el esposo de ella, y yo sabía que no eran las relaciones entre ellos tan cordiales como cuando se casaron, hace diez años. Así, cuando la más joven, aún me llamó la atención sobre el cutis oscuro y pecoso que la naturaleza le había dado y me pusieron las tres en antecedentes de su proyecto de ir a veranear en Mar del Plata, advirtiéndome que no estaban dispuestas a pasárselo en un instituto de belleza, les di mi método de Crema de Oriente Vindobona.

Bien; ellas lo siguieron, y en otoño volví a encontrar a la más joven. — Es usted un encanto — me dijo. Mire mi cutis. ¿Podría usted adivinar que he pasado un verano casi siempre al aire libre? Mire, ¿dónde están mis pecas? Y mamá y tía se vieron tan bellas todo el verano, lo mismo en trajes de sport que en los de soirée. Tienen el cutis tan suave y radiante, tan liso, tan perfecto como el día que nacieron. ¡Es usted una maravilla!

Bueno; yo no soy una maravilla, pero creo que la Crema de Oriente Vindobona es maravillosa — si Vd. la usa todas las noches, después de haber limpiado el cutis bien. Eso es todo, y Vd. sigue ese método en su misma casa. Entonces la Crema, que es vaso-constructora, interviene en la renovación de la piel, impide las alteraciones, la formación de pecas y paños. Esas impurezas desaparecen como si Vd. las sacara con una toalla. Se va la tez cetrina y el nuevo cutis que surge sin que nadie pudiera advertir el tratamiento, ostenta blancura y una conformación delicada. Nada de poros dilatados, acné o barritos. Y en los cinco sitios donde primero se presentan las arrugas, ella tonifica la piel y los tejidos. Los estimula. Así se borran todas las arrugas y pliegues, quedando el cutis liso como una porcelana. De día, debajo de los polvos, aplicada con economía, constituye una valiosa protección contra el frío, el aire, el viento o el sol. Son tan numerosas las amigas y conocidas que me dicen y me escriben sobre maravillosos resultados obtenidos con la Crema de Oriente Vindobona, que me sentí deseosa de escribir sobre ella. ¿No quisiera usarla USTED?

Kara Vislowna



Es fácil librarse del
vello en el rostro,
piernas, axilas y brazos
— El vello no vuelve más.

Sin malos olores — sin ningún ardor
— en forma agradable y rápida —
Vd. puede destruir su vello por fuer-
te que sea.

Estos son nuevos descubrimientos que no sólo
eliminan el vello de la superficie de la piel
— en seguida. Im-
piden que el vello
pueda volver a cre-
cer. Las señoras,
reciben estos nue-
vos productos en
forma entusiasta.



La Nueva
Crema
Depilatoria
Vindobona

Esta es una ex-
quisita crema que
viene en pomos. Es
blanca y cremosa.
No tiene olor. Con
facilidad se la ex-
tende sobre la piel con vello. Casi en seguida
se lava la piel con agua. Entonces el vello
habrá desaparecido. Y lo más notable es que
quedará extinguido para siempre, porque
la "Nueva Crema Depilatoria Vindobona"
penetra hasta los bulbos y los destruye. Ud.
la usará en el rostro, o en los brazos, o en
las piernas. Por delicado que sea el cutis, la
piel aparecerá blanca, lisa y suave. Ud. no
sentirá ningún ardor ni olor. La causa es
esta: no contiene ninguno de los cáusticos
que antes se empleaban en la fabricación de
depilatorios.

tiende sobre la piel con vello. Casi en seguida
se lava la piel con agua. Entonces el vello
habrá desaparecido. Y lo más notable es que
quedará extinguido para siempre, porque
la "Nueva Crema Depilatoria Vindobona"
penetra hasta los bulbos y los destruye. Ud.
la usará en el rostro, o en los brazos, o en
las piernas. Por delicado que sea el cutis, la
piel aparecerá blanca, lisa y suave. Ud. no
sentirá ningún ardor ni olor. La causa es
esta: no contiene ninguno de los cáusticos
que antes se empleaban en la fabricación de
depilatorios.

"Racé" para el vello fuerte.

Un vello muchas veces afeitado—un vello
duro—el de las axilas, destrúyalo con "Ra-
cá". Ese polvo de tocador ligeramente aro-
mático por los vegetales de que está hecho
— siempre está listo para ser usado. No hay
nada que preparar. Ud. empolvorea las axi-
las, brazos o piernas primeramente mojados,
y en 3 a 5 minutos el vello se desprende,
sin olor. La piel queda blanca y suave.

Y la posibilidad de que crezca nuevo vello
habrá sido alejada indefinidamente. Si des-
pués de mucho crece nuevo vello, Ud. po-
drá palpar la diferencia. Será suave, débil.
Nada de puntas filosas. Una o dos aplica-
ciones más y el vello no volverá nunca.

Un interesante librito le dirá muchas
cosas nuevas sobre el vello y la ma-
nera de destruirlo para siempre. Pi-
dalo hoy en nuestra casa o llene y
envíenos el cupón.

En Mendoza:
Farmacia del Aguila
San Martín esq. Lavalle
Casa Arteta
Calle San Martín 1552

En Rosario:
Farmacia del Cóndor
Perú 70
En Santa Fe:
Drog. Las Colonias Ltda.
S. Luis esq. Humberto I

En Córdoba:
Ruggieri Hnos.
Lima 34
En Tucumán:
Farmacia Francesa
Maipú 135

"Deje el rostro marchito encima del tocador"

En cualquier forma que Vd. aplique la Crema de Oriente Vindobona, aclara el cutis y lo libera de todas las impurezas. Contra las arrugas en los cinco sitios donde primero aparecen, conviene atacarse en la siguiente forma:

(1) En la frente: Para combatir las arrugas allí, aplique Crema de Oriente Vindobona con las yemas de los dedos, golpeando ligeramente y en dirección del centro de la ceja hacia los bordes del rostro.

(2) Junto a la boca: Si Vd. desea borrar el surco que suele presentarse en el sitio señalado, aplique la crema con suaves masajes desde el centro del labio superior hacia la mejilla, cruzando el surco.

(3) En la garganta: Para las arrugas ahí, aplique Crema de Oriente Vindobona abundante y con un suave masaje desde la barbilla hacia el nacimiento del cuello.



(4) Alrededor de los ojos: En el ángulo exterior aplique Crema de Oriente Vindobona mediante golpecitos suaves con las yemas de los dedos. Alrededor de los ojos aplíquela desde el ángulo junto a la nariz, pasando por el párpado superior y volviendo por el interior, en forma circular.

(5) La flaccidez del borde del rostro: Aplique la Crema de Oriente Vindobona con suaves masajes desde el centro de la barbilla por ambos lados hacia detrás de las orejas.

GARANTIA: Crema de Oriente Vindobona, se garantiza que borra las arrugas, pecas, paños, refina los poros y blanquea la tez, — o le devolvemos el dinero.

Los productos Vindobona se venden en las principales farmacias, tiendas y perfumerías. En Cath y Chaves (Casa Central y Sucursales), Franco Inglesa (Sarmiento y Florida), La Piedad (Bm. Mitre 1102), Farmacia L'Aiglon (Callao y Cangallo), Inglesa (Avenida de Mayo 900), Constitución (Garay y Lima), Scanapico (Esmeralda y Tucumán), Chialvo (Sarmiento y Tucumán), Nava (Santa Fe 1702), Del Pueblo (Rivadavia 737), Torino (Santa Fe 2811), Perfumería Oasis (Cangallo 1180 y Rivadavia 7083), Casa Argentina Scherrer (Suipacha 171), Farmacia Suiza (Maipú y Tucumán), Danesa (Cabilido 2171), González (Rivadavia y Centenera), Perf. Ambrosini (Corrientes 1252), y en la Sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8 — Piso 1º — BUENOS AIRES

(Atendido por señoritas)

En Chile: Huérfanos Nº 920, Piso 2º, Santiago.
En Uruguay: Andes Nº 1338, 3er. piso, Montevideo.

Remitimos folletos gratis.
Llene y remita el cupón HOY.
Los pedidos del interior se sirven en el día.

LABORATORIOS VINDOBONA		E. H. G. 50
Florida 8 - Piso 1º - Buenos Aires		
Sirvanse enviarme, gratis, folletos explicativos sobre la Crema de Oriente Vindobona y Racé y Crema Depilatoria.		
NOMBRE		
CALLE	Nº	
CIUDAD	F. C.	

VINDOBONA

VALDA REMEDIO
ANTISEPTICO
DE GRAN EFICACIA
SON LAS

Pastillas VALDA

PARA EVITAR Y CUIDAR
LA TOS, LOS RESFRIADOS,
AFECCIONES DE LA GARGANTA
recientes ó inveteradas, BRONQUITIS agudas
ó crónicas, CATARROS, GRIPPE, TRANCAZO, ASMA, etc.

**PERO HAY QUE TENER ESPECIAL CUIDADO
de no EMPLEAR más que
LAS VERDADERAS
PASTILLAS VALDA**

PEDIRLAS, EXIGIRLAS
EN TODAS LAS FARMACIAS
EN CAJAS
con el nombre **VALDA**
en la tapa

**¡Quisiera sentirme tan
bien como ella!**

NO envidie la buena salud. Si está agobiada, deprimida y padece dolor de cintura, jaquecas, vértigos e irregularidades de la orina, busque la causa y corríjala. Con frecuencia a causa de inactividad de los riñones debilitados se acumulan en la sangre venenos que deben eliminarse o afectan el organismo.

Tome las Píldoras de Foster; vigorizan los riñones, eliminan los venenos y devuelven la salud. Las toman y recomiendan miles de personas.

**PÍLDORAS
DE FOSTER**

Lo que Vd. necesita, Señora, es fortificar su sangre con hierro

¡Pobre señora enfermiza! ¡Sufriendo de irregularidades en el período, mes tras mes y ansiando obtener un alivio! ¿Por qué envidiar la salud vibrante y la felicidad de otras mujeres? Lo que Vd. necesita es depurar y tonificar su sangre con hierro - con hierro asimilable - como está preparado en la **POCION COLLAZO**.

Tome Vd. una cucharada de **POCION COLLAZO** antes de cada comida. Su sangre aumentará en glóbulos rojos, su

organismo funcionará mejor, asimilará más los alimentos y sus mejillas y labios tomarán color. A los pocos días empezará a sentir los beneficios de una buena salud y el gozo de una vida vibrante de felicidad.

La **POCION COLLAZO** es el Tónico Depurativo que los médicos recomiendan para Hombres, Mujeres y Niños de todas las edades.

Pida folletos gratis a Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario.

Estreñimiento
y sus
consecuencias

POLVOS LIQUIDS DE VICHY
De gusto agradable, se toman con facilidad.

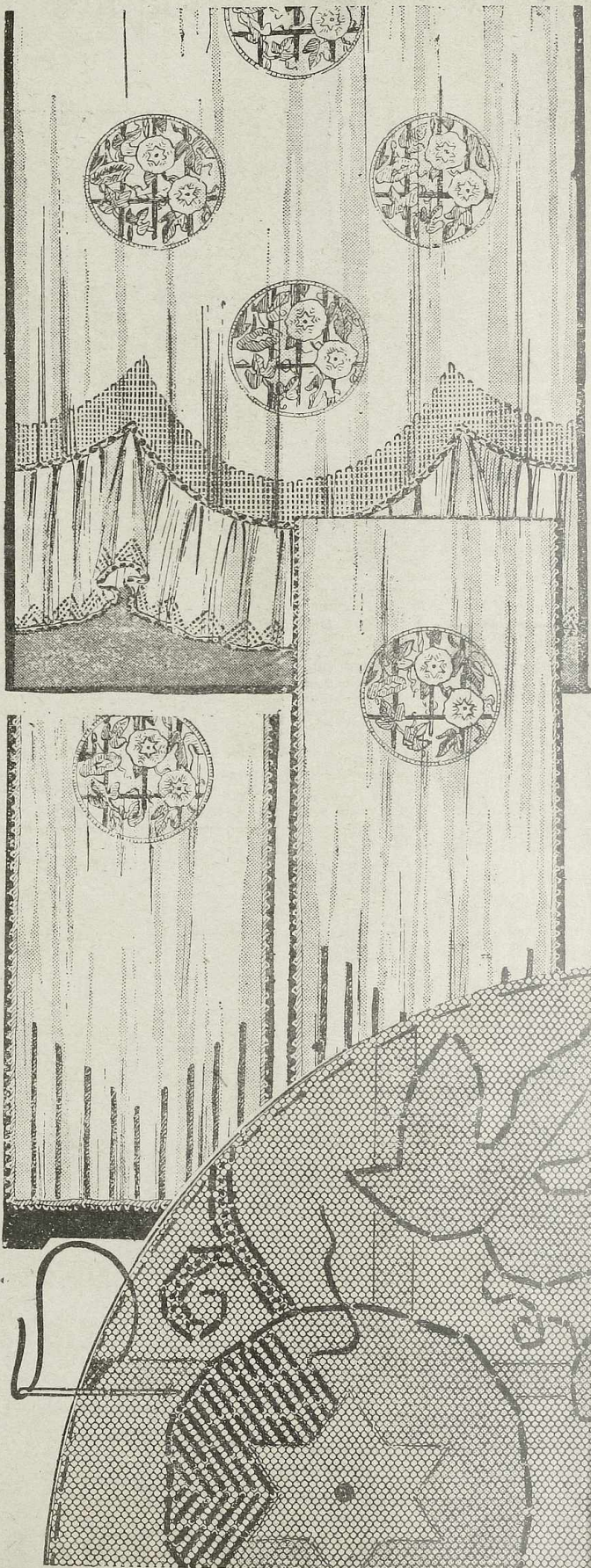
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis.
PARIS 6 Rue de la Tacherie.
Y FARMACIAS

PARA SEÑORAS

Señora, para disfrutar de buena salud es necesario digerir muy bien. Ayude a su estómago mascando un **CHICLETS ADAMS** después de cada comida. Mástquelo poco a poco durante quince minutos y obtendrá una buena digestión. Millones de señoras y caballeros mascan **CHICLETS ADAMS** después de las comidas y disfrutan de muy buena salud. Haga Vd. la prueba también. La cajita de diez **CHICLETS ADAMS** cuesta 20 centavos. Pídalos en Farmacias.

Labores femeninas

DETALLES DEL JUEGO DE CORTINAS Y STOR, DE LA PAGINA 58



A L A S

— (Continuación de la pág. 14) —

tenía para mi concepto ese pensamiento...

HACE muchos años, siendo casi una niña, yo era un ser humilde y silencioso como una paloma; pasaba por una calle apartada de la ciudad cuando vi un gorrioncito que con un ala rota trataba de refugiarse dentro de una casa. Corrí tras él, traspasada de lástima, y, sin pensar lo que hacía, me encontré de pronto en medio de una sala. Una música hermosa llenaba la penumbra, y con el pajarito cobijado en mi seno me quedé adormecida sentada sobre la alfombra.

—Esta es mi casa. Esta es mi casa.

Con una evidencia que me llenó de alegría, la idea de que aquella era mi casa y de que toda mi vida anterior había sido un sueño, se posesionó de mí en una realidad imborrable.

—Sí, esta es tu casa. Hoy te esperaba y has vuelto.

Aquella voz tranquila me llenó de dulzura. El me tomó en sus brazos y entonces reconocí sus ojos. Era como si desde siempre mi alma hubiera estado en ellos. Después él me enseñó la ciencia de los ángeles y de los pájaros, y a conocer los seres que ascienden y que caen. Con él aprendí la doble vista y el lenguaje puro de las alas. Y, poco a poco, nos fuimos alejando de los seres terrestres y rodeándonos de vuelos y de cantos. Hasta que logramos subir hasta los ángeles. Ya hemos atraído muchos a la Tierra, pero son tan delicados y sutiles que mueren al menor contacto con los hombres.

DESCIFRE USTED...

Por E. R. A. C.

Nº 129 — Jeroglífico

100 VOCAL 7 15

Nº 130 — Geográfico y comestible

NAIPES 100 VOCAL

Las soluciones de los jeroglíficos de este número las publicaremos en el número próximo.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Nº 126. Comprímido: SINÓNIMO.

Nº 127. Una belleza argentina: DELTA DEL PARANÁ.

Nº 128. Comprímido: TRASCIENDE.

SOLAMENTE así, en una atmósfera de pájaros, se sienten algo cómodos, porque los pájaros, ha de saber usted, son una especie intermedia entre los seres que respiran y los seres etéreos.

Como ella, aquel viejito limpio y dibujado apareció de pronto entre los trinos. Yo estaba ya muy lejos de las cosas para asustarme de su

magia, y lo miré con ojos sin asombro. Los dos viejitos se hablaron al oído, mientras me contemplaban con expresión dichosa.

—Una verdadera posibilidad de ángel. No hay duda—dijo él, continuando los trinos.

—Y la primera que honra nuestras jaulas—apoyó la viejita, cada vez más dichosa.

ENTONCES vi cómo los dos, todos ceremoniosos, entonaban un cántico extraño, cómo los pájaros al oírlo se agitaron en sus jaulas poseídos de una inmensa alegría y cómo fueron abriendo una a una todas las puertas de las jaulas, sin que ningún pájaro se escapara. Se asomaban a las puertas y miraban a su dueño como si esperaran algo. Y recién empecé a asombrarme.

DE pronto el viejito dando un largo silbido se puso a batir palmas en medio de las jaulas, y todos los pájaros, a un tiempo, se lanzaron en vuelo como un enorme enjambre de alas y de trinos.

YO corrí a la calle para ver el espectáculo. Era algo asombroso. Miles de alas, millones de alas cubrían la ciudad. Ya no se veían las casas, ni las torres. Era como si todos los ladrillos con que estaban contruidos los edificios se hubieran transformado de pronto en alas. Yo misma me sentía un ala y me parecía que estaba en el espacio formando parte de aquel enjambre. Em-papada de cielo y de dulzuras me había olvidado de los dos viejitos, cuando oí sus voces temblando en el espacio.

YA no somos necesarios aquí abajo. Ya la Tierra empieza a producir formas ideales. Miranos un instante, antes de que desaparezcamos.

Entonces levanté los ojos arriba de los pájaros, más allá de la tarde, en el azul profundo, y vi dos nubes misteriosas, dos enormes alas transparentes, que abarcando todo el horizonte se iban esfumando en tonalidades cada vez más etéreas.

Y cuando me encontré mi esposo yo tenía los ojos tan fijos en la primera estrella, que hubo que esperar hasta el alba para explicarle todo.

FIDELIDAD A TRAVÉS DE LA HISTORIA

Lea los próximos capítulos

DIÓ SU VIDA PARA MITIGAR LA ANSIEDAD DE SU GENTE

TODO ATENAS TEMBLABA DE TEMOR. A UNAS 26 MILLAS DE DISTANCIA SE LIBRABA LA BATALLA DE MARATÓN. LA DERROTA SIGNIFICABA ESCLAVITUD BAJO PERSIA... ¿CUÁNDO LLEGARÍAN A CONOCER SU SUERTE? UN MENSAJERO ENTRÓ, TAMBALEANTE, EN LA PLAZA DEL MERCADO. "¡ALBRICIAS!" EXCLAMÓ: "¡HEMOS GANADO!" Y CAYÓ MUERTO DE CANSANCIO... EL PRIMER CAMPEÓN DE MARATÓN OFRECIÓ SU VIDA COMO PRENDA DE FIDELIDAD.

... y el "STANDARD"

MOTOR OIL ES IGUALMENTE FIEL

BAJO el "capot" de su motor se libra una batalla constante... una batalla entre la fricción y el aceite lubricante. La derrota del aceite significa esclavitud en el taller de reparaciones, con todos sus inconvenientes y gastos.

No sea Ud. víctima de la mala lubricación. Use "Standard" Motor Oil y regocijese sabiendo que siempre ganará sus batallas contra la fricción.

El "Standard" Motor Oil, el gran protector de su automóvil, quizás cueste un poco más por litro que otros productos inferiores, pero a fin de cuentas economiza tanto dinero en reparaciones que resulta muchísimo más barato. Renueve el "Standard" Motor Oil a cada 1.000 kilómetros.

West India Oil Company

"STANDARD" MOTOR OIL

"Un peso un litro"



Use Wico "Standard"

la nafta preferida



Para la Gente Menuda

Por LA ABUELITA



LOS AMIGOS DE BETTY

Betty sonríe a unos amiguitos, invisibles para nosotros. Si queremos verlos tendremos que pintar con lápiz azul los lugares donde haya (BL); con verde, los (G); con amarillo, los (Y); con negro, los (B); con marrón, los (BR), y dejaremos en blanco todos los que lleven una (W). ¿Qué es lo que aparece en el cuadro?



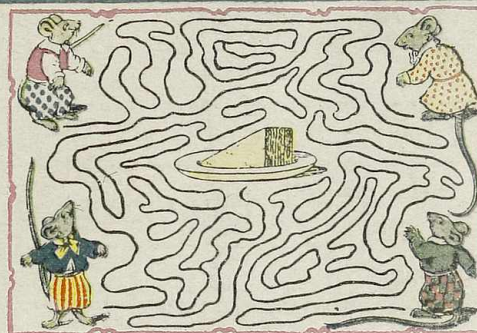
¿DÓNDE ESTAN?

Ocho gansos han desaparecido de la vista. Su cuidadora está muy afligida, pero el buen viejo la consuela asegurando haberlos visto a todos.

Mis lectorcitos pueden buscar en el grabado hasta dar con los ocho fugitivos.

¿QUIÉN LLEGARÁ?

Cuatro ratoncitos ambicionan un pedazo de queso cuyo olorcito despierta fuertemente su apetito. Pero solamente uno de ellos puede llegar hasta el plato. ¿Cuál será el afortunado?



CARIDAD

Por RUBEN DARIO

*Dad al pobre, dad al pobre
paz, consuelo, alivio, pan:
¡que recobre
la esperanza y la alegría
con la ayuda que le dan!
A las manos bondadosas
desde el cielo Dios envía
el perfume de las rosas
de la eterna Alejandria.*

*Dad limosna al que se agita
por la cruel miseria opreso;
a la triste ciegucecita
dadle un beso.*

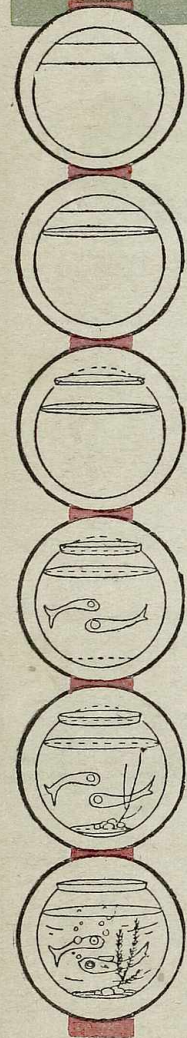
*Damas bellas y adorables
que vivís entre esplendores,
a las niñas miserables
dadles pan y dadles flores.*

*Bondadosas y discretas,
dad un beso al pobre niño.
¡Dios bendiga
las violetas
que se arrancan del corpiño
para darse a la mendiga!
Si a los tristes dais consuelo,
sensitivos corazones,
tendréis alas en el cielo
y en la tierra bendiciones.*



LA FLAUTA MÁGICA

A los sonidos de esta flauta maravillosa aparecen muchos habitantes del campo. Como la rata del grabado, quedan extáticos ante la música. Los oyentes son a más del que aparecerá uniendo los números con una línea continuada, tres aves y dos mariposas. ¿Quién los encuentra primero?



PECES DE COLORES

Con un círculo inicial, al que se agregan las líneas sucesivas que marcan los pasos del grabado, todos mis nietecitos pueden dibujar una pecera de adorno.

¡Y tiene una casa! ¡Qué casa! ¡Un palacio! Yo la vi cuando fui a llevar el regalo... ¡Creí que estaba soñando!

CARMEN. — Bueno... ¿Y qué le regaló?

GROOM. — ¡Un brillante! Pero ¡qué brillante! (Enfático.) Del tamaño de una nuez... ¡chilena!

LA RADIO. — "Ilusiones" es la romanza que acaban de escuchar. De la audición ofrecida por la perfumera Real. Transmite Radio Sol, L M 22. Continúa la audición con el vals "Ensueño", ejecutado por la orquesta de la estación.

CARMEN. — (Enfática.) ¡Vals! ¡Vals! ¡Vals! Vibran en mí todas las fibras sensibles y sentimentales, heredadas de mis nobles antepasados vieneses... Siento delirio por bailar valeses... (Baila sola.)

PLÁCIDO. — ¡Qué tanto vals! A ver si hay algo bueno. (Va a la radio y cambia hasta sintonizar con "Valencia". Carmen, que ha dejado de bailar, lo mira sorprendida. El groom comienza a cantar "Valencia" estruendosamente y desentonando.)

GROOM. — ¡Valencia! ¡Valencia!...

PLÁCIDO. — ¡Ah! ¡Esto es música, esto es vida, esto es arte! Carmen, tú que has nacido, como yo, en la noble y generosa tierra de España, debes convertirme a los acordes del pasado. (Llevado por el entusiasmo, la abraza. Ella, sin defenderse, lo deja hacer y bailan.)

GROOM. — (Cada vez más fuerte y más fuera de tono.) ¡Tará-rara! ¡Valencia!... (Por la izquierda entra despacio Miss Broomhead. Tiene todo el aspecto de las gobernantas inglesas de las caricaturas. No le faltan ni los largos zapatos marrones abotinados, ni el largo vestido a cuadros, los cabellos rojizos y las gafas.)

ESCENA TERCERA

Los mismos y Miss BROOMHEAD

MISS BROOMHEAD. — ¡Oh señores!... ¡Oh! (Adelanta unos pasos.)

GROOM. — ¿Qué quiere?

MISS BROOMHEAD. — ¡Oh niños, no puede dormir!

GROOM. — Ni yo tampoco.

MISS BROOMHEAD. — (A Plácido y Carmen.) ¡Oh! ¡Con traje de los señores! ¡Oh qué shocking!

CARMEN. — ¿Qué le pasa?

PLÁCIDO. — Permítame que le diga, miss: los señores nos dieron permiso para festejar nuestro compromiso matrimonial.

MISS BROOMHEAD. — Yo no creo señores dar permiso usar ropa ellos y despierta niños. Yo no creo...

CARMEN. — Mire, miss, déjenos en paz y no se ocupe de lo que no es asunto suyo. (Va a cerrar la radio, visiblemente dispuesta a discutir.)

MISS BROOMHEAD. — Yes. Esto ser asunto mío porque despierta niños.

PLÁCIDO. — Le prometo no hacer ruido, miss...

Los que mandan

(Continuación de la pág. 12)

dio en marcha.)

MISS BROOMHEAD. — Eso no es cantar. ¡Es rugir!

(Hablan los cuatro a la vez sin poderse entender. La radio, que ha sido mal sintonizada, produce ruidos desagradables y chillidos. Entra por el foro María Cristina, seguida de Carlos Alberto. Se detienen en la puerta mirando asombrados.)

ESCENA CUARTA

Dichos y CARLOS ALBERTO y MARÍA CRISTINA

(El groom, al ver entrar a los patronos lanza un grito, corre a parar la radio y desaparece por izquierda.)

CARLOS ALBERTO. — ¡Muy bien! Pueden seguir... (Severo.) Esto, ¿qué representa? ¿Se puede saber lo que significa? (Carmen y Plácido se miran consternados.)

MISS BROOMHEAD. — ¡Oh! ¡Osté! Yo... Ellos decir mí osté dar permiso ellos bailar y yo querer defender osté... porque despertar niños...

MARÍA CRISTINA.

— Está bien. Vaya a ocuparse de los niños, mis Broomhead. (Mutis de la gobernanta.) ¿Quiere usted decirme dónde se cree estar? ¿Y con mi vestido? ¿Qué atrevimiento!... Queda despedida desde este instante.

CARMEN y PLÁCIDO hablan a la vez con monosílabos.

CARLOS ALBERTO. — Pero, ¿qué es lo que han pensado? Y usted, ¿con mi traje?

CARMEN. — Este... Señora. Una tentación. Nuestro compromiso...

PLÁCIDO. — Nosotros... Usted, señor Gowland. En fin... Comprenda que...

CARLOS ALBERTO. — Comprenda que queda despedido.

MARÍA CRISTINA. — (A Carmen.) Y a usted no necesito repetírselo, ¿verdad?

CARMEN. — Está bien, señora... Ah! Antes de olvidarme le diré que ha hablado el señor duque de Beau-lieu...

MARÍA CRISTINA. — (Interrumpiéndola.) Está bien... Venga en seguida a desvestirme. (Mutis de ambas.)

ESCENA QUINTA

PLÁCIDO y CARLOS ALBERTO

PLÁCIDO. — Permítame que le explique, señor... Carmen y yo nos queremos y hoy nos comprometemos para casarnos; entonces, para celebrarlo...

CARLOS ALBERTO. — Eso no me interesa. Usted se ha tomado el atrevimiento de hacer una orgía en mi casa; yo no permito eso ni lo tolero... Así que ya sabe, que no lo vea más aquí desde mañana.

PLÁCIDO. — Sin embargo, señor, aunque sea como usted diga, yo no podré irme de aquí sin que usted me

(Continúa en la pág. 68)



La agilidad de los años juveniles perdura hasta en las edades más avanzadas cuando se evita a tiempo que el ácido úrico envene-ne la sangre y se deposite en las articulaciones. Contra ese tóxico no olvide que existe un remedio infalible: el Atophan, que lo disuelve y elimina por completo, impidiendo además su formación. Es el remedio recomendado en todo el mundo por los médicos más eminentes. — Tubos de 20 tabletas.

contra el ácido úrico:
ATOPHAN

BACIGALUPI-PARTERA

ESPECIALISTA CON DIPLOMA DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE Bs. AIRES. — Atiende casos urgentes. Gran comodidad para pensionistas, casa bien acreditada, esmerada, higiene y confort. Médico permanente. Precios módicos. Consultas gratuitas de 9 a 18 horas.

RIVADAVIA 2368, primer piso, Dep. 1 (sin chapas) — Teléfono 47 Cuyo 5056

DON FERMIN

hace reír todos los miércoles con su carácter irascible de dictador doméstico en

MUNDO ARGENTINO

LUNES, TRISTE

MIÉRCOLES. ALEGRE



La Alegría Resplandece Así Que

LOS DIENTES BLANQUEAN

3 MATICES 3 DIAS EN cuando Vd. elimina la "Boca Bacterica"

LOS dientes opacos, amarillos y cariados, son los enemigos de la belleza, de la salud y de la felicidad. Son ofensivos e inexcusables. Los microbios penetran en la boca y causan esta condición—llamada "Boca Bacterica." Pero el Kolynos conquista rápidamente a este enemigo. El resultado es asombroso.

Use la Técnica Kolynos del Cepillo. Seco durante tres días—un centímetro en un cepillo seco por la mañana y por la noche. Luego mirese los dientes: los verá 3 matices



más blancos.

Cuando el Kolynos penetra en la boca se siente la efervescencia de la espuma en todos los huecos, hendiduras o grietas. Los microbios que causan la caries y la decoloración mueren en el acto, los ácidos son neutralizados y los dientes quedan limpios y recobran su natural blancura, sin daño alguno.

Si quiere usted tener dientes más blancos y más sanos, y encías firmes y rosadas, comience a usar el Kolynos.



LA CREMA DENTAL
Antiséptica
KOLYNOS

TACUARI-24 Casa Eibar Buenos Aires

Creaciones REAL EIBAR, artísticamente damasquinadas



375.—PULSERA Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro 24 kilates, cadenita de seguridad de oro 18 kilates, medida 18 centímetros, ancho 18 milímetros, a.... \$ 105.—



307.—HEBILLA Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento fino, con monograma de oro 18 kilates y esmalte en 2 colores, a.... \$ 35.—
Con monograma de oro 18 kilates calado, a.... \$ 27.—

Rechace las imitaciones, cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.
Al interior catálogo gratis.

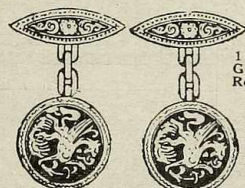
55.—CORTA-PLUMAS Real Eibar, damasquinada en oro puro, hojas de acero Teledano, a.... \$ 12.—



10.—SUJETADOR Real Eibar, para cuello blando, damasquinado en oro puro, a.... \$ 4.50



3241.—PRENDEDOR Real Eibar, damasquinado en oro puro, a \$ 12.—



173/C/P.—GEMELOS Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos 12.—



CIRUGIA ESTETICA

Operaciones de Nariz, Labios, Arrugas, Párpados, Orejas, Senos, Depilación Diatérmica, etc., etc., SIN CICATRIZ NI DOLOR.

Dr. RAMON PALACIO POSSE

Ex asistente a las clínicas europeas y norteamericanas. Miembro fundador de la Soc. de Cirugía Estética de París. Director del Consultorio Gratuito de Cirugía Estética de "La Novela Semanal".
CONSULTAS DE 15 A 17 HORAS

LAS HERAS, 2414 — U. T. 44, Juncal 4387

Consultorio de

Por la DOCTORA

PUEDEN REDUCIRSE LAS PIERNAS EXCESIVAMENTE GRUESAS

si se tiene constancia en el uso de vendas o medias de goma, durante la noche. Se ayuda el tratamiento haciendo masaje en las partes carnosas, con una crema reductora, como la recetada en esta misma sección a la "Señorita A. L. N." — Portaña (Buenos Aires).

■ ■ ■

EL OLOR DESAGRADABLE DE LOS PIES se combate lavándolos dos veces por día con nueve partes de agua y una parte de formol. Luego se espolvorean con la siguiente mezcla:

Ácido salicílico	7 gramos
Alumbre calcinado ...	60 "
Tanino	7 "
Talco	120 "
Esencia de bergamota.	10 gotas

Chola (Devoto, F. C. P.).

■ ■ ■

PARA ADELGAZAR UNA REGIÓN DETERMINADA como la nuca y los brazos, requiere un paciente masaje con rodillo de goma, auxiliado con esta mezcla reductora u otra semejante:

Yoduro de potasio....	5 gramos
Jabón en polvo	50 "
Alcohol	200 "
Esencia de violeta....	1 "
" " cedrón ...	1 "

Negra de Firmat (Firmat).

■ ■ ■

1º LAS MANCHAS OSCURAS DE LA TEZ desaparecen si se mojan a menudo con infusión de saúco muy concentrada. De noche se aplica esta pomadita:

Lanolina	30 gramos
Aceite de almendras dulces	10 "
Agua oxigenada	15 "
Tintura de benjuí....	5 "
Bórax	1 "

2º CUANDO LOS POROS ESTÁN MUY DILATADOS es necesario acudir a un astringente de la piel para contraerlos. La siguiente fórmula le dará buen resultado:

Alcohol alcanforado ..	40 gramos
Agua de rosas	40 "
Tintura de benjuí	40 "

Chicha (Buenos Aires).

LA LIMPIEZA, EN SECO, DE LA CABELLA, tal como se indicó en números pasados, no perjudica en ningún caso, ni supone suspensión en el uso de lociones progresivas ni de tinturas.

Puede practicarlas sin temor. — Temerosa (Alsina).

Sírvanse leer la respuesta a "Chicha", en esta misma sección. — Loca por las flores (Buenos Aires) y Juvenil (San Isidro).

PARA DAR TURGENCIA AL SENO ESCASO, debe empezarse por aumentarlo un poco de tamaño. Tal cosa se consigue con pacientes masajes en el busto, usando esta crema:

Lanolina, 30 gra-

mos; aceite de almendras dulces, 50; vaselina, 30; agua de rosas, 7; extracto de galega, 10.

Luego, se endurecen los tejidos, aplicando al seno compresas de gasa embebida en el líquido que resulta de macerar 300 gramos de flores de verbena en un litro de vinagre, por espacio de veinticuatro horas.

Debe lavarse siempre el busto con agua fría y llevar un "soutien" que no ajuste demasiado. — Morocha de Caballito.

AL ADELGAZAR REPENTINAMENTE se forman esos pliegues o arrugas en la piel del cuerpo que usted nota, señorita. Debe combatirlos a fuerza de

LA EMULSION DE LECHE DE ALMENDRAS

ha de prepararse pisando en un mortero las almendras privadas de la cutícula marrón que se quita pasándolas primero por agua hirviendo. El agua de rosas se agrega una vez que las almendras se han convertido en una pasta homogénea. — Coca Noemí.

masaje con rodillo de goma. Durante la noche, deje secar sobre la parte de las estrías, el líquido siguiente:

Agua de rosas	200 gramos
Sulfato de alúmina....	4 "
Leche de almendras dulces	50 "

Una novia afligida.

■ ■ ■

DISMINUYEN LAS OJERAS MUY PRONUNCIADAS aplicando fomentos calientes con el líquido que resulta de hervir por espacio de medio minuto:

50 gramos de agua de rosas, 50 de agua de azahar y 50 de agua de aciano.

Deben hacerse tres o cuatro aplicaciones por día. — Ojerosa de Vélez Sársfield.

■ ■ ■

1º LA HINCHAZÓN DE LOS PÁRPADOS desaparece con el uso de una pomadita compuesta de: lanolina, agua de Pagliari, sulfato de alúmina y jugo de limón en partes iguales. Se hace un masaje suave y a continuación se ponen compresas calientes de agua de rosas.

2º EL COLOR ESCARLATA DE LAS MANOS cede ante este preparado:

Oxido de cinc, 5 gramos; oxícloruro de bismuto, 2 ½; aceite de olivas, 12; glicerina, 50; lanolina, 30; agua de rosas, 5.

3º Los productos que menciona, señori-



belleza femenina

EQUIS

ta, así como todos los que EL HOGAR anuncia, son de reconocida seriedad y eficacia. — *Ojerosa afligida.*

1º PARA EVITAR LAS DUREZAS EN LAS MANOS deben untarse con:

Vaselina	15 gramos
Pasta de almendras..	25 "
Glicerina	10 "
Agua de rosas.....	100 "

Se ponen guantes durante la noche.

2º SE ACLARA MUCHO LA TEZ con el uso de este líquido, pasado con un algodón, cuidando de no acercarlo a los ojos:

Alcanfor en polvo, 10 gramos; azufre en polvo, 10; agua hervida, 100.

Es preciso agitarlo mucho antes de usarlo. — *Lily Damita (Asunción).*



PEINADO PARA FIESTA.—No tiene por qué afligirse, señorita. Por corta que sea su melena, está en condiciones de peinarse en consonancia con su traje de fiesta. Una simple torzada postiza le permitirá arreglar su cabeza como si tuviera cabello largo. El grabado le dará mejor idea del peinado referido. — *Coqueta afligida (Rosario).*

1º SE ACLARA GRADUALMENTE EL CABELLO con el uso medido del extracto de manzanilla que se vende ya preparado al efecto.

2º EL CUTIS GRASO ES EL MÁS PROPENSO a granos y barros.

Debe tomar quincenalmente un baño facial de vapor con agua de romero.

Haga hervir un litro de agua con un puñado de esas hojas y vierta el líquido en una jarra. Tapándose la cabeza con una toalla, reciba en la cara los vapores desprendidos. A continuación, lava el rostro con agua fría y pasa un algodón con alcohol alcanforado.

Use un esmalte líquido en lugar de crema adherente y polvos.

3º PARA SUAVIZAR Y EMBELLE-CER LAS MANOS deben lavarse con limón, y friccionarse por la noche con esta pomada, calzando guantes durante el sueño:

Bórax	20 gramos
Benjuí	40 "
Miel de Narbona.....	100 "
Polvos de jabón.....	100 "
Ácido bórico	30 "

Solamente se contestan en esta sección tres consultas por vez. — *Berta la rubia (Buenos Aires).*

EL VELLO SE EXTIRPA RADICALMENTE por medio de la electricidad. Su desaparición temporaria se consigue usando periódicamente un buen depilatorio.

Sírvase leer los avisos de EL HOGAR. — *Desesperada B. C. (Buenos Aires).*

LECHE DE LIRIOS O AGUA DE BELLEZA.

— Una preparación muy adecuada, dentro del carácter por usted deseado, es la siguiente:

Óxido de cinc.....	5 gramos
Glicerina	10 "
Talco	5 "
Agua de rosas	450 "

El óxido de cinc y el talco, muy finamente pulverizados, se deslien en la glicerina. — *Flor de Azucena (Montevideo).*

SI LAS CANAS OBEDECEN A DEBILIDAD del cabello, se fortifican sus raíces con fricciones diarias, en forma de masaje, usando esta loción estimulante:

Alcoholato de romero, 50 gramos; alcoholato de espliego, 50; alcohol alcanforado, 50; esencia de tomillo, 1.

Es prudente que tonifique su organismo con algún preparado que le aconseje su médico, pues la canicie prematura puede responder a una debilidad general, inadvertida por usted. — *Portenita.*

1º EL OLOR DESAGRADABLE DEL SUDOR se combate con baños cotidianos en los cuales se vierte

unas cucharadas de vinagre aromático. Luego se espolvorea el cuerpo con talco boratado y magnesia bien reunidos.

2º LOS EJERCICIOS CON MANUBRIOS Y CLAVAS son adecuados para engrosar los brazos armónicamente.

— *Lilia Ana (Cañada de Gómez).*

La loción progresiva mencionada por usted es muy conocida y usada. — *32 Abriles (Capital).*

1º SE EXTIRPAN LOS LUNARES DEL ROSTRO, sin dejar cicatriz alguna. Varios procedimientos hay en uso. Pero deben ser aplicados por un especialista de la piel. Los ensayos caseros pueden resultar funestos.

2º El nitrato de plata es peligroso usado por personas inexpertas. No le aconsejo su empleo. — *Rubia J. R.*

La parte del busto que menciona puede desarrollarse con paciente masaje, de adentro hacia afuera usando aceite de almendras dulces. — *Ignorante campesina.*

Afecciones cardiacas
falta de aliento
transpiración
Atonía intestinal
Enfermedades del Hígado
mal humor
ENERGIA!
Juventud
EXITO
larga vida
SALUD
capacidad intelectual

vejez prematura

Adelgace

perdiendo gordura y tejidos adiposos de esta manera agradable.

Por millares se cuentan las personas que adoptaron esta fácil manera de rebajar uno o dos kilos una o dos veces por semana. Toman Baños de Esbeltez Sarowal en la intimidad de sus hogares. Estos son la concentración, podría decirse, de 22 fuentes termales de Europa y América. Durante muchos años las surgentes de aguas calientes han sido el recurso de hombres y mujeres elegantes del gran mundo.

Con eso se libraron del peso excesivo, mejoraron su piel, confirieron mayor agilidad al cuerpo y mayor lucidez a la mente.

Las fuentes termales traídas a la casa de usted.

El estudio de los análisis de los diversos ingredientes del agua de 22 de las más famosas fuentes termales ha revelado el secreto de su efectiva influencia. Usted, ahora, todos esos beneficios los puede obtener lo mismo del baño que toma en su casa. Sencillamente, agregando al agua caliente de la bañera el contenido de uno de los paquetitos que trae cada caja de Baños de Esbeltez Sarowal.

Los Baños de Esbeltez Sarowal, abriendo los poros, estimulando la secreción, expulsan una considerable cantidad de substancia grasa, células y toxinas, y disuelven el tejido adiposo. Tome un Baño de Esbeltez Sarowal esta noche e inmediatamente usted perderá uno o dos kilos, en forma fácil, refrescante y agradable. Su médico le confirmará que los Baños de Esbeltez Sarowal, ciertamente realizan ese trabajo y que son completamente inofensivos. Sus baños le refrescarán y harán que su cuerpo expulse toda grasa y toxinas. Su piel se reafirmará, se alisará, se librará de arrugas y se hará más suave. Ud. dormirá mejor después de un baño Sarowal, y al despertarse se sentirá como si hubiera descansado una semana.

Resultados inmediatos.

Pésese antes y después de su baño "Sarowal" y Ud. constatará que ha rebajado uno o dos kilos. Y pocas noches después, cuando usted vuelve a tomar un Baño de Esbeltez Sarowal, usted volverá a reducir su peso. Pronto tendrá Ud. el peso que corresponde a su estatura. Después bastará un baño por semana, y usted conservará la línea sin guardar régimen en las comidas. No necesita hacer ejercicio. No necesita drogas ni medicinas. Nada más que un baño Sarowal en la intimidad de su hogar.

Empiece hoy a rebajar de peso. Baños de Esbeltez Sarowal se venden en la Representación del Instituto Sarowal en la Argentina:

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA 8 - 1er. piso - Buenos Aires

CHILE: Huérfanos 920 - Santiago

URUGUAY: Andes 1338 - Montevideo

Las casas de mayor prestigio también venden Baños de Esbeltez.

Franco Inglesa (Sarmiento y Florida), Gath y Chaves (Casa Central y Sucursales), Farmacia del Pueblo (Rivadavia 787), Farmacia González (Rivadavia y Centenera), Farmacia Chialvo (Sarmiento y Talcahuano), Farmacia Anglo-Americana (Av. de Mayo 1401), Farmacia L'Aiglon (Cunagallo y Callao), Casa Argentina Scherer (Suipacha 171), Farmacia Nelson (Suipacha 477), Farmacia Inglesa (Av. de Mayo 909), Perfumería Rey (Entre Ríos 129), Perfumería Ambrosini (Corrientes 1252), Farmacia Scanapieco (Esmeralda y Tucumán).



¡2 kilos menos en una noche con BAÑOS DE ESBELTEZ SAROWAL!

Folletos Gratis

Llene y remítanos el cupón hoy.

Pedidos del interior se atienden en el día.

LABORATORIOS VINDOBONA

Florida 8 - piso 1º - Buenos Aires

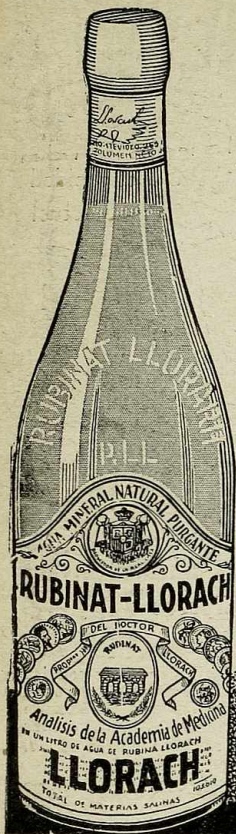
Sírvanse enviarme gratis folletos explicativos sobre los productos Sarowal para adelgazar.

Nombre

Calle

Ciudad

Toda correspondencia sobre temas de Belleza e Higiene femeninas debe ser dirigida a la "Doctora Equis" (Consultorio de Belleza, de "El Hogar", Río de Janeiro 300). La doctora Equis contesta en esta página a todas las consultas que se formulen, en turno riguroso, con la minuciosidad de datos que el caso requiera, y con la autoridad y experiencia que puede advertirse en el interés de esta página.



Las personas que
aprecian su salud
solo toman como
PURGANTE o LAXANTE
el Agua Mineral
NATURAL
RUBINAT
LLORACH

**NORMALIZA LAS VIAS
DIGESTIVAS SIN IRRITAR**

¡CAVEAT EMPTOR!



Si le resulta mala la compra, ¿adónde acudiré con su reclamación?

(*) ¡Comprador, cuidado!

YA en los tiempos de Roma, ciertos comerciantes poco escrupulosos trataban de engañar a los compradores... Ya entonces, éstos, para hacer una buena compra, tenían que cuidarse...

Tampoco hoy es tan fácil comprar con discernimiento... Sin embargo, con la ayuda de la propaganda moderna es posible distinguir entre la mercadería de valor y aquella de dudosa calidad.

Ahora la salud, la vida misma de las personas, está protegida por marcas de fábrica que llevan los artículos de calidad conocida...

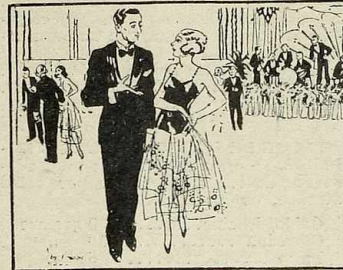
Por este motivo, para usted es una garantía adquirir sólo aquellos artículos que son de marca, que se propagandan honestamente. Sabe que hay alguien quien los respalda con su nombre, con su reputación de integridad, quien asume responsabilidad por el producto que usted compra. Deberá despertar su suspicacia el artículo ofrecido en términos de desmedida exageración o acompañado de afirmaciones imposibles.

EL HOGAR insta a usted a que lea con confianza los mensajes que por su intermedio le llegan. Y lo hace porque ha seleccionado los avisos que aparecen en sus páginas, rechazando aquellos que por contener afirmaciones falsas o de flagrante exageración son indignos de aparecer entre los avisos honestos.

Entre los avisos publicados en EL HOGAR usted encontrará cada semana las últimas novedades y las mejores compras del momento.

Proteja su bolsillo, la salud de los suyos, adquiriendo sólo productos propagandeados con honestidad.

La caricatura



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El admirador. — ¡Qué raro! ¡Cada vez que bailo con usted, las piezas me parecen más cortas!

La joven. — No es extraño. El director de orquesta es mi novio.



(DE "LIFE", NUEVA YORK)

— Hágame el favor de informarme, agente. ¿Es permitido estacionarse aquí por espacio de unos minutos?



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El vendedor de automóviles (que no ha podido estrenarse todavía). — Usted dirá, señor, si puedo servirle en algo...

El señor (jardinero de afición). — ¡Cómo no! ¿Quiere informarme cómo se las arregla para que estas plantas se conserven tan hermosas?



(DE "LIFE", NUEVA YORK)

MOMENTOS HISTÓRICOS

Luego de varios meses de ausencia Salomón regresa a su hogar trayendo algunos regalos para sus esposas y sus hijos.



(DE "SUNNY MAG", LONDRES)

— ¡Qué lindo! ¡Lástima que ese rascacielos le quite a usted una perspectiva magnífica!

— ¡Al contrario! me la ofrece espléndida!... ¡Como que es de una tía mía y yo soy su único heredero!

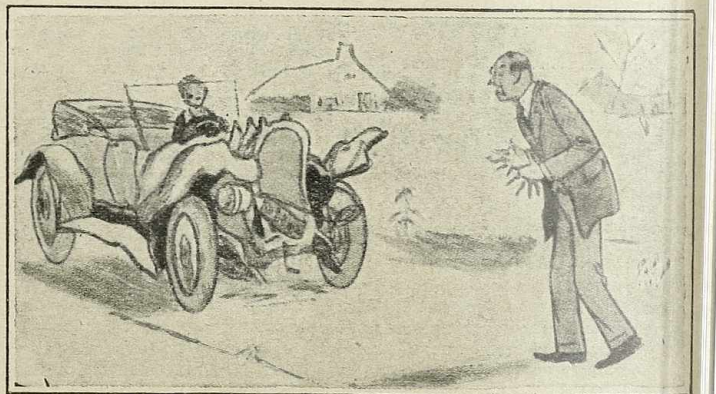
(DE "SUNNY MAG", LONDRES)

La señora (que por primera vez ve una carpa). — Si, todo me parece muy bien; pero lo que tendrás que sacar es ese palo que has colocado en el centro.



(DE "SIMPLICISSIMUS", MUNICHEN)

— No, señorita; en esta época de crisis no se escribe "para otra oportunidad", sino sencillamente: "esperamos vernos honrados con el próximo correo".



(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

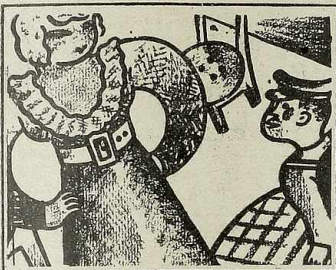
Ella. — No quiero ocultártelo, Jorge. ¡He chocado!

en el extranjero



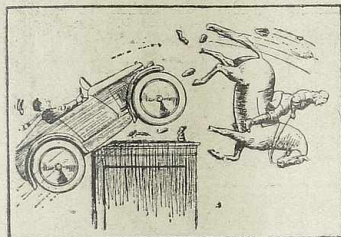
(DE "PUNCH", LONDRES)

El niño (al oír el ruido del disparo).
— ¡Fíjate, mamita! ¡Los ha asustado a todos!



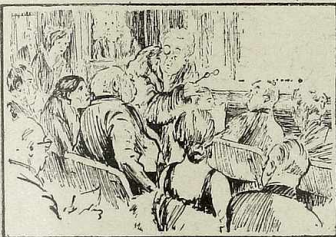
(DE "GUTIÉRREZ", MADRID)

— El maestro me ha castigado por no saber dónde estaban los Pirineos.
— Ha hecho bien; así te fijarás dónde dejas las cosas.



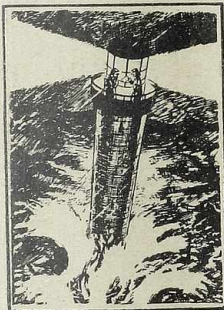
(DE "PUNCH", LONDRES)

He aquí otro ejemplo concluyente de cómo hoy día los automóviles están suplantando a los caballos.



(DE "PUNCH", LONDRES)

La señora que llega tarde. — ¡Embróme si lo molesto! ¿Quién le manda a usted venir temprano?



(DE "LE RIRE", PARÍS)

El guardafaros. — ¡Qué risa! La casa que nos alquilé el piano me amenaza con que si no le pagamos mandará hoy mismo a retirarlo.



(DE "GUTIÉRREZ", MADRID)

— ¿A ti te gusta Chopin?
— ¿Chopin? ¿En qué club juega?



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

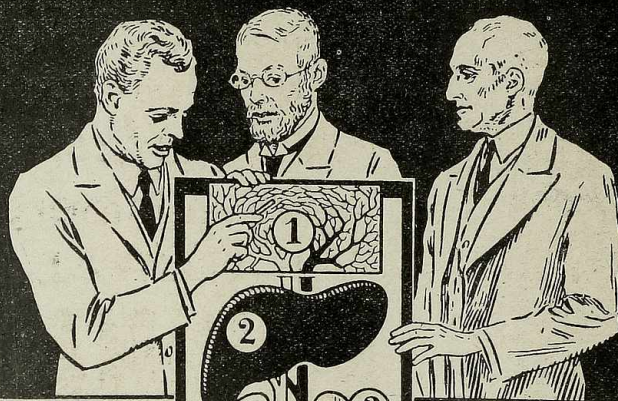
— ¿Por qué miras tanto ese pañuelo?
— Pues, porque es el lo único en que me dejas meter las narices.



(DE "LIFE", NUEVA YORK)

— ¡Miren! ¡Allí hay dos que se están peleando!

90259803



- 1 SANGRE
- 2 HÍGADO
- 3 RIÑONES

los 3 puntos de ataque



TABLETAS SCHERING DE
Urotropina
FRASCOS DE 50 TABLETAS

La UROTROPINA es un depurador del organismo de base científica. Pocos minutos después de ser ingerida puede comprobarse su presencia en la sangre, donde empieza su acción, librándola de impurezas e impidiendo el desarrollo de gérmenes nocivos. Al atravesar después el hígado y los riñones, desinfecta estos órganos y al ser eliminada con la bilis y la orina desarrolla su efecto desinfectante en las vías urinarias y biliares. Se difunde por todo el organismo y constituye por tanto la medicación ideal contra casi todas las enfermedades infecciosas o febriles y las debidas a impurezas de la sangre. Ejerce asimismo un efecto favorabilísimo en las infecciones de las vías urinarias y biliares en las que proporciona alivio inmediato.

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
Unión Telef. 60 Caballito 1020 al 1029
Dirección Telefónica "Senyah"

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

SUBSCRIPCIONES

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año..... \$ 9.— %	Año..... \$ 13.60 %	Año..... \$ 10.— oro
Semestre..... 5.— "	Semestre..... 7.— "	Semestre..... 6.— "
Trimestre..... 2.50 "	Trimestre..... 4.— "	Trimestre..... 4.— "
Núm. suelto..... 0.20 "	Núm. suelto..... 0.30 "	
" atrasado..... 0.40 "	" atrasado..... 0.60 "	

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

REPRESENTACIONES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — S. S. Koppe & Co., Ltd., Chronicle House, 72-78 Fleet Street, E. C. 4, London.
ESTADOS UNIDOS. — S. S. Koppe & Co. Inc. 500 Fifth Avenue, New York.
FRANCIA. — Corresponsal: Luis W. Escalante, 20 Rue de Freycinet, París.
URUGUAY. — A. S. Adami, Avenida 18 de Julio, 968, Montevideo.
PARAGUAY. — Santiago Puigbonet, Palma, 78, Casilla Correo, 581, Asunción.

El purgante natural

Todos conocen los saludables efectos de la ciruela, como purgantes. Ciertas frutas tienen igualmente actividad en los intestinos, produciendo los efectos naturales del organismo.

La ciencia farmacéutica ha sabido seleccionar estas frutas y hoy nos brinda la Cirulaxia (Ciruela láxea) que es un delicioso jarabe agradable a todos los paladares y que se aconseja como laxante y purgante natural para los niños, señoras, ancianos y personas delicadas.

Es muy importante que las madres no echen en olvido el pernicioso resultado de los purgantes comunes en el organismo delicado de las criaturas.

Para ellas especialmente ha sido creada la Cirulaxia que, como decimos, es un purgante natural que no irrita ni produce hábito. La Cirulaxia se puede encontrar hoy en todas las farmacias.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas

Unión Telef. 7862, Mayo

PARANA 275. 2º piso

Alivio seguro del estómago

A los que se ven atormentados por digestiones pesadas o laboriosas, con su secuela de molestias, como ardor, dolor, etc., vamos a indicarles el medio de obtener rápido y seguro alivio.

Tómese a continuación de cada comida $\frac{1}{2}$ cucharadita de bicarbonato cálcico disuelto en un poco de agua. Es suficiente esta pequeña dosis para neutralizar el exceso de acidez, calmar todo dolor o molestia y asegurar la digestión más perfecta.

Un folleto muy interesante es enviado gratis a quienes lo soliciten de los Sres. Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires.



En riquísimos cueros de box calf, colores negro, marrón y naranja, 2 costuras, doble suela, rebajados, para hombre, del 38 al 46, \$ 16.90. Para señora, del 33 al 41, pesos 14.90, y para niño, del 20 al 37, a \$

12.90

Flete 0.60 por kilo. Catálogo especial de BOTAS

FABRICA NACIONAL DE CALZADO
556 C. Pellegrini 556 — Buenos Aires



abone los cinco meses de sueldo que me debe, a más de los ochocientos pesos que le he prestado.

CARLOS ALBERTO. — Esto es otro asunto. Vuelva durante la semana para cobrar.

PLÁCIDO. — Lamento infinitamente tener que informarle, señor, que yo necesito ese dinero ahora, y que si usted no me lo da, me verá obligado a pedirselo a la señora. Si ella no quiere o no puede darme, le diré que habré de pedirselo a la princesa Natcha...

CARLOS ALBERTO. — Usted no necesita decirle ni pedirle nada a la señora, y en cuanto a la señora Natcha, no interviene en esto para nada.

PLÁCIDO. — Si no nos entendemos en mejor forma...

(Carlos Alberto se pasea de un lado a otro. A medida que lo hace su rostro se va pacificando.)

PLÁCIDO. — Lo dicho, dicho, señor.

CARLOS ALBERTO. — Vea, Plácido, su conducta de esta noche me ha indignado...

PLÁCIDO. — Señor, un desvarío puede tenerlo cualquiera. Además, no es tanto pecar lo que hemos hecho.

CARLOS ALBERTO. — Bueno... bueno... Ya que con la cuestión de su compromiso pretende justificar su actitud, pues... Pero sepa que me he quedado muy decepcionado de usted. Yo lo creía un buen criado...

PLÁCIDO. — Y, señor..., ya que no soy un buen criado..., voy a quitarme su traje y a cumplir lo que le dije...

CARLOS ALBERTO. — No, hombre... ¡Vamos, no sea necio! No quiero decirle que usted sea malo. Pero quiero darle una lección. Para hacer eso hay que pedir permiso antes... Bueno... (Tose.) Asunto concluido, ¿eh? Ahora vuelva a su trabajo y cumpla con su deber, como antes... En cuanto al traje, es suyo... Buenas noches. (Va hacia la izquierda, pero vuelve inmediatamente.) Venga a ayudarme a desvestirme. (Mutis de ambos.)

ESCENA SEXTA

MARÍA CRISTINA y CARMEN

MARÍA CRISTINA. — Sí, sí; está muy bien urdida la fábula de su compromiso, pero lo que yo no entiendo es cómo se ha atrevido usted a usar mi vestido.

CARMEN. — Señora, lo lamentaré toda mi vida; pero antes de cualquier cosa y antes de irme, ante todo, tengo que decirle que usted me debe cinco meses de sueldo...

MARÍA CRISTINA. — (Interrumpiéndola.) ¡Atrevida! Pase a cobrar un día de la semana.

CARMEN. — Lo siento mucho, señora, pero si usted no me da ese dinero, se lo pediré al señor... y en el último caso, al duque de Beaulieu...

MARÍA CRISTINA. — ¡Me viene usted con un ultimátum?

CARMEN. — No, señora...

MARÍA CRISTINA. — ¡Basta de discusiones! No me gusta hablar de cosas desagradables. (Su voz se dulcifica.)

CARMEN. — Muy bien, señora... Voy a quitarme el vestido y...

MARÍA CRISTINA. — Carmen... Vea... Déjeme pensar... Usted ha sido siempre muy buena criada... Yo tenía de usted un elevadísimo concepto.

CARMEN. — Señora, una debilidad la tiene cualquiera... Usted sabe lo mucho que la aprecio y cuánto me apena el haberla ofendido...

MARÍA CRISTINA. — Yo también la aprecio mucho a usted, Carmen, y espero que lo de hoy no volverá a repetirse... Porque yo no quiero que usted se vaya. Sólo dije eso para darle una lección...

CARMEN. — Señora, pero...

MARÍA CRISTINA. — Bueno, vaya a descansar tranquilamente. El vestido le queda a usted mejor que a mí. Yo quiero escuchar un poco de música, ya que el auto nos dejó a medio camino del teatro y tuvimos que volver a pie...

Los que mandan

— (Continuación de la pág. 63) —

CARMEN. — (Sonriendo.) Buenas noches, señora, y muchas gracias.

ESCENA SEPTIMA

MARÍA CRISTINA; a poco, CARLOS ALBERTO

MARÍA CRISTINA. — ¡Qué mala suerte la mía!... Menos mal que hablé por teléfono diciendo que vendrá mañana...

CARLOS ALBERTO. — (En robe de chambre.) Querida, ¿no hay más cigarrillos?

MARÍA CRISTINA. — Pregúntale a Carmen... Yo no sé.

CARLOS ALBERTO. — ¿No la habías despedido?

MARÍA CRISTINA. — Fué mi primer impulso... Pero reflexioné y la he disculpado... Hay que comprender que son criados muy fieles; se casan para quedarse a nuestro servicio.

CARLOS ALBERTO. — Yo hice lo mismo con Plácido... Un desvarío lo tiene cualquiera; hay que reconocer su rasgo... ¡Nos quieren tanto, y son criados tan fieles!...

TELON

El Madrid de los rascacielos

— (Continuación de la pág. 10) —

poblaciones. Quiénes procuren descubrir vestigios del pasado castizo a través del renacimiento matritense, que se obstina en desvanecer su historia, han de aventurarse por las viejas callejas de los barrios bajos, las cuales conservan aún algo de sabor popular. Apenas algo, puesto que la turba misma se refina en el Madrid de última hora, democrático y aristocrático de consumo, al extremo de que el plebeyo cobra aires de aristócrata y el aristócrata fraterniza con la plebe sin envilecerse. Acaso de ello provenga el máximo secreto de una atmósfera llena de cordialidad que inmediatamente se capta a los extraños.

Ante el reciente avatar de Madrid, conforme también nos entusiasma y nos admira, experimentamos un asomo de tristeza, empero, los madrileños próximos a la madurez. Una nostalgia nos evoca aquel Madrid de cuatro lustros atrás, destartado y tortuoso, ingenuo y frívolo, donde vivimos andanzas estudiantiles. Era el marco de nuestra adolescencia, y al igual de nuestra adolescencia, ha desaparecido, eterneciéndonos su desaparición.

Corre de mano en mano la simbólica antorcha de las generaciones, y el tiempo, imperativo, nos obliga a ceder la que alumbró nuestros ensueños púberes. No importa si alguien la reemplaza por eléctrica linterna, signo de progreso; no importa que se derribaran las moradas leprosas de recodos caducos, si habían de substituirse por las claras moradas de unas amplias avenidas. Sin embargo, ahora que cesa de existir, comprendemos que tampoco carecía de belleza el poblacho de ayer sobre el cual construyeron rascacielos hombres de mañana...

ANTIPODAS

— (Continuación de la página 5) —

único sin derecho a enamorarse de Luba. Pero fué el único que no se resignó. Nunca he visto un caso de pasión igual. Dejó todas sus ocupaciones y durante varios meses hizo diligencias de todo orden, algunas muy pueriles, para dar con el paradero de su hermosa adversaria de una tarde. Se puso anémico, no tenía otro tema que Luba. Al fin se apartó de todos nosotros. Ahora vive hecho un misántropo y medio mal de la cabeza.

¿Por qué las actrices se mantienen siempre jóvenes?

(Del "Theatrical World")

De todo lo concerniente a la profesión teatral nada hay más enigmático para el público que la perpetua juventud de sus mujeres. Con cuánta frecuencia oímos decir: "¡Cómo, si la hace cuarenta años en el papel de Julietta, y no representa ahora un año más de edad!" Naturalmente, hay que tener en cuenta la manera de caracterizarse; pero, cuando se nos ve de cerca, fuera del escenario, necesita la gente otra explicación. ¡Qué extraño es que la generalidad de las mujeres no haya aprendido el secreto de conservar la cara joven! ¡Y qué sencillo es comprar una pura mercolizada en la farmacia, aplicársela al cutis como cold cream, quitándola con agua caliente por la mañana! La cera absorbe la cutícula vieja en forma gradual e imperceptible, haciendo que a la superficie venga a aparecer el cutis nuevo y fresco que toda mujer posee debajo de la vieja tez. Esta es la razón por la cual las actrices no tienen la cara desfigurada con manchas, barrillos, etc. ¿Por qué nuestras hermanas del otro lado de las candilejas no aprovechan esta lección?

ROSEDAL

Tiñe maravillosamente
SIN FALLAR NUNCA
dando a las telas colores vivos, firmes y brillantes.

La moda de los cabellos rubios

Nunca una moda femenina será tan bien aceptada como la de los cabellos rubios. Esta tiene un fundamento lógico y muestra en sus creadoras (las francesas), un conocimiento amplio de todo lo que realza la belleza y la juventud de un rostro femenino.

La mujer francesa, como la nuestra, no presenta en su cutis ese color rosa vivo de las sajonas y son precisamente los rostros blancos no rubicundos los más favorecidos por los tintes claros y dorados del cabello. No hay duda que es asunto delicado obtener los colores claros, indicados para cada caso, pero por fortuna para nuestras elegantes, se conoce ya el modo de producir sin ningún inconveniente y con toda sencillez esta admirable transformación. Se usa la Manzanilla Verum, aplicándola en casa como una loción cualquiera y en 3 ó 4 días da el color deseado. No hay nada más cómodo y como es vegetal e inofensivo no perjudica en nada el cabello, ni mancha como las tinturas.



La Paja en el Ojo Ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

LUCRECIA ESTÉVEZ. — Bueno sería, Maitre y señor nuestro, que dirigierais unas pocas y discretas palabras a la multitud de colaboradores y pescadorcillos de afición que os envían las perlas por quintales. Ved aquí las recibidas esta semana. Son muchas. Son demasiadas. Y, claro está, son malas. Decidle a estas damiselas y a estos galanes, que la ciencia piscatoria no debe ser tan fácil ni tan contentadiza como para gritar ¡albricias! y dar un par de zapatetas en el aire por el infeliz hallazgo de alguna miserable errata de caja. Además, que ya estoy harta de rasgar sobres de sol a sol. ¡No, sino que esto es trabajar como un girifalte! ¿Y queréis decirme para qué?

PESCATORE DI PERLE. — Sosegad vuestro enojo, hermana, que todo se andará y diré las palabras premonitorias que, por razonadas y discretas, no serán oídas. Pero, ¿qué?, ¿tan desdeñable es el producto de la pesca de hoy?

L. E. — Juzgad vos, señor. Perlas de collares de carnaval. Ya la semana pasada hubimos de echar mano a la pacotilla. Y eso es indigno de nosotros. Denunciasteis a *La Nación* porque tradujo *infinito* por *infinito* en una conferencia de Paul Morand. Y aquello era a ojos vistas un simple error tipográfico. Pues bien se advertía por el contexto de la versión — muy superior a las usuales — que su redactor tan bien conocía el francés como el castellano. Y pide en este caso la justicia que se le declare anamartésico.

P. DI P. — ¿Ana... qué?

L. E. — Anamartésico, he dicho. Es un término de dogmática que significa "libre de pecado o error". ¿No habéis oído hablar de "la anamartésia de Jesús"? Es voz compuesta de *an*, privativo, y *amar-tia*, error o pecado.

P. DI P. — ¡Por Dios, que hoy os ha dado el naipe por hablar en difícil y retorcido, a lo don Hermógenes!

L. E. — A lo don Hermógenes, no, sino a lo don Fernando Carbonell.

P. DI P. — No os entiendo.

L. E. — Y yo a él tampoco. Es don Fernando Carbonell profesor del Instituto de Estudios Superiores, de Montevideo. Y de la superioridad de estos estudios montevideanos apenas si se me alcanza una errabunda, vaga y pálida idea por el programa de su conferencia sobre *Los 12 sentidos y la Conestesia*, que viene anunciado en este número de *La Mañana* de la otra banda, del 16 de septiembre.

P. DI P. — ¿Los doce sentidos? ¿La conestesia?

L. E. — No entréis en averiguaciones, que sería no acabar nunca. Juzgad tan sólo por la enunciación escueta de algunos puntos del programa: *La sinopsis tricinóntico Mr. Lartigue y la generación como sexto sentido. Menismo y dualismo. Histostesia... Viacores-tosia y Kinestesia. Concepto estosiológica de la conciencia como tacto psíquico. Hipótesis sinopsis esquemática de los 12 sentidos...*

P. DI P. — Excusadme, pero ¿puede saberse cuáles son los doce sentidos?

L. E. — Aquí vienen declarados. Id contando: *sexo, tacto, gusto, vista, oído, olfato, kimotico, visceral, tacto psíquico, histestosas, autoprotector e inmunitario.*

P. DI P. — Faltan los dos que más faltan: *buen sentido y sentido común.*

L. E. — Dejémonos de digresiones y volvamos al hilo del discurso. Decía que sólo nos envían perlas químicas, joyas de similor, cuya exposición aquí, en esta docta página — tan enaltecida por nosotros como villipendiada por los demás, — no constituye enseñanza, ni corrige vicios, ni castiga ignorancias. Que tal debe ser nuestra misión histórica en este bajo y sublunar mundo. Las simples erratas de caja las descubre y las salva el más inciente de los lectores. Vamos, pues, a rechazarlas todas.

P. DI P. — Todas no, hija mía. Que algunas hay que, si no añaden ciencia, tienen gracia. Pues no todo ha de ser aquí pedagogía y didáctica. Ved que sin amenidad y un poquitito de chunga, la vida nos resultaría harto triste. Aquí, en este periódico de Formosa, *El Censor*, del 10 de septiembre, me doy de manos a boca con un error de imprenta que, por serlo, se convierte en saludable consejo. Veamos, ¿a mí: ¿os gustan los conciertos musicales?

L. E. — No, Maitre. Me aburren.

P. DI P. — Os acompaño en el sentimiento. Ved, pues, cuán oportuna es esta errata de la citada hoja, que dice, a propósito de la audición de un violinista:

Eran las diez, y empezó el mago con su primera parte "Andate del concierto" de Mendelssohn.

Es una errata, sin duda. Pero es también una juiciosa invitación.

L. E. — Ésa es buena. Pero, ¡medrados estamos si hemos de parar la atención en *El Censor* de Formosa! Que es, quizá y sin quizá, el campeón de la errata tipográfica. Por cierto que aquí, entre mis curiosidades, tenía guardado un ejemplar del 8 de enero de este año, plagado de los más donosos disparates. Ved algunos:

La orquesta interpretó un *basto* repertorio...

Los corredores, *Jol* y salón de baile estaban adornados...

...el *fín* sonoro marcha a pasos agigantados...

¡*Hironía* del destino!...

Y así, diez mil más. Los periódicos, por obra y gracia de un lapsus, suelen decir lo contrario de su intención — como en el caso del *basto* repertorio, — y como en *El Telégrafo* de Paysandú, del 4 de agosto, que dice:

Los abajo firmados Colorados Batllistas de la 5ª sección de Paysandú, tienen el *desagrado* de comunicar a esa entidad partidaria, su más franca y decidida adhesión... Etc.

P. DI P. — Bien, dejemos de lado los lapsus sin importancia, las erratas de caja, que errar y porfiar todo es uno, y es necedad estropear y volver a mirar y la piedra no alzar y quitar, que muchos mueren en la guerra mas por eso no dejan de ir a ella, y en este negocio de la crítica y de ver la brizna en el ojo ajeno y no el arguero en el propio si quieres saber quién eres pregúntaselo a tu vecino, pues la virtud está en verbas, palabras y piedras, y basta ya de cháchara, hija mía, que lechugas y falsas riendas todas se acababan en as, y es inútil discutir y hacer la luz que al fin al fin todo es nada, la mi señora.

Y vamos a tratar ahora de errores de mayor enjundia.

Vaya de ejemplo *El Día* de La Plata, que en su número del 20 de septiembre publica un artículo con un retrato y todo ello bajo el título de *¿Quién era Bacon?* En el texto lo dice:

Royer Bacon (1214-1292), era un monje inglés, franciscano, al que llamaban el "Doctor admirable".

El *doctor mirabilis* (doctor maravilloso) se llamaba en realidad *Rogerio*, y no *Royer*, y murió en 1294, que no en 1292. Pero estas leves equivocaciones son tortas y pan pintado comparadas con esta otra que sigue:

Hizo así muchas experiencias, y por eso se dice que es el padre del método experimental.

Y por aquí ya veis, sin necesidad de que yo os lo advierta, que el articulista platense ha confundido al monje medioeval con el otro Bacon, con Francisco Bacon de Verulamio (22 de enero de 1561 - 9 de abril de 1626), que diz que fué el verdadero autor de las obras que por ahí corren bajo el plebeyo nombre de Guillermo Shakespeare. Y si no lo fué, tanto monta, pues sobrada gloria le corresponde por haber escrito el *Novum Organum*, por haber presentado el método de investigación experimental, ser el precursor de la filosofía positiva y haber realizado la ciencia al esplendor que hoy nos deslumbra y avasalla.

Y ya que de errores hablábamos, sabed que el grande Bacon de Verulamio los combatió a todos y fué a buscar y descubrir su origen en lo más profundo e íntimo del ánimo del hombre. Y así dijo que siempre nos equivocáramos y siempre lo interpretaríamos todo a la diablo mientras no nos libráramos de las falsas representaciones (*ídolos*) que nos ofrecen las cosas y las que fluyen de nuestra propia inteligencia. En efecto: el pobre hombre es víctima de mil engaños, causas de error, ilusiones ópticas y falsas creencias, que son los verdaderos fantasmas de la humana tribu (*ídola tribu*). Y así estamos como encerrados en una caverna, de espaldas al boquete de salida, sin conocer del mundo sino las sombras que se reflejan en la pared (*ídola specus*). Y los errores se acrecientan por la confusión de las palabras (*ídola fori*), y por los dogmas metafísicos y mentidos que nos repiten los filósofos, como si fueran cómicos de la legua en trance de soltar malos versos (*ídola theatri*).

SEMANALMENTE se premiará con una libra esterlina a cada uno de los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non.

J. E. B. P., de esta capital; Luis A. Harispe, de La Plata; Tille, de Burzaco; Pescatore Formoseño, de Formosa, Marañón II, sin indicación de lugar.

Ya veis, pues, que también este Bacon fué *mirabilis*, como el otro. Pero es pecado nefando confundirlos, que bien se está cada uno en su gloria y San Pedro en Roma.

EN estos instantes en que cruje espantosamente el andamiaje de la civilización y se nos viene encima otra Edad Media más tenebrosa que la pasada, todos hemos dado en la flor de no hacer caso, de ir al cine a ver las frivolidades de Hollywood y alimentar nuestro espíritu con materia ingrátida.

Es así cómo *La Nación*, del 12 de septiembre, para no aumentar la pesadumbre universal, nos dice en grandes letras que

El hombre ha aprendido más sobre la ciencia del vuelo en estos últimos años que lo que las aves han aprendido desde la creación, y hoy un piloto avezado puede volar más alto, más rápido y más lejos que cualquier pájaro.

Al día siguiente — 13 de septiembre — el colega insiste en sus ideas acerca de los pajaritos:

El hombre aprendió más sobre vuelos en veinte años que los pájaros desde la creación... El hombre... da una vuelta de 25.000 kilómetros alrededor del mundo en apenas cinco días. Ningún pájaro puede hacer otro tanto.

Esto, naturalmente, no podía quedar así. Jamás, desde la creación de la tierra hasta ahora, se había hecho en el mundo intelectual una afirmación tan categórica contra los pájaros. Y eso no quedó así: El mismo día — 13 de septiembre — *La Razón* replicaba por la tarde, y también en grandes letras:

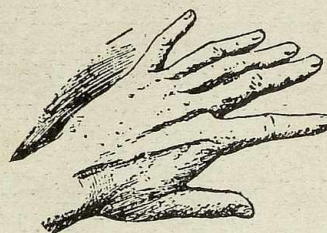
MAS VELOZ QUE EL AEROPLANO

Nuestras más perfectas y modernas máquinas voladoras son torpes máquinas de volar que construye el hombre. He aquí si no la golondrina, que supera en mucho, en velocidad, al más moderno aeroplano. Se calcula que una golondrina puede mantener una velocidad de 1.440 kilómetros por hora. Es decir, podría dar la vuelta al mundo en 24 horas.

La réplica es fuerte, también. Y esto, seguramente, va a continuar y quizá oscurezca, en el el cielo de la actualidad periodística,

la violenta polémica de civilistas contra militaristas, de demócratas y socialistas contra conservadores y socialistas independientes... Que tal es la misión del cuarto poder a estas alturas del siglo.

EN *La Razón* del 19 de septiembre, con el título de *El hombre que tiene 6 dedos*, publican el dibujo que aquí va reproducido, con estas líneas que van debajo:



En la zona de Tampico vive un hombre llamado Artemio Juárez, que tiene la particularidad que en cada mano posee seis dedos, ocurriendo lo mismo en sus pies.

Para dar una idea de lo bien formadas que tiene sus extremidades, bastará observar la distribución de los seis dedos de la mano derecha que se reproducen en el grabado.

Y aquí se le corrió la mano al redactor, o al Apeles, porque si esa es la diestra, yo soy doncella. Y no quiero en este caso cargar la mano ni asentarla, sino dejar el asunto a la mano de Dios, que en buenas manos estará, y así doy de mano al comentario de la perla, que de la mano a la boca se pierde la sopa, pues antes de criticar al vecino mete la mano en tu seno, no dirás de hado ajeno, que, al fin y al cabo no es nada lo del ojo, y lo llevaba en la mano, y quien a mano ajena espera, mal yanta y peor cena. Y, como una mano lava a la otra y ambas la cara, dejemos de mano esto de la mano derecha por la mano izquierda, que aquí viene bien a mano echar mano al Evangelio cuando dice "que no sepa la mano izquierda lo que hace la derecha", porque muchas manos en un plato pronto tocan a rebato.

Y ahora, excusadme el diluvio de máximas, sentencias y proverbios que ha llovido hoy sobre esta página. Habréis pasado un rato desabrido por aquello que se dice que la conversación con persona leída es media vida, con no leída, desabrida, con ruda, es cosa dura.

Y os dejo solos. Que el buey solo, bien se lame. Y en la soledad, haced lo que yo: amontonad refranes. Que dice el refrán: El que se viere solo y desfavorecido, aconséjese con los refranes antiguos.

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Casa Barcala", pastas..... pág. 24
"Quaker Oats", avena aplastada... " 26
"Raggio", aceite..... " 46

ARTE CULINARIO

"Sai Cerebos", condimento..... pág. 56

BEBIDAS

"Malta Palermo"..... pág. 28
"Palau", agua mineral..... pág. 68

PRODUCTOS DE BELLEZA

"Instituto Zygis", para la caspa... pág. 25
"La Epopeya de París", para el pelo, cutis, etc..... " 22
"Manzanilla Verum", para el cabello " 68
"Solución Vindobona", para la calvicie..... " 51
"Vindobona", varios productos... " 59

ARTICULOS PARA LA CASA

"Flit", contra los mosquitos, etc... pág. 56

ARTICULOS PARA DAMAS

"Anilina París", para teñir..... pág. 52
"Casa Bresler", modas..... " 22
"Fábrica Nacional de Calzado"..... " 68
"Lappas", medias..... " 24
"Otto Gehrls", lanas, etc..... " 68
"Paris", medias..... " 26
"Pildoras Orientales", para los senos " 22
"Polvo Grasoso Lechner"..... " 20
"Rosedal", para teñir..... " 68
"Sunset", para teñir..... " 49

EN las páginas de EL HOGAR encontrará usted los avisos de los mejores artículos que se expenden en el comercio.

Mediante esta guía podrá usted hallar en seguida lo que necesita y busca. Hemos clasificado cuidadosamente los artículos para facilitar su elección.

ANTES de comprar lo que le interesa, revise cuidadosamente los avisos de EL HOGAR, y tendrá usted la convicción de haber pasado revista a los mejores productos dignos de adquisición. Pues EL HOGAR garantiza y se responsabiliza por los artículos que anuncia, ya que todo aviso dudoso o poco serio es sistemáticamente rechazado.

Si vive usted en el interior, dirijase por carta a cualquiera de las casas que anuncian en EL HOGAR, en la seguridad de que se le contestará inmediatamente.

"Tangee", lápices para labios y pestañas..... 24 y pág. 57

DENTÍFRICOS

"Listerine"..... pág. 50
"Kolyos"..... " 64
"Odol"..... " 45

INSTITUTOS DE BELLEZA

"Dr. R. Palacio Pesse"..... pág. 64
"Prof. J. V. Mitre"..... " 25

JOYERÍAS

"Casa Eibar"..... pág. 64

LUBRIFICANTES

"Standard"..... pág. 61

PRODUCTOS MEDICINALES

"Atophan", contra el ácido úrico... pág. 63
"Azicar Collazo", laxante..... " 22
"Bicarbonato Catalico", para el estómago..... " 68
"Bioforina Ruxell", tónico..... " 52
"Cafiaspirina", laxante..... " 53
"Cirulaxia", laxante..... " 68
"Magnezia Bisurada", laxante..... " 57
"Odorono", antisudoral..... " 19
"Pastillas Iodeína", para la tos... " 19
"Pastillas Valda", para la tos y resfriados..... " 60
"Pildoras de Foster", para los riñones..... " 60
"Pildoras de Witt", para los riñones y vejiga..... " 53
"Poción Collazo", tónico-depurativo " 60
"Polvo Vichy", laxante..... " 60
"Rubinat Llorach", laxante..... " 63

"Sawwal", para adelgazar..... pág. 65
"Uretropina", depurativo..... " 77
"Vapo Cresolene", para la tos, etc. " 54

MUEBLERÍAS

"Eugenio Diez y Cía."..... pág. 21
"Thompson"..... Contratapa

PERFUMERÍAS

"Gal"..... pág. 30
"Souvenir Royal"..... " 23
"4711"..... Retiración Tapa

PRODUCTOS ORTOPÉDICOS

"Dr. Scholl"..... pág. 42

PRODUCTOS DE TOCADOR

"Agua Nivis", para las manos... pág. 27
"Almendril", para el cutis..... " 57
"Cera mercolizada", para el cutis... " 68
"Crema Hinds", para las manos... " 54
"Dagelle", para el cutis..... " 22
"Mennen", talco boratado..... " 57
"Palmolive", jabón..... " 47
"Vasanol", para el cutis..... " 47

VARIOS

"Acousticon", aparato para sordos pág. 22
"Bacigalupi", partera..... " 61
"Casa Gesell"..... Ret. Contratapa
"Childlets Adams"..... " 60
"Dr. Dillon"..... " 68
"Escuche Radio"..... " 22
"Fisicofico Ang"..... " 47

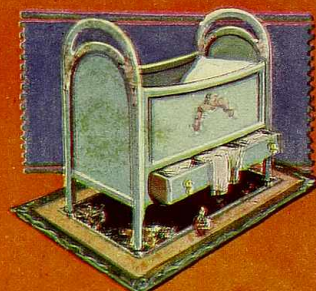
Silencio, que el nene duerme.

¡Y qué sueño tranquilo y reparador disfruta en la amplia, higiénica y elegante Camita Rodante "Gesell"!



MOISES esmaltado en celeste, rosa o marfil, con cesto de 85x55 cm. Listo para vestir... \$ 39.-

Modelos regimiento vestidos y acolchados, \$ 200.—, 135.— y 95.— pesos.



CAMITA "BIJOU", de 50 x 98 cm., terminada en brillante esmalte celeste o marfil con llamativas decoraciones florales. Con cajón, \$ 100.—; sin él, \$ 90.-



CAMITA "MARAVILLA" de altas barandas protectoras, una de ellas deslizante, grandes ruedas cauchutadas, elástico eslabonado. En esmalte celeste o marfil. De 60x110 cm. \$ 42.-



CAMITA "BALCONETTE", de artístico diseño, decoraciones policromas pintadas a mano, ruedas de silencioso rodar, terminada con cariño en celeste, marfil o gris. Para el bebé hasta los 5 años, \$ 118.-



CAMITA "GESELL" sin cantos agudos, de hermosas líneas curvas y adorables decoraciones en relieve pintadas a mano. Baranda deslizante, ruedas cauchutadas. En marfil, celeste, gris o rosa. De 60 por 110 cm. \$ 72.-



CAMITA "JUVENILIA", de 80x150 cm., es un confortable lecho para niño hasta los 10 años de edad. Varillas moldeadas, decoraciones en relieve; en brillante esmalte lavable marfil o celeste, a 69.- pesos.

EL CATRE-BAÑO "GESELL" es una feliz combinación de Bañadera y Vestidor, ideada y patentada por CASA GESELL para alivio de la mamá y protección del bebé.

El Catre-baño permite bañar, secar y vestir al niño en un mismo sitio, sin exponerlo al frío, con ambas manos libres, cómoda y confiadamente.



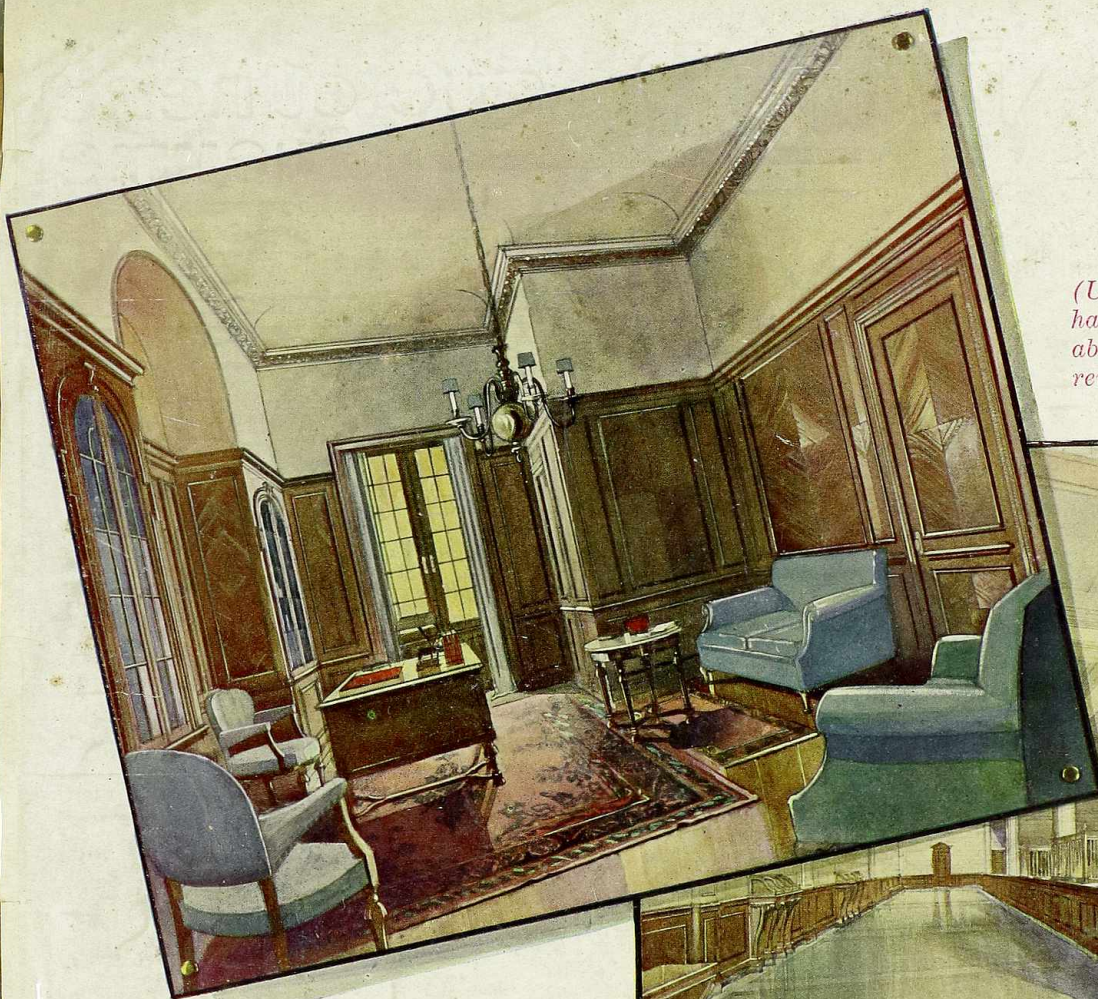
El Catre-baño "Gesell" es plegadizo. La Bañadera, de lona engomada, suave y flexible, mide 80 x 42 cm. y lleva canilla inoxidable de caucho. Como Vestidor ofrece una amplia y blanda mesa de 55 x 82 cm., con carteras laterales para los artículos de "toilette". Es un mueble de gran estabilidad e insospechada conveniencia... \$ 39.50

Casa Gesell

La Casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.
Diagonal Norte, 633 — Buenos Aires
Sucursal Flores: Rivadavia 6802

Agentes de Ventas:

LA PLATA. Casa Arias, Diag. 80 N° 1075
CORDOBA. H. Bruno, 25 de Mayo N° 18
ROSARIO. Casa Rossi, Rioja 1071
MAR DEL PLATA. Casa Galli.
PERGAMINO. Casa Burrone.



(Una lista de las obras ejecutadas hasta aquí, por THOMPSON, abarcaría páginas enteras de esta revista.)



Una obra más de THOMPSON:

La instalación y decoración de la nueva sucursal del prestigioso

The Royal Bank of Canada

recién inaugurada en esta capital, Callao 291, destinada a seguir confirmando que el nombre de THOMPSON está asociado a cuanta obra de instalación importante se ha realizado en el país.

En efecto, no hay dependencia oficial — desde los salones de la Casa Rosada y del Congreso hasta la sencilla oficina de parroquia, — no hay institución comercial de relieve — desde la Bolsa de Comercio y todos los Bancos hasta la Sociedad anónima o privada, de categoría —; no hay hotel de rango — desde el Plaza abajo; no hay club de prestigio — empezando, claro es, por el Jockey —, y no hay, en fin, palacio o mansión de la sociedad argentina, sea de la capital como de la lejana ciudad del interior, y aún muchos de países limítrofes, que THOMPSON no lo haya decorado y amueblado con todo el brillo que le permite su consagración y experiencia ya centenaria.

Por ello, larga e imposible de detallar aquí, sería esa lista que tanto enorgullece a THOMPSON y que constituye, sin duda, el mejor título para reclamar su participación en todas las obras futuras.

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Thompson
Muebles & Co.

FLORIDA 833

BUENOS AIRES

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIO EN EL INTERIOR:
30 centavos